

# OTRO INSULTO EN GIBRALTAR



Según un «servicio especial» de nuestro querido colega «Ya», hasta ahora no desmentido, el príncipe de Gales —que aquí aparece desfilando con sus compañeros graduados de la Royal Navy College— comenzará sus prácticas marineras embarcando en Gibraltar. Esta nueva y reiterada ofensa a España, tras de la visita oficialmente protestada ante la ONU de sir Douglas Alec Hume, que, al fin y al cabo, está colocado de temporero en el Ministerio de Asuntos Exteriores, ensancha la brecha que separa a España de Inglaterra y deberá separarla hasta que se cumplan las recomendaciones de la ONU. Mala e inútil manera de «pensar juntos» es esta de enviar a la única colonia europea que mantiene en Europa un miembro del Mercado Común Europeo, nada menos que a su príncipe heredero, cargo no sometido a crisis.

## FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

5 P<sup>as.</sup>

Número 1.153

Madrid, 2 de noviembre de 1971

Director:  
RAFAEL GARCIA SERRANO  
Empresa: PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION  
Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)

TALLERES:

Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)

TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 · 1958

Solicitado control O. J. D.

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

## GUAPA OFICIAL DESCANSA EN TORREMOLINOS

June Glover, jovencita de belleza indudable, indiscutible, incontestable—aunque, ¡ay!, resulte con los años marchitable—, es una de esas guapas con refrendo oficial. Nada menos que «Miss Irlanda 71» es el título que garantiza su hermosura y que le va a hacer enfrentarse a otras guapas de postín para el título de «Miss Mundo 1971». Para optar a tan alta distinción, una guapa que se precie ha de prepararse bien y disfrutar de un descanso previo que relaje sus nervios y dé más serenidad a su belleza. «Miss Irlanda», quizá porque en su país no puede ahora, desgraciadamente, gozar de ese reposo, ha elegido Torremolinos como punto de concentración pacífica y de felices sueños que la lleven anticipadamente a verse coronada como guapa del mundo.



## Congreso Internacional de Gerontología



Licinio de la Fuente, ministro de Trabajo, presidió la inauguración del Congreso Internacional de Gerontología, que ha celebrado sus sesiones durante la pasada semana en los salones del I. N. P. La importancia de este Congreso ha sido subrayada ampliamente por toda la Prensa. Vemos al ministro durante su discurso de apertura, acompañado en la presidencia, entre otros, por Pilar Primo de Rivera, Enrique de la Mata, Ricardo Urgorri, Vidal y varias personalidades extranjeras.

# 1936 - FUNDACION DE LA FALANGE - 1971

Innumerables actos públicos y particulares conmemoraron en toda España el XXXVIII aniversario de la fundación de Falange Española por José Antonio Primo de Rivera, Julio Ruiz de Alda y Alfonso García Valdecasas en el histórico mitin del teatro de la Comedia. El Consejo Nacional, bajo la presidencia del Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, celebró la fecha con una sesión extraordinaria, en la que, tras de hablar sobre el pasado, el presente y el futuro se tan significativa fecha, los consejeros nacionales Jesús Fueyo y nuestro viejo camarada Raimundo Fernández-Cuesta, primer secretario nacional, cerró el acto con un importante discurso. Su Excelencia el Jefe del Estado, a quien acompañaban en la presidencia el Príncipe de España y el secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández Miranda.



# CON LOS CELOS NO SE PUEDE JUGAR



Helene con sus dos hijas, Sabine y Murielle

CON ELLOS QUISO HELENE QUE SU ESPOSO ATENDIESE MAS AL HOGAR, PERO ENCONTRO EL AMOR CON OTRO HOMBRE



Helene: Se quemó en el fuego que quiso encender

En vez de tratar de apaciguar y de curar los celos de su marido, Hélène Gelly, de veintitrés años, jugaba con ellos sin cesar. Pero no había un mundo de sadismo en su conducta. Esperaba que su táctica le sirviera para que el esposo cambiara, para que dejara de andar con los amigos por las tabernas después del trabajo. Hélène, en fin, esperaba convertirle en un esposo modelo.

No vacilaba en decirle que había otros hombres locos por ella. Y Christian Gelly, de treinta y dos años, se entregaba a una cólera salvaje cada vez que la oía. Con frecuencia pasaba a la brutalidad y afirmaba a su esposa que la mataría si algún día le abandonaba.

Pero la pobre joven llevó demasiado lejos su juego. Porque vino a suceder que en realidad encontró una verdadera afición en otro hombre.

Y ha pagado con su vida esa nueva felicidad.

Porque Christian acabó por matar a Hélène, de un tiro de escopeta, en el jardín de su casa, en Clos La Chapelle, cerca de Aix-en-Provence.

La tragedia no ha tenido larga incubación. Todo —lo malo y lo bueno— se ha desarrollado en un plazo de cuatro años. Cuatro años hacía que Christian conociera a Hélène, en el autobús Aix-Marsella. Y se amaron desde ese día.

Se casaron en marzo de 1968 y alquilaron una pequeña casita, en el camino de Valcros. Pero Christian tenía sus amigos. Y pasaba más tiempo con ellos que con su esposa.

Y para reconquistar a su marido, la pobre Hélène no encontró mejor medio que atizar sus celos.

Cierta día, Christian entró muy tarde en su casa. Y mientras le servía la comida, Hélène le con-

tó que había tenido que hacer autostop para ir a Aix. Un «caballero muy gentil» la había llevado. Apenas terminaba sus palabras cuando el esposo se levantó y, a grandes voces, le prohibió que volviera a hacer autostop. Si quería ir a Aix, que caminase.

—La culpa es tuya—replicó Hélène—; si estuvieses más en casa, tú mismo me podrías llevar. —Y sonrió para sí, al ver que su estratagema irritaba al marido. Y ese mismo día decidió Hélène forzar la mano.

#### COMO UN LEON EN SU JAULA

Una mañana, sin hacer ruido, se levantó de la cama y se marchó de la casa. No volvió hasta las siete de la tarde. Cuando entró en su casa, su esposo se paseaba como un león en la jaula. No había salido en todo el día y había preparado él mismo la comida para las dos hijitas del matrimonio. Hélène le dijo que no había querido despertarlo, dado lo temprano de su partida, y que había ido a ver a unos parientes, en Manosque.

Otra tarde, Christian la llevó a Aix-en-Provence. Cuando estaban en un bar, le dijo que la esperaba; tenía que hacer unas compras. Tardó dos horas en volver, o más, y se limitó a decirle que se le había pasado el tiempo viendo los escaparates.

Ya en la casa, Christian la amenazó furioso:

—Cuidado; si un día me entero que me engañas...

Desde ese día, Hélène comenzó a sentir miedo de su esposo. Ya había cumplido su objetivo: Christian no tardaba en llegar a su casa, poco después de salir de su trabajo. Se habían acabado las horas de «bistros» con los amigos.

#### HASTA QUE UN MAL DIA...

Christian, ferozmente celoso, solía a veces abandonar su trabajo y entrar en casi inopinadamente. Algunas veces sólo encontró a las niñas. Hélène no estaba allí. Pero siempre le daba una explicación, y jamás pudo cogerla en falta.

Hasta que un mal día, al no encontrarla —y eran las cuatro de la tarde— en su casa, Christian tuvo la premonición de que sus sospechas eran ciertas. Y corrió hacia ciertos lugares del bosque por donde sabía que Hélène solía pasear.

Y, efectivamente, allí la encontró, tendida en la hierba, al lado de un hombre y en actitud inequívoca. Loco de furia, se lanzó sobre el hombre y lo golpeó. Hélène huyó.

Christian llegó a su casa... en el momento en que su esposa salía. Desesperado, corrió a la cocina, cogió una escopeta de caza y se lanzó a perseguirla por el jardín. Y sin casi apuntar, disparó. Hélène recibió el disparo en la cabeza.

Christian lloraba y pedía perdón a su esposa. Luego, la cogió en sus brazos y la llevó en automóvil al hospital. Pero ya era tarde.

Hélène estaba muerta. La Policía encontró a Christian en su casa, sentado en una silla, apretando fuertemente contra él a sus dos hijas, las pequeñas Sabine y Murielle...

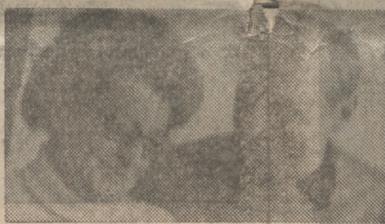
Y CHRISTIAN LA MATO DE UN DISPARO DE SU ESCOPETA DE CAZA

## POR FIN ACEPTO LA TERRIBLE VERDAD

# LA VIUDA DE BOURVIL

AL AÑO DE LA MUERTE DEL FAMOSO ACTOR FRANCÉS

Un abrigo negro, la cabeza envuelta en un pañuelo de seda gris. La señora empujó la puerta de madera del pequeño cementerio de Montainville. Con nervioso paso se aproximó a una tumba muy simple, en mármol gris. Permaneció unos instantes recogida en sus pensamientos y después depositó sobre la lápida unas rosas rojas y unos gladiolos.



André y Jeanne: Recuerdos de los tiempos más felices, en Montainville

#### DESESPERADA Y ENCLAUSTRADA

Con su gesto, la señora Bourvil rompía siete largos días de enclaustramiento y desesperación.

Dio fin a ellos el mismo día del primer aniversario de la muerte de su esposo, el 23 de septiembre. Antes había pasado siete días en el regimiento más completo.

Se aisló del mundo, y a su requerimiento, María, la criada, respondía invariablemente así al teléfono:

—La señora está de viaje. Volverá dentro de una semana.

Encerrada en el dormitorio que contempló los últimos días de su esposo, la señora Bourvil ha visto desfilar ante ella una larga ronda de recuerdos.

No hay duda de que en estos siete días debió volver a escuchar muchas veces las últimas palabras de su famoso esposo, pronunciadas justo antes de entrar en el coma final:

—No llores. Prefiero que sea así; que sea yo el primero en partir. Yo no podría vivir sin ti, Jeanne mía...

#### MUCHAS FOTOS Y MUCHAS LAGRIMAS

Sin duda tampoco, que todas las numerosas fotos de su marido, encerradas por ella bajo llave, como recuerdos de la felicidad destruida, volvió a sacarlas, extendiéndolas todas sobre el lecho para mirar y mirar la mirada llena de ternura del esposo desaparecido.

Y con un gesto ya familiar, acariciaría la tela del último traje llevado por su marido, que desde su muerte está colgado de una percha en el dormitorio.

Y recordando tantos años de felicidad, lloró y lloró.

Pero esas lágrimas las ha guardado tan en secreto como su pena.

Porque cuando salía del gran lugar de sus recuerdos sus ojos estaban enrojecidos, pero secos.

#### UN GRAN DRAMA: LA FECHA

Para una mujer, la fecha del primer aniversario de su viudez es un gran dra-

ma. Es, digamos, como una segunda muerte; es volver a comprender que el que partió no volverá más.

Y esta terrible confrontación con la verdad la ha vivido sola durante siete días la señora Bourvil.

Pero después la viuda del ilustre actor francés ha reanudado una vida que podríamos denominar casi normal.

Ha abandonado su abrigo negro y se viste de colores menos tristes.

Volvió a recibir los cuidados de su peluquero. Y ahora ofrece a los suyos, a sus hijos, a su familia, a todos los que ama, un sereno rostro.

#### LA VIDA VUELVE A SER NORMAL

Y la vida vuelve a ser normal.

Cada viernes toma el camino hacia Montainville para pasar allí el fin de semana. Porque, contra lo que afirmara cierto periódico, la gran casa blanca que Bourvil y ella mandaron construir hace siete años, no está en venta.

Todo lo contrario, Jean, el jardinero, mantiene iguales, piadosamente, las flores que Bourvil plantaba por su mano.

Y como cortar el césped era una de sus ocupaciones favoritas, ahora es su esposa Jeanne, quien realiza esta tarea.

Después de haber vivido un año bajo el shock de la desesperación, ahora es cuando parece que la señora Bourvil ha aceptado la triste verdad: André no volverá.

Y cuida amorosamente la casa y las flores que su esposo amó tanto.

Esa casa jamás será vendida por Jeanne.

Todo lo contrario: la cuida como un santuario. Porque fue allí donde André y ella fueron más dichosos. Donde pasaban la vida riendo a gritos como dos chiquillos.

Y solamente allí es donde Jeanne encuentra otra vez la alegría de vivir.

Y cada domingo por la tarde, antes de dejar Montainville para regresar a París, la señora Bourvil corta una rosa de su jardín.

Luego, lentamente se encamina al pequeño cementerio y deposita esa rosa sobre la lápida de su esposo...

TODOS LOS DOMINGOS, UNA ROSA EN LA TUMBA DEL ESPOSO



La viuda, con el abrigo negro que ya ha abandonado

Christian: Le gustaban las tabernas, pero era un celoso feroz

CUANDO LA HISTORIA SE OLVIDA UN TANTO

# JEAN LAFITTE



## Y SU INTERVENCION EN LA BATALLA DE NUEVA ORLEANS

LOS INGLESES, SEVERAMENTE DERROTADOS, PRETENDIERON ANTES ALIARSE CON EL

• Pero el pirata francés prefirió a los americanos

• MISTERIO ABSOLUTO EN SUS ORIGENES Y EN SU ULTIMA EPOCA

Hoy, en las escuelas francesas, apenas se suele hablar de él SE PREFIERE A LAFAYETTE, UN HEROE DISTINGUIDO

Fue una de las más célebres batallas en la historia de los Estados Unidos, pero los historiadores y los escritores franceses hablan poco de ella, cometiendo una injusta negligencia, ya que los franceses tuvieron en ella un papel tan pintoresco como considerable.

La gran ciudad que anduvo en juego no era ya francesa, pues Napoleón la había vendido a los americanos en 1803. Pero las aventuras y desventuras del propio Napoleón tuvieron una gran influencia sobre el conflicto del que esta batalla fue un episodio.

Este conflicto es el que los anglosajones llaman la guerra anglo-americana, de 1812 a 1815. Y es un asunto del que los amigos y compadres, que hoy son los ingleses y los americanos, prefieren no ocuparse y olvidarlo.

Porque, en efecto, en el curso de esta guerra los ingleses incendiaron el Capitolio, la Casa Blanca y la Corte Suprema, el 24 de agosto de 1814. De este "ardiente" episodio, la Casa Blanca es buen ejemplo, porque, precisamente para ocultar las huellas del incendio, fue por lo que se pintó de blanco y recibió ese nombre que aún conserva. Fue aquí un mes de agosto tan bello como cálido. Sin consideración, los americanos habían atacado a los ingleses en el Canadá, pero debieron batirse en retirada a tal velocidad, que un cronista de la época escribe: "Numerosos soldados británicos cayeron agotados bajo un sol ardiente tratando de alcanzarlos."

El asunto se había visto influido por los acontecimientos que por entonces se desarrollaban en Europa. La caída de Napoleón en la primavera de 1814 había liberado a las tropas más selectas de Wellington, de las que se enviaron al Canadá fuerzas contingentes de refuerzo. Sin embargo, Napoleón había tenido ocupados a los ingleses durante la mayor parte del conflicto, lo que quizá evitó a los Estados Unidos un desastre que podía haber sido fatal. Y fue otro gran francés quien ayudó a los americanos a conseguir su más deslumbrante victoria en la guerra de 1812 a 1815, en la batalla de Nueva Orleans.

Cuando esta célebre batalla acabó, vencedores y vencidos supieron que "su" guerra había terminado quince días antes. El Tratado de Gante había sido firmado el 24 de diciembre de 1814, pero la noticia aún no había llegado a la Luisiana. Otra curiosa particularidad de esta guerra fue la de que, en realidad, no hubo vencedores ni vencidos. El Tratado de Gante colocaba a los adversarios exactamente donde estaban antes de romper las hos-

tilidades. Pero la gran batalla de Nueva Orleans no había sido inútil. En ella fue puesta fuera de combate una poderosa fuerza británica, y se terminaron las pretensiones inglesas sobre los Estados del sudeste de USA.

### UN GENERAL QUE LUEGO SERIA PRESIDENTE

A comienzos de diciembre de 1814, una flota británica de más de cincuenta navíos vino a anclar en el lugar llamado Lago Borgne, en la costa del Golfo de Méjico, en las proximidades de Nueva Orleans. Desembarcaron más de 10.000 veteranos, a las órdenes de los generales Edward Pakerdam y Samuel Gibbs, con la misión de apoderarse de la gran ciudad que era la llave de todo el valle del Mississippi. La guarnición de Nueva Orleans la mandaba el general Andrew Jackson, futuro Presidente de los Estados Unidos (1829-37). Jackson no disponía más que de dos mil soldados mal armados y carecía de municiones. Pero un muy notable aliado había venido a unírsele.

Este aliado era el célebre aventurero francés Jean Lafitte, quien había creado un pequeño imperio personal sobre la costa de Barataria, a alguna distancia al sur de Nueva Orleans. Lafitte tenía a sus órdenes un millar de hombres, unos compadres que eran los más feroces combatientes de América Central. Poseía también amplios stocks de armamentos y municiones, fruto de sus piraterías, todo lo cual venía a aliviar muy sensiblemente la pobre situación de Jackson. Además, los hombres de Lafitte serían inestimables guías para conducir a los americanos entre los secretos y pantanosos laberintos del delta del Mississippi.

La bahía de Barataria era una base estratégica ideal para acer-

carse a Nueva Orleans, y los ingleses pidieron a Lafitte que se uniera a ellos. El coronel Nicholls, que mandaba el ejército británico de la Florida, le había ofrecido el rango de capitán de la Marina británica y la suma, entonces fabulosa, de 30.000 libras en oro, además de vastas plantaciones en la Luisiana, si unía sus fuerzas a las de los ingleses. Pero Lafitte no amaba a los ingleses. Y se fue a ofrecer gratuitamente sus servicios a los americanos.

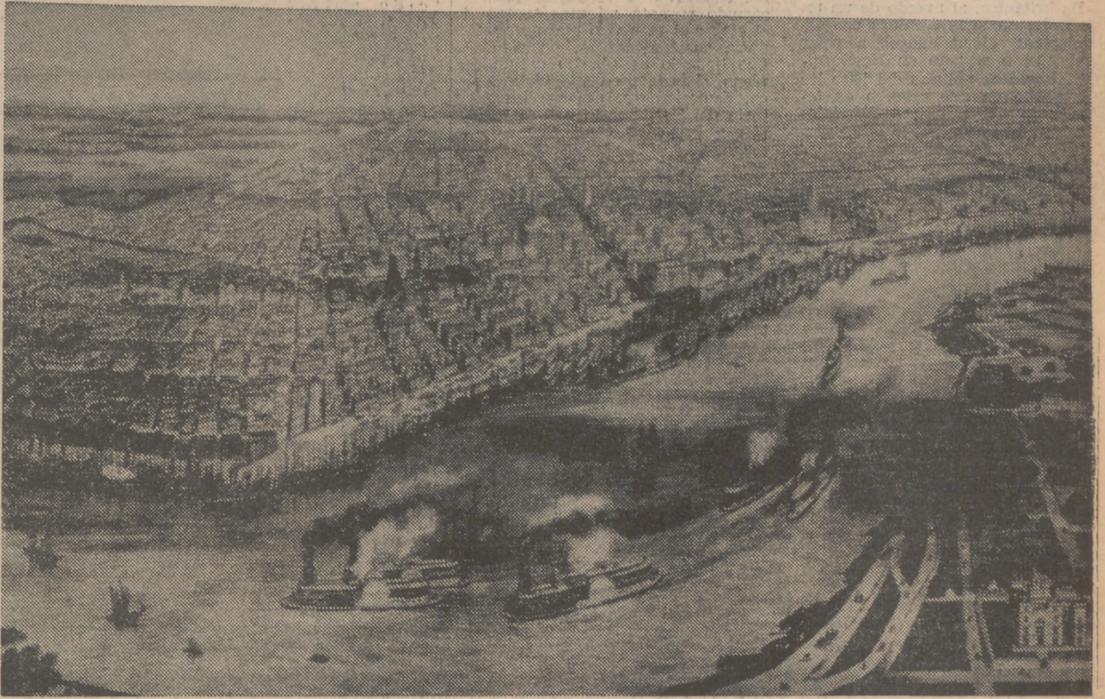
"De acuerdo, mister Lafitte—le dijo el general Jackson, porque el "O. K." aún no se había inventado—; tengo necesidad de usted y de sus corsarios." Jean Lafitte sonrió. El general Jackson no había empleado la palabra piratas. Lo que prueba, una vez más, que cuando una empresa de piratería llega a ser lo suficientemente poderosa como para que un general tenga necesidad de su alianza, se convierte "ipso facto" en una respetable "fuerza del orden" para la nación interesada. Cierto que Lafitte arbolaba en sus navíos el pabellón de la República de Cartagena (hoy parte de Colombia) y que sus patentes de corso "cubrían" sus actividades ilegales. Hoy en día muchas repúblicas centroamericanas cubren con sus pabellones numerosos navíos extranjeros, no por causa de piratería, sino por razones fiscales.

### HASTA DONDE HABIAN AVANZADO LOS INGLESES

Mientras, los ingleses habían avanzado por el lago Borgne, que más que lago era una bahía muy cerrada; después habían remontado el canal de Villers, avanzando hacia Nueva Orleans. Un primer desembarco en el Mississippi fue rechazado por Jackson. Los generales ingleses decidieron

guardar a que fuese desembarcada toda su artillería y agrupadas todas sus fuerzas, antes de atacar la ciudad. Esto les supuso una espera de quince días, durante los cuales Jackson y Lafitte reclutaron refuerzos y agruparon a su vez sus hombres y su artillería. Los cañones de Lafitte estaban mandados por uno de sus lugartenientes, Dominique You, un ex artillero de Napoleón. Los defensores de Nueva Orleans establecieron una línea fortificada en un canal desecado, cerca de Chalmette, a lo largo del Mississippi.

El 3 de enero de 1815, en la mañana, todo el ejército británico atacó. Jackson, con gran calma, dejó que los británicos se destrozaran, oleada tras oleada bajo el fuego mortal de los rudos leñadores de Kentucky, de los finos tiradores de Tennessee, y de los feroces piratas de Barataria, el reino de Lafitte. Y luego, cuando los asaltos empezaron a debilitarse, Jackson se lanzó al contraataque. Sus 30.000 hombres, casi intactos, soltaron un gran rugido y se lanzaron al combate, sobre los ingleses. Al final de la jornada, el poderoso ejército británico huía, en plena derrota, dejando sobre el campo más de dos mil muertos, entre ellos, los generales jefes, Gibbs y Pakerdam. Jackson sólo había perdido 71 hombres, entre ellos, algunos piratas de Lafitte. El 23 de enero, mientras el general inglés Lambert hacía reembarcar los despojos de las fuerzas británicas, la ciudad de Nueva Orleans ofrecía el mayor baile de gala de toda su rumbosa historia. Las más bellas y aristocráticas damas de la ciudad se disputaron el honor de bailar con Jean Lafitte, todo vestido de negro, según su inmutable costumbre. Considerado hasta hacía bien poco como un "fuera de ley" ahora se convertía en el ídolo y



La vieja Nueva Orleans pocos años después de la batalla



Yul Brynner en el papel de Jean Lafitte ("Los bucaneros")

el liberador de Nueva Orleans, con los mismos títulos que Jackson... y el plus de una reputación tan siniestra que los bellas de Nueva Orleans sentían en sus brazos deliciosos estremecimientos de terror.

Algún tiempo después, James Madison, Presidente de los Estados Unidos, dio a Jean Lafitte y a sus valientes compadres la absolución oficial de todos sus actos de piratería, añadiendo al acta estas palabras: "... estos caballeros han dado pruebas de extraordinarias cualidades de valor y devoción, rehusando las ofertas más seductoras del enemigo para unirse a una invasión de nuestros territorios..." En estos momentos se abría para Jean Lafitte —que no tenía sino unos treinta y cinco años— una brillante carrera americana. Pero no era Lafitte hombre a quien le gustara alinearse dentro de una pacífica legalidad.

### ¿QUIEN ERA Y DE DONDE VENIA EL EXCEPCIONAL JEAN LAFITTE?

El misterio del origen y del pasado de Jean Lafitte era otro de los numerosos atractivos de aquel hombre de impecable físico, de magnífica inteligencia, que hablaba correctamente francés, español, inglés e italiano, y escribía con un estilo plenamente elegante. Unas doce ciudades francesas se disputan el honor de su cuna. Su origen familiar ha sido objeto de las más variadas versiones. Hay quien afirma que era hijo de un humilde marinerero; otros aseguran que era vástago de una familia de la más alta nobleza. Lo más probable parece ser que nació en Burdeos, hacia 1780. Pero sólo a partir de 1806 a 1807 —fecha en la que aparece en Nueva Orleans— es cuando su historia es conocida con alguna certidumbre.

Lafitte llegó a Nueva Orleans aureolado de rumores sobre una precoz carrera de pirata en el Océano Índico. Por esa época, Nueva Orleans era la puerta de una parte del continente norteamericano, para la cual el valle del Mississippi era la única salida y la sola vía de aprovisionamiento. Los negociantes de la ciudad tenían la gran ventaja de comprar ilegalmente sus mercancías a los corsarios, piratas y fueras de ley. Estos podían ofrecer precios de imposible competencia, ya que nada habían pagado por ellas, sino que procedían de sus piraterías por los mares de América Central. Nueva Orleans se había convertido en la ciudad más próspera y en el más extraño mercado de todo el sur de los Estados Unidos. Y fue Jean Lafitte quien la organizó con genio incomparable.

La bahía de Barataria estaba separada del Golfo de Méjico por dos pequeñas islas y era inaccesible a los navíos de guerra, todo lo cual la convertía en un ideal refugio de piratas. Lafitte instaló un verdadero gobierno en una

de las islas, Grande Terre, y se convirtió al tiempo en el almirante de una flota en la que sus capitanes llevaban algunos de los más grandes nombres de la historia de la piratería. Y Barataria prosperó por encima de todas las esperanzas. Jean Lafitte acumuló allí riquezas fantásticas..., que aún hoy en día persiguen ardorosamente los buscadores de tesoros. Muy recientemente, unos obreros encontraron veintidós toneladas de oro español en una carga de arena procedente de Grande Terre, la capital de Jean Lafitte.

Pero... decíamos que Jean Lafitte no era hombre para alinearse dentro de una pacífica legalidad. Y pronto los americanos no pudieron resignarse a ver prosperar una especie de Estado independiente en su territorio. Y en 1817 obligaron a Lafitte a evacuar Barataria, y éste se instaló en lo que hoy es Galveston, Texas, para abandonar definitivamente los Estados Unidos en 1821. En un sombrío día de aquel año, Lafitte ordenó prender fuego a las casas de su colonia, y se embarcó en su navío-almirante "La Fierté", saliendo de la historia de los Estados Unidos.

En cuanto al fin de la historia personal del célebre pirata, la cosa está tan oscura como la de sus orígenes. Parece ser que instaló una última base de operaciones en la pequeña Isla de las Mujeres, cerca del Yucatán, y que murió de fiebre amarilla en 1826, en un poblado indio de Teijas, en tierra firme del Yucatán.

Pero esto no es más que una conjetura. Los historiadores americanos prefieren, en general, dejar a Lafitte en el momento en que abandona Galveston, y dar a su historia de héroe americano un fin romántico, tal y como expresa el final de uno de estos historiadores: "... y Jean Lafitte partió de nuevo para los reinos de leyenda de los que había venido..."

Sin embargo, es de subrayar que los historiadores americanos no dejan jamás de reconocer la importancia de la intervención de Lafitte en la batalla de Nueva Orleans, acontecimiento sobresaliente en la lucha americana por la independencia, frente a los ingleses.

Y sus colegas franceses, en cambio, obnubilados por los títulos, no quieren conocer más que al noble marqués de Lafayette. Sin embargo, Lafitte tuvo más mérito personal en el asunto. Porque ni estaba sostenido por el privilegio de un nacimiento afortunado ni por los recursos del poderoso Reino de Francia.

Pero sí aportó a la nascente nación americana el apoyo de un reino que él mismo se había fabricado, en la forma de piratería, de la que tantos reinos nacieron. Y muchos franceses se lamentan de que en las escuelas jamás se les hable a los niños de Jean Lafitte...

## INCIDENTE ENTRE SOLDADOS BRITANICOS Y DEL EIRE, EN LA FRONTERA

Un grave incidente fronterizo, en el cual soldados del Ejército del Eire han encañonado, pres- tos a disparar, a una patrulla militar británica, ha ocurrido en el punto fronterizo del territorio del Eire conocido por Newtown- blutter, ha informado un portavoz militar del Eire en Dublín.

Según el portavoz, una patrulla británica, al mando de un teniente, cruzó la frontera con explosivos, disponiéndose a volar el puente situado en Newtown- blutter. Dos policías del Eire les avisaron de que estaban en territorio del Sur, advirtiéndoles para que se fueran, lo que rehusaron los soldados. Los policías

pidieron refuerzos y llegó una patrulla militar del Eire, al mando de un capitán. Dicho capitán, armado con un subfusil automático, encañonó al oficial británico, mientras sus soldados tomaban posiciones, dispuestos a abrir fuego contra los soldados británicos. El oficial del Eire conminó al británico a recoger los explosivos y retirarse. Han seguido noventa minutos tensos al alegar el británico que no conocía exactamente su posición. Fue llamado un técnico del terreno, el cual, mediante un mapa, demostró que ese era territorio del Sur, por lo que el teniente británico dio orden de retirada.

## BOMBA EN EL EDIFICIO DE LA OTAN EN LISBOA

No se han registrado víctimas, pero "los daños materiales han sido grandes", dice la agencia ANI al informar de la explosión de una bomba en las nuevas instalaciones de Iberland, mando de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) para la zona ibero-atlántica, en Oeiras, a unos doce kilómetros al este de Lisboa.

Según los primeros indicios, el atentado podría ser obra de la llamada Asociación Portuguesa

Revolucionaria Armada (ARA), organización terrorista portuguesa, que ya ha realizado otros atentados similares, entre ellos, contra la sede de las telecomunicaciones portuguesas el pasado verano, con ocasión de la apertura en Lisboa de la Asamblea general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y también contra diversas instalaciones militares portuguesas.

## PARIS, SEDE DEL CUARTEL EUROPEO DE LOS «FEDAYIN»

La Policía británica y agentes de seguridad jordanos e israelíes han sido puestos sobre aviso ante la presencia en Londres de tres conocidos guerrilleros palestinos, dos de los cuales intervinieron en Atenas, en diciembre de 1969, en el ataque a la compañía aérea El Al que motivó la muerte de una persona.

Como se recordará, estos dos

guerrilleros fueron enviados a prisión, pero en septiembre de 1970 quedaron en libertad al ser canjeados con motivo del secuestro de tres aviones. Según se ha conocido ahora, Ibrahim Tewfik y Hussein Mohammed se encuentran en esta capital acompañados de una joven jordana cuyo nombre no ha sido facilitado, pero que se sabe pertenece a la organización palestina.

### PAKISTAN

## 67 MUERTOS POR BOMBARDEOS INDIOS «NO PROVOCADOS»

El Gobierno de Pakistán ha presentado otra "enérgica protesta" contra el Gobierno indio por los "no provocados continuos bombardeos a que somete el territorio paquistaní".

La nota de protesta acusa a las Fuerzas Armadas indias de los bombardeos con morteros y pie-

zas de artillería pesada en flagrante violación de las normas fronterizas.

La queja fue entregada en la Alta Comisaría india y fue dada a conocer oficialmente.

En la misma se advierte a la India contra las consecuencias de la continua "agresión del territorio paquistaní".

## Casi 10 millones de paquistaníes refugiados en la India

El número de refugiados paquistaníes en la India es actualmente de 9.600.000, se anunció oficialmente en Nueva Delhi.

La ayuda procedente de Gobiernos extranjeros recibida por la India asciende a 150 millones de dólares, mientras que la asistencia, en especie y en metálico, suministrada por las agencias de las Naciones Unidas y por las organizaciones humanitarias rebasa los treinta y un millones de dólares.

Las Naciones Unidas han anunciado nuevas contribuciones de Dinamarca para ayuda a los refugiados del Pakistán oriental en la India.

El embajador danés, Otto R. Borch, notificó a U Thant, el martes, que su país había transferido a la Alta Comisaría dos millones y medio de coronas danesas (2.364.810 pesetas) con tal objeto.

### TURQUIA:

## EL PRESIDENTE NO ACEPTO LA DIMISION DEL GOBIERNO

El Presidente de Turquía, Cevdet Sunay, ha rehusado aceptar la dimisión del Gobierno del primer ministro Nihat Erim, que le había sido presentada, según ha anunciado la radio estatal, la cual agregó que Nihat Erim había acordado continuar su gestión.

La decisión de Sunay se produjo después de una reunión, en el Palacio Presidencial, del más alto organismo político nacional: el Consejo de Seguridad Nacio-

nal, que presidió el propio Presidente Sunay.

Una declaración del Palacio Presidencial confirmó luego el anuncio de la radio.

Erim había dimitido por considerar que tal decisión era la única salida posible para la crisis política abierta el pasado día 5 de octubre, fecha en que se retiraron del Gobierno los miembros pertenecientes al Partido de la Justicia, mayoritario en el Parlamento.

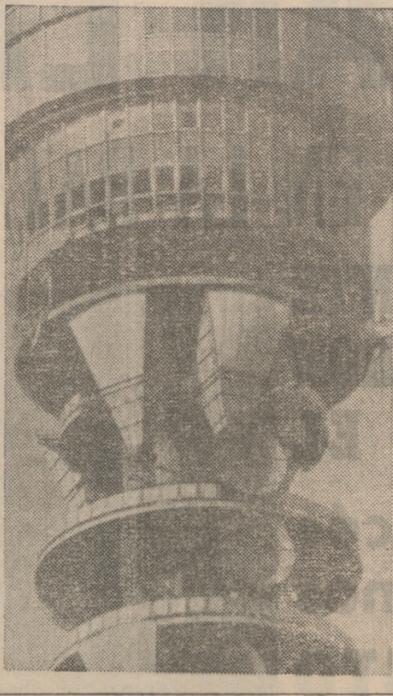
## ISRAEL NO NEGOCIARA SOBRE SUEZ

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha indicado que Israel boicoteará las futuras conversaciones propuestas por Estados Unidos para una solución temporal del problema del canal de Suez si Washington no proporciona más aviones Phantom a Tel-Aviv.

Eban no utilizó precisamente la palabra «boicot» pero en sus declaraciones al vespertino "Maariv" dijo textualmente: "No hay duda ninguna de que la entrega de aviones influirá positivamente en nuestra actitud y respuesta a la iniciativa norteamericana."

## LA GUERRA DE IRLANDA LLEGA A LONDRES

Esta es la torre de Correos de Londres, donde, a primeras horas de ayer, hizo explosión una bomba, que destruyó el restaurante giratorio instalado en este edificio, el más alto de Inglaterra. Un desconocido, portavoz del I. R. A., declaró haber sido el autor del atentado y comunicó que el próximo objetivo sería "la Victoria Tower, la que tiene la bandera encima". El asunto de Irlanda se complica y la guerra llega a Londres. Esto es lo verdaderamente significativo.



## USA REDUCE SU AYUDA A LAS NACIONES SUBDESARROLLADAS

El Senado norteamericano ha decidido reducir a la mitad el programa de los Estados Unidos para facilitar créditos de bajo interés a las naciones subdesarrolladas.

El Senado, en el debate sobre el proyecto de ley de ayuda exterior, decidió reducir de 320 millones a 160 millones los dos pró-

ximos años fiscales los fondos para préstamos al desarrollo.

## INDIRA GANDHI, CONCILIADORA

La primer ministro de la India, Indira Gandhi, declaró que estaba dispuesta a celebrar, en cualquier momento, una entrevista con Yahya Khan para tratar el problema de los refugiados paquistaníes en la India, que superan ya los siete millones. En su conferencia de Prensa, celebrada en Viena al término de su visita oficial a Austria, Indira Gandhi señaló que en la actualidad el ritmo de llegada de refugiados alcanza los 30.000 diarios. Al mismo tiempo declaró que apoya el movimiento autonomista de Pakistán Oriental (Bengia Desh). En cuanto a la solución de este problema, Indira Gandhi se mostró pesimista, afirmando que ahora hay menos posibilidades que nunca de llegar a un acuerdo político.

## UN HOMBRE, UN NOMBRE EDWARD HEATH

Edward Heath ha sido la figura cumbre en las conversaciones de ingreso de Inglaterra en el Mercado Común. Ha estado desde el principio al fin de las negociaciones británicas para la adhesión a la Comunidad Económica Europea. Ya estuvo en el año 1961 como negociador, y en 1971, como "premier" que se "juega" el cargo por la cuestión... Heath estuvo a punto de ser silenciado definitivamente en su carrera política por el veto de De Gaulle en 1963. Heath empezó la política en el año 1950, como diputado por el distrito de Bekeley. Ya en 1959 era ministro de Trabajo, y en 1960, lord del sello privado. En 1965 llegó a ser líder del Gobierno y jefe de la oposición.



### WASHINGTON

## PRIMERA CONFERENCIA DE AMERICANOS DE ORIGEN HISPANO

"Ya basta", gritó al micrófono el senador José Montoya, representante demócrata por Nuevo Méjico, y los hombres y las mujeres que se apretaban en la sala hicieron eco a esas palabras con una estrepitosa ovación. La ocasión: la primera gran conferencia de americanos de origen hispánico, celebrada en Washington con objeto de forjar un instrumento político capaz de hacer valer sus derechos. Los organizadores habían contado con un máximo de ciento cincuenta personas. Casi mil acudieron a la cita dada a mejicanos, puertorriqueños, cubanos y tantos otros miembros de la familia de estirpe hispana que ha encontrado una nueva patria en los Estados Unidos.

### ARGENTINA

## CORDOBA, OCUPADA POR LA POLICIA

Un paro general de actividades por catorce horas, decretado por la Central Obrera local, vino a complicar el clima de agitación y lucha que persiste en esta ciudad tras los violentos incidentes acaecidos en los últimos días.

En el curso de la represión de mítines relámpago, organizados para protestar contra la disolución de «Sitrac» y «Sitram», organizaciones laborales del comercio industrial Fiat, así como

pór la intervención del Sindicato de empleados públicos.

Córdoba está prácticamente ocupada por la Policía y muchos comercios no abrieron sus puertas, en tanto que en algunas calles se observan restos de barricadas levantadas e incendiadas luego, tras violentos choques sostenidos entre estudiantes y obreros contra las fuerzas de seguridad.

## MURIO ROSEMBERG DE UN TIRO EN LA CABEZA • ESTUVO LIGADO AL SECUESTRO DE EICHMANN

Las autoridades de Tucumán investigan el caso de la muerte de Abraham Rosenberg, persona que estuvo estrechamente ligado al secuestro de Adolf Eichmann, hecho acaecido en este país el año 1960.

Rosenberg murió recientemente en esta ciudad a consecuencia de un balazo en la cabeza y aún no se ha determinado si se trata de un suicidio o un asesinato.

Versiones no confirmadas aseguran que el problema que motivó su muerte es de índole económica, aunque la opinión pública comienza a tejer en torno al caso toda una leyenda de misterio e intriga.

Rosenberg logró notoriedad pública cuando Eichmann fue secuestrado en la Argentina por agentes del espionaje judío, que los trasladaron a Israel.

La complicidad de Rosenberg con este secuestro fue considerada por algunos como comprobada, y, por otros, sólo una fantástica posibilidad. Para la localización de Eichmann los espías judíos contaron con la ficha personal de Ricardo Klomen, nombre utilizado por Eichmann, que fue sacada de los archivos policiales.

Cierta o no, aquella intervención es un misterio que Rosenberg se ha llevado a la tumba y que muy difícilmente podrá aclararse.

## 7 FECHAS DEL MUNDO

**MARTES 26.**—La Asamblea general de las Naciones Unidas cerró ayer el debate sobre China. Hoy se procederá a la votación. Tanto los representantes norteamericanos como los albaneses se apuntan la victoria como propia, aunque por un margen muy pequeño de votos. Con la victoria de la tesis estadounidense se declararía "cuestión importante" la expulsión de Formosa. En tal caso serían necesarios dos tercios de la mayoría para desalojar a China nacionalista de la ONU.

— La situación del Ulster, aunque resulte ya tópico decirlo, empeora progresivamente. El último fin de semana ha sido uno de los más sangrientos de su historia: seis muertos más por las tropas del Ejército británico. El IRA, como réplica, ha amenazado ya con venganza: vida por vida. Y aún está en juego la acusación de Ted Kennedy sobre el Vietnam propiedad de los ingleses.

**MIERCOLES 27.**—"En un clima de franqueza, comprensión y cordialidad y en un espíritu de amistad" se han desarrollado las conversaciones mantenidas entre Pompidou y Breznez en París. Según el comunicado conjunto franco-soviético en materia de política exterior, los dos hombres de Estado han hablado de los efectos del protocolo firmado en 1970, sobre las consultas políticas, Europa y ciertas cuestiones de la seguridad europea.

— Los cuadros de Goya "La tirana", valorado en 120 millones de pesetas, y "La cometa", "Los zancos" y "El cacharrero", en 50 millones cada uno, han pasado por el puente internacional de Santiago en dirección al aeropuerto parisiense de Orly, para ser embarcados en un avión con destino a Japón, donde serán expuestos durante varias semanas.

**JUEVES 28.**—El Presidente turco, Cevdet Sunay, rechazó la dimisión del primer ministro, Nihat Erim. Anteriormente se dijo que la única solución para resolver la crisis de Gobierno era la renuncia del "premier".

Sin embargo, el clima de incertidumbre no desaparece. Los comentaristas internacionales no descartan la posibilidad de que nuevamente el Ejército intervenga como árbitro, tal como se hizo hace ocho meses.

— El mariscal Tito comenzó ayer su programa de visita a los Estados Unidos. El viaje del líder yugoslavo se relaciona con una actitud mediadora en el problema del Oriente Medio. Este parece que será el principal tema que tratará en sus conversaciones con Nixon.

**VIERNES 29.**—Córdoba (Argentina) amaneció hoy ocupada por la Policía y muchos comercios no abrieron sus puertas. En algunas calles se observan restos de barricadas levantadas ayer e incendiadas luego, tras violentos choques sostenidos entre estudiantes y obreros contra las fuerzas de Seguridad.

— Oriente Medio ha sido el tema central de las conversaciones celebradas ayer en la Casa Blanca entre el Presidente de Yugoslavia, José Tito, y el de los Estados Unidos, Richard Nixon. Tito señaló una vez más que su país seguía una política independiente y de no alineación y que esperaba reforzar sus relaciones con Norteamérica.

**SABADO 30.**—Tras las urgentes peticiones de U Thant, el Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Popular China ha contestado al secretario general de las Naciones Unidas. En su respuesta afirma que Pekín enviará su Delegación a la ONU en un plazo breve, pero que aún no podían hacer pública la lista de sus componentes. Por otra parte, en París se decidió favorablemente la admisión de China comunista en la UNESCO con plenos derechos. España se abstuvo en esta votación.

— La crisis gubernamental tunecina parece que se ha solucionado con el nuevo Gabinete formado por Hedi Nouria por encargo del Presidente Bourguiba. Sin embargo, parece ser que el nuevo grupo gubernamental no solucionará la crisis existente en el

interior del Comité Central del Partido Socialista Destur.

**DOMINGO 31.**—Para no poner en peligro la normalización de relaciones con Pekín, Japón va a suspender indefinidamente toda la ampliación de créditos a Formosa. Según un acuerdo firmado en agosto pasado, el Gobierno japonés había concedido a Formosa un préstamo por valor de veintidós millones y medio de dólares. Sin embargo, ya no concederá el crédito adicional de veintidós millones de dólares pedido por Taipei.

— El ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común, aprobado por el Parlamento inglés el pasado jueves, tendrá repercusiones importantes en las exportaciones españolas al Reino Unido. Aunque algunas partidas se beneficiarán de las tarifas aduaneras comunitarias, en general, las exportaciones españolas serán perjudicadas por el cambio arancelario. El proteccionismo de la CEE afectará, de manera especial, a los productos agrícolas.

**LUNES 1.**—En las elecciones generales celebradas en Suiza se ha observado una mayoría de electorado femenino, que vota por vez primera en la historia de la Confederación Helvética. Las nuevas votantes representan más del cincuenta por ciento del electorado, y cabe destacar que se han hecho pocas campañas para atraerse sus votos, por lo que es de esperar que hayan votado con la misma tendencia que sus allegados.

— Más de doscientos ex miembros del Vietcong —con semblantes graves y mostrando la mayoría tatuajes en sus cuerpos— con las palabras "matar a los comunistas" han sido puestos en libertad de los campos de internamiento en que se habían

El contingente forma parte del total aproximado a tres mil que serán dejados en libertad en virtud de la amnistía gubernamental decretada con motivo de la elección del segundo mandato presidencial de Nguyen Van Thieu.

29 DE OCTUBRE EN EL CONSEJO NACIONAL

# XXXVIII ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE FALANGE

## EL CAUDILLO Y EL PRINCIPE, EN LA SESION CONMEMORATIVA ACTOS EVOCATIVOS EN TODA ESPAÑA

El Jefe Nacional del Movimiento y Jefe del Estado español, don Francisco Franco Bahamonde, acompañado del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y del vicepresidente del Consejo y ministro secretario general, don Torcuato Fernández Mirandá, presidieron en la sede del Consejo Nacional el acto de homenaje a José Antonio, con motivo de cumplirse el XXXVIII aniversario del acto fundacional de Falange Española.

Tan pronto como Su Excelencia el Jefe del Estado, seguido del Príncipe de España, penetró en el Salón de Plenos del Consejo Nacional, los consejeros que abarrotaban la sala prorrumpieron en una clamorosa ovación.

A la derecha del Jefe del Estado se situó en la presidencia el Príncipe de España; a su izquierda, el ministro secretario general y vicepresidente del Consejo Nacional; en primera fila del hemiciclo se hallaban el presidente de las Cortes y miembros del Gobierno. Las tribunas de público se encontraban completamente abarrotadas. En lugares preferentes, representantes del Consejo del Reino, de altos Tribunales, de la Mesa de las Cortes. En un palco especial, los Palmas de Plata de la Falange supervivientes. En los palcos de invitados, miembros de la Sección Femenina, concejales y un público silencioso y expectante.

### TRES DISCURSOS

La solemne conmemoración ha tenido tres discursos, tres magníficas lecciones políticas. La primera de ellas a cargo de don Jesús Fueyo, catedrático de Derecho Político y letrado del Consejo de Estado, quien ha hecho un minucioso estudio doctrinal del pensamiento de José Antonio, relacionándolo con la sociedad y el Estado en su época, en la época en que España, Europa y el mundo occidental se hallaban en crisis. El señor Fueyo reflejó también en su exposición la ciudadanía política del Fundador de la Falange, su concreción auténtica con España, partiendo del individuo hasta la consagración de su destino social, español y universal. Anali-

zó finalmente la obra llevada a cabo por Franco, que ha devuelto al español su respetabilidad en el mundo y su hidalguía tradicional, que es irreversible en sus fundamentos, en la concepción del mundo y de la vida que lo ilumina y en los postulados institucionales que la presiden.

Habló luego el ex ministro don Raimundo Fernández-Cuesta, sobre el pasado y el futuro de España, desde el día en que nació la Falange al momento actual, montada ya la arquitectura constitucional con la designación del sucesor a la Jefatura del Estado como pieza maestra para la continuidad del régimen. Subrayó el señor Fernández-Cuesta que la Monarquía, instituida sobre los Principios del Movimiento Nacional, es "limitada, social, católica y representativa". Terminó resaltando que si sus palabras habían servido para poner de manifiesto una vez más la vigencia de la doctrina falangista como esencia de la filosofía política de nuestro sistema, se daba por satisfecho, después de gritar: "¡Arriba España!".

Su Excelencia el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento ha resaltado la idea de unidad. "Quizá la más grave responsabilidad y la más importante enseñanza de José Antonio, que pesa como una exigencia que yo me atrevería a calificar de sagrada, es el no desmayar jamás en la

defensa de la unidad, en la defensa de la justicia social, en la transmisión de la justicia social a las nuevas generaciones." Ofreció luego el Caudillo un minucioso panorama del orden civil imperante en nuestra Patria, que vive en paz, sin lucha de clases, sin desviaciones de partido y sin separatismos que sólo pueden prender en grupos escasos manejados desde el exterior. Sus últimas palabras son de esperanza para el futuro de España, con una llamada a la juventud, que debe estar presta a tomar el relevo cuando le llegue su hora.

Los tres discursos fueron interrumpidos en numerosas ocasiones por los entusiastas aplausos de los consejeros nacionales, que puestos en pie aplaudieron largamente al Caudillo cuando su Excelencia dio por finalizada la solemne conmemoración política.

### EN ESPAÑA

En todas las provincias españolas se han celebrado actos conmemorativos del XXXVIII aniversario de la fundación de Falange Española. En total han intervenido 1.576 oradores. En las 8.172 jefaturas locales del Movimiento se celebraron actos públicos, y en los 8.015 consejos locales y en los cincuenta provinciales, sesiones extraordinarias.



### LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, EN VIZCAYA

Importante ha sido el viaje de los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, por tierras de Vizcaya, donde el pueblo vizcaíno les acogió con evidentes muestras de simpatía. La foto recoge la visita de los Príncipes a Guernica y expresa con evidencia el afecto popular de que han sido objeto

## NORMALIZADAS LAS RELACIONES HISPANO-CUBANAS

### Exposición en Moscú de confección y calzado españoles

Se ha acordado la inmediata reactivación del tráfico comercial hispano-cubano, tras una serie de contactos mantenidos durante diez días en La Habana por autoridades de ambos países.

Se ha convenido que, en fecha breve, las negociaciones para la revisión del "modus vivendi" vigente se reanudarán en Madrid.

La inmediata reactivación del tráfico comercial permitirá, por ejemplo, el próximo embarque, desde el puerto de La Habana, de cantidades importantes de azúcar, tabaco, café, mariscos y productos minerales.

Recíprocamente, España enviará ciertas mercancías requeridas por Cuba, tales como recambios para automóviles, maquinaria y libros. Los contactos cele-

brados se han desarrollado en un clima recíproco de comprensión y cordialidad.

Ha sido inaugurada en el salón central de modelos de Moscú una exposición española de la confección y de la industria del calzado. Entre las personalidades que asistieron a la inauguración de la exposición, se encontraba Irina Promislova, esposa del alcalde de Moscú, que mostró su admiración por los artículos españoles exhibidos.

Algunos modelos de la confección española, entre los que había varios de ante y de punto, y exhibidos por maniqués soviéticos, fueron acogidos con calurosos aplausos.

## SOLUCIONADO EL CONFLICTO LABORAL DE INMENASA

### TRABAJADORES Y EMPRESA LLEGARON A UN ACUERDO

Se ha resuelto el conflicto laboral de la empresa pamplonesa Industrias Metálicas de Navarra,

S. A., que afectaba a unos seiscientos cincuenta trabajadores y que ha durado cerca de cuarenta y cinco días.

### MAURICE SCHUMANN HUESPED DE ESPAÑA

#### Su viaje está previsto para los días 24 y 25

La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado: "El señor Maurice Schumann, ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno francés, realizará, a invitación del Gobierno español, una visita oficial a España los días 24 y 25 próximos.

El pasado día 16, la Delegación de Trabajo dictó un laudo en el que se decía que, estándose muy cerca de llegar a un acuerdo entre ambas partes (trabajadores y empresa), el personal debía reintegrarse al trabajo y negociar por los cauces legales un nuevo convenio colectivo.

El día 18 la empresa cursó cartas de despido a veinte trabajadores. Posteriormente ha habido conversaciones a nivel sindical y se ha conseguido que los veinte despididos quedaran reducidos a catorce sanciones de un mes, tres de dos meses y tres de tres meses.

Celebrada Asamblea por los trabajadores se ha aceptado esta solución, admitiéndose el laudo, y, en consecuencia, comenzaron a trabajar de nuevo en la factoría.

### SE NIEGAN A PAGAR LOS PISOS MAL CONSTRUIDOS

Los propietarios de una colonia de viviendas sita en la carretera de Cádiz, se niegan a continuar pagando las letras correspondientes al valor de los pisos que un día adquirieron, informa el diario "Sur", de Málaga.

La razón de la negativa es que, al parecer, los bloques tienen ciertos defectos de construcción, reconocidos, según dicen los propietarios, por técnicos que realizaron los exámenes correspondientes, si bien afirmaron que el estado de ruina no era inminente.

En los portales de estos bloques, la comunidad de propietarios ha fijado unos anuncios, aconsejando a los vecinos que se abstengan de pagar y también informándoles del argumento que tienen que esgrimir cuando les sean presentadas al cobro las oportunas letras.

### ANA BRAVO, PROCURADOR FAMILIAR POR SEVILLA

La Junta Central del Censo Electoral ha modificado el resultado de las elecciones de procuradores familiares de Sevilla al proclamar procurador electo a doña Ana Bravo Sierra, en vez del señor Martínez Caro, al que la Junta Provincial había proclamado. La Junta central resolvió los recursos e impugnaciones presentados contra las elecciones a procuradores familiares, entre ellos el de Badajoz, en donde deberán celebrarse de nuevo elecciones.

## FESTIVAL DE FUEGO EN CANARIAS

### EL VOLCAN DE LA PALMA, OBJETIVO TURISTICO NO SE HAN PRODUCIDO DAÑOS FISICOS NI MATERIALES

Un nuevo volcán nació el martes pasado en la isla canaria de La Palma, como consecuencia y en respuesta a los movimientos sísmicos observados con anterioridad. La abertura volcánica se registra al sur de Fuencaliente. Se trata de un fenómeno de orden geológico de dimensiones modestas. Desde la zona en que se originó no existe riesgo alguno y es previsible que del mismo se puedan derivar nuevas situaciones, por lo que se han tomado las medidas necesarias por parte de las autoridades. No se han registrado ni daños materiales ni físicos a persona alguna.

Hay hombres apegados a sus tierras que no quieren abandonarlas y que por el peligro que puedan correr se les ha impuesto la evacuación, facilitándose medios de transporte y económicos para su acomodación en otros pueblos de la isla. El volcán ha sido bautizado con los nombres de Tenequia y San Evaristo. Ya ha desembocado en el Atlántico, entre las playas de Los Ingleses y Los Abadejos, la lava arrojada por el volcán.

Como medida de precaución, dentro del máximo orden, se procedió a la evacuación del vecindario de Los Quemados. Desde los primeros momentos, multitud de personas como ocurrió en la erupción del volcán de San Juan, de 1949, se dirigieron a contemplar el grandioso espectáculo desde las alturas vecinas.

### VEINTISEIS BOCAS

El volcán tiene ya veintiséis bocas y la lava ha cortado la autopista que va por la costa desde Las Galetas al Faro. El volcán San Evaristo no tiene la

categoría de las actividades volcánicas anteriores si se le compara con el de San Antonio o con el de San Juan. La lava es de tipo balsámico, aunque son ya cuatro los ríos de lava que parten de la roca. El Instituto Social de la Marina hará entrega de ayudas de carácter económico a los cuarenta y ocho pescadores de las playas de Punta Larga, Zamora y El Faro, que tuvieron que evacuar sus embarcaciones ante el peligro que las mismas corrían por el avance de los ríos de lava.

### ESPECTACULO DANTESCO

El San Evaristo continúa arrojando material incandescente y lanzando piedras que en ocasiones alcanzan quinientos metros de altura. El espectáculo, impresionante durante el día, se convierte en dantesco por la noche.

Afortunadamente los terrenos afectados por la erupción son en su mayor parte estériles y

los daños sólo afectan a algunos invernaderos y pequeñas parcelas de viñedos.

Como medida preventiva se inició la evacuación masiva de los habitantes de El Faro, Los Quemados y, últimamente, Las Indias, barrio que cuenta con unos mil habitantes. Los vecinos de estos centros de población han sido trasladados a Santa Cruz de la Palma, capital de la isla, y alojados en el antiguo asilo de ancianos, en el sanatorio de Milca y otras instituciones benéficas. Algunas personas más han sido alojadas en los municipios del Paso, Los Llanos de Aridane y Tazacorte.

### ESTUDIOS Y OPINIONES

Han llegado a la isla de La Palma cinco miembros de la Comisión de Vulcanología de la Unesco, que permanecerá en los alrededores del volcán realizando estudios.

Se calcula que después de un mes de actividad de este volcán la isla habrá crecido en unos dos kilómetros cuadrados de superficie aproximadamente.

El doctor Fuster, presidente de la Sección Española de Vulcanología, venido expresamente de París hasta la isla de La Palma, dijo que se trataba de un volcán cuyas bocas se desarrollan de forma fisural, no central,



Desde larga distancia se perciben los ronquidos que surgen del nuevo volcán y que causan asombro e impresión en las personas que contemplan, desde distintos puntos de la zona afectada, el tremendo, espectáculo volcánico

siguiendo las características de esta zona volcánica.

Dijo también que el agua en la zona costera próxima al volcán alcanzaba una temperatura de treinta y dos grados y que la de la lava ascendía a unos mil grados.

Añadió que sería muy importante la instalación de un centro de estudios vulcanológicos en la provincia de Santa Cruz de Tenerife, propuesta que contó con la conformidad del gobernador civil.

El doctor Bravo, catedrático de Geología de la Universidad de La Laguna, declaró que la intensidad volcánica aumenta paulatinamente. Sin embargo, añadió que no veía peligro para las vidas humanas, bienes, etcétera. También dijo que la actividad del volcán podrá durar de uno a dos meses, aunque resultaba muy difícil hacer cálculos precisos. Son numerosos los turistas extranjeros que se trasladan a la isla de Palma en aviones de ochenta plazas, especialmente fletados, con objeto de presenciar la erupción volcánica.

El primero de estos aviones llegó el domingo y en días sucesivos se van haciendo otros vuelos a fin de que los turistas permanezcan una jornada completa en la isla de La Palma.

# TRES NIÑAS RAPTADAS EN SICILIA

El cadáver de una de ellas apareció quemado. Se ignora la suerte de las otras dos.

El cadáver de una de las tres niñas raptadas en la localidad siciliana de Marsala fue encontrado en una escuela abandonada, junto a la carretera que conduce de Marsala a Fontanelle de los Santos Filippo y Giacomo. Se trata de la pequeña Antonella Valenti, de nueve años, cuyo cuerpo fue atado con cinta adhesiva y con muestras de haber sido quemado.

El horrendo descubrimiento ha transformado en tragedia la dramática búsqueda que desde hace días se desarrolla masivamente en toda Sicilia. Un empleado del Ayuntamiento de Marsala, Vito Gullo, de treinta y ocho años, recorría la carretera de Marsala a Fontanelle, acompañado en su coche por un amigo, Giuseppe Pasalacqua, de cuarenta y dos años. En cierto punto detuvieron el vehículo en las proximidades, y el empleado del Ayuntamiento aprovechó la oportunidad para dirigirse a una escuela rural abandonada para hacer una necesidad.

«Sentí inmediatamente un acre olor a quemado —declaró más tarde Vito Gullo—, y pasé a la habitación contigua. Cuando vi «aquello» que estaba en el suelo salí corriendo de la escuela y me dirigí a la estación de carabineros más cercana para denunciar el hecho.»

Entre las primeras personas que acudieron al lugar del macabro descubrimiento figuraba Paolo Marchese, el padre de las otras dos niñas raptadas, el cual, aún sin haber reconocido a ninguna de sus hijas en el cadáver hallado, fue víctima de una crisis nerviosa. Más tarde, Leonard Valenti, padre de la pequeña Antonella, confirmó que el cuerpo pertenecía a su hija.

## • Crimen horrible

La autopsia realizada por el profesor Del Carpio y el doctor Bellafiore, aunque no ha sido dada a conocer, por pertenecer al secreto del sumario, parece revelar que la pequeña Antonella murió por asfixia, debido al humo de las llamas que le fueron aplicadas cuando aún estaba con vida, y por el fuerte «shock» sufrido. La muerte, según los peritos, probablemente tuvo lugar en un período comprendido entre el sábado y el domingo pasados. El asesino utilizó un rollo completo de cinta adhesiva, atando con ella a su inocente víctima por las piernas y ambas manos a la espalda. También cubrió completamente la boca y parte de la nariz, prendiéndole fuego a continuación, como lo demuestran las partes de la cinta adhesiva destruida y las quemaduras de primer y segundo grados que el cadáver presenta en sus piernas.

## • Emocionante sepelio

Todos los vecinos de la ciudad siciliana participaron en los funerales de la pequeña Antonella Valenti angustiados por la suerte de las otras dos niñas, desaparecidas junto con Antonella, las hermanas Ninfa y Virginia Marchese. En la ceremonia religiosa, que fue oficiada por el arcipreste de Marsala y concelebrada por todos los religiosos de la Catedral, estuvieron presentes en primera fila, detrás del pequeño féretro, los padres de Antonella, su hija mayor y los parientes más próximos. María Valenti y Leonardo Valenti, madre y padre de la víctima, emigraron a Alemania hace tres años y han vuelto a Italia para asistir al sepelio de su hija. Leonardo Valenti vio por última vez a Antonella el pasado julio. Detrás formaban en respetuoso silencio las compañeras de escuela de la inocente víctima y las representaciones de las autoridades, junto con centenares de vecinos de Marsala y personas llegadas desde diversas ciudades de la provincia. Cuando el blanco féretro fue conducido fuera de la Catedral, a hombros de seis funcionarios del Ayuntamiento, la gran multitud que se hallaba en la plaza se abrió, en medio de un emocionante silencio, para dar paso al cortejo, que marchó hacia el cementerio local, precedido por la corona de flores enviada por el Presidente de la República, Giuseppe Saragat. Durante todo el trayecto cayó sobre el féretro una inintermittente lluvia de pétalos de flores blancas.

## • Un sospechoso

Patrullas de carabineros, con perros policías, trabajan intensamente en la escuela rural abandonada, y el rastro que siguió uno de los perros condujo a una vivienda campesina, junto a la que se encontró un coche Fiat, modelo 500-L, azul y matriculado en Trapani, número 85.531, de propiedad de Francesco Luminari, de treinta y tres años. Precisamente era un Fiat 500-L azul, y matriculado en Trapani, aquel en cuyo interior el empleado de una gasolinera de Marsala —el alemán Hans Hoffman— vio el mismo día del rapto a unas niñas que viajaban con «un hombre de unos veinte a treinta años», y que hacían se-



Al sepelio de la pequeña Antonella Valenti acudió todo el vecindario de Marsala. Cuando el féretro fue conducido fuera de la catedral, a hombros de seis funcionarios del Ayuntamiento, la multitud abrió paso al cortejo, que marchó hacia el cementerio en medio de un emocionante silencio. El Presidente Saragat envió una corona de flores.

ñas para que las dejase apearse. Sin embargo, el dueño del vehículo hallado en las cercanías de la escuela rural abandonada no demostró ninguna excitación ni sorpresa cuando fue interrogado por los investigadores. Con gran calma declaró que estaba casado y tenía dos hijos, uno de siete años y otro de dos. Su esposa se hallaba en esos momen-

tos en Trapani, donde una hermana suya iba a ser sometida a una intervención quirúrgica. Poco más tarde acudió el empleado de la gasolinera, quien, al parecer, no ha podido reconocer en Francesco Luminari a aquel hombre que viajaba con unas niñas en el interior de un Fiat 500-L azul el día de la desaparición de las tres pequeñas.

# NIÑO FRANCÉS DEVORADO POR PERROS ALEMANES

El niño Pacal Fontán, de cinco años, fue muerto por una jauría de perros pastores alemanes al introducirse en una perrera propiedad de su padre, en la localidad de Bellay, al oeste de Francia. El pequeño, a pesar de la advertencia de su padre, quien se dedica a la cría de este tipo de perros, se introdujo en la perrera, siendo atacado violentamente por los animales. Resultó muerto y casi totalmente devorado.

# LIGA INTERNACIONAL DE TRAFICANTES DE DROGAS DESARTICULADA

Intentaron crear en España una gran central de compras

Una liga internacional dedicada al tráfico de drogas ha sido descubierta por la Policía de la ciudad sueca de Karlstad; la banda había conseguido despistar a la Policía utilizando adolescentes como «correos» contrabandistas. Trece personas, comprendidas entre los diecisiete y los veinticinco años, han sido detenidas. La acción de las autoridades suecas se produjo a consecuencia de los alarmantes informes remitidos por los hospitales de la zona, donde repentinamente habían constatado numerosos casos de intoxicación entre jóvenes de temprana edad. En la mayoría de los casos, la droga había provocado graves daños fisiológicos y mentales. Algunos de los

drogadictos han sido puestos bajo severo tratamiento psiquiátrico. La liga intentó crear en España una gran central de compras, aprovechando la proximidad de nuestro país a las costas africanas. Afortunadamente, la empresa fracasó. Dos jóvenes que se desplazaron a España para cerrar negocios con las autoridades suecas se produjeron una violenta discusión. El holandés, con ayuda de varios de sus «gorilas», amedrentó a los enviados hasta hacerles salir de España a toda prisa. Portadores de un kilo de hash, los jóvenes serían después detenidos por la Policía sueca a su llegada a Helsinghore.

## DETENCION DE UNA BANDA DE JOVENES DELINCUENTES

Una banda de jóvenes, se presume autora de veintisiete robos y hurtos perpetrados en Madrid y Valencia, ha sido desarticulada por la Policía en una acción conjunta en las dos capitales.

Los detenidos, algunos de los cuales son menores de diecisiete años, fueron identificados como M. A. C. P., H. P. T., J. I. G. A. y J. A. C. S.; Pedro Ayuso Hernández, de diecinueve años, y Enrique de Pablo Ollas, de veinte. Estos seis fueron arrestados en Madrid.

En Valencia fueron detenidos Antonio López Lorilla y Angel Cano Ballester. Se calcula que, en conjunto, se apoderaron de efectos valorados en más de un millón de pesetas, además de producir destrozos en esta clase de comercios comerciales en los que penetraron.

## UN JOVEN MADRILEÑO MUERE APRISIONADO EN UN ASCENSOR

Un joven de catorce años pereció al ser aprisionado por un ascensor en la madrileña calle de Serrano, número 6. La víctima, Ramón Martín Rodríguez, domiciliado en la calle de Alcaraván, número 17, había ido a llevar un pedido de una tienda a la casa donde se produjo el accidente. Fue necesaria la intervención de los bomberos para rescatar el cuerpo. Trasladado al Equipo Quirúrgico, falleció a poco de ingresar.

# TRAGEDIA MINERA EN RUMANIA

Al anochecer del sábado se produjo en la localidad minera rumana de Decetaj-Sacaramb la rotura de unas instalaciones, que provocó un rápido hundimiento, sepultando a un indeterminado número de edificios administrativos y de viviendas. Equipos de obreros y unidades del Ejército fueron

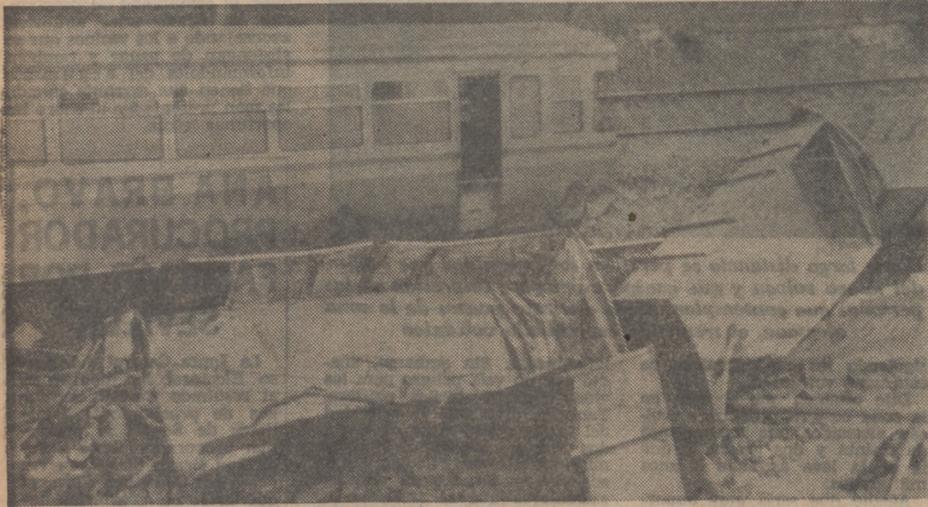
## 51 TRABAJADORES ESTAN SEPULTADOS

movilizados para los trabajos de socorro y de desescombro. Una comisión gubernamental se ha trasladado al lugar del

accidente para averiguar la causa de la tragedia. Según las noticias confirmadas el número de fallecidos es de cin-

cienta y uno y de ochenta y ocho el de heridos. El Presidente de la República y jefe del partido comunista, Nicolae Ceausescu, ha enviado un mensaje personal de condolencia a los familiares de las víctimas y de la «más profunda compasión para los habitantes de la localidad siniestrada».

# CHOQUE DE TRENES EN HOSPITALET: 16 HERIDOS



Dieciséis personas resultaron heridas en el choque de trenes ocurrido en Hospitalet de Llobregat (Barcelona), en el paso de la vía férrea por la avenida del Ferrocarril y la calle 26 de Enero. Las víctimas viajaban en el tren de viajeros procedente de San Baudilio, que chocó contra un mercancías, cuando éste realizaba maniobras. En la foto, una vista del accidente.

## PASANDOSE POR PASTOR PROTESTANTE ESTAFO UN MILLON DE PESETAS

Un individuo que ha cometido unas cuarenta y cuatro estafas, por valor de un millón de pesetas, suplantando la personalidad de un pastor protestante madrileño, ha sido detenido por la Brigada de Investigación Criminal de Barcelona. José María Virgili Marqués, de cuarenta y tres años, en enero regresó de Francia, donde ya había cumplido condena por estafa. Fue a Madrid, donde trabó amistad con el pastor protestante don Luis Ruiz Poveda, a cuyo servicio empezó a trabajar. Sustrajo un talón bancario de 56.000 pesetas, destinado al pago del alquiler del local de una capilla así como el Documento Nacional de Identidad del pastor, huyendo de Madrid.

En Barcelona abrió dos cuentas bancarias a nombre de Luis Ruiz Poveda, amparándose en el documento robado, y con los talonarios recibidos ha efectuado numerosas compras, que pagaba con talones falsos y sin fondos.

# EN PLENA CALLE DE WASHINGTON ASESINAN A UN FUNCIONARIO DE NUESTRA EMBAJADA

El funcionario de la Embajada española en Washington, John Parker Lee, falleció a consecuencia de las heridas sufridas al ser atacado por tres ladrones en una céntrica calle de Washington. El señor Lee, de sesenta y seis años, natural de Manila (Filipinas), fue agredido el pasado 15 de octubre cuando se dirigía a su casa, a última hora del atardecer, a muy pocos pasos del Capitolio del Congreso de los Estados Unidos.

El funcionario, que era director de un boletín mensual de información en inglés de la Embajada española, «Spanish News Letter», sufrió heridas gravísimas al ser golpeado en el cráneo con una barra de hierro por tres desconocidos que le atacaron por la espalda para robarle.

John Parker Lee, que había sido asistente del consejero de la Embajada de España en Washington desde 1964, deja viuda y seis hijos.

## TRAGICO BALANCE DEL CICLON DE CUTTACK

Dos mil quinientas personas, como mínimo, perecieron a causa de los oleajes producidos por el ciclón que el pasado viernes azotó a la región de Cuttack, en el Oriente de la India. Algunos cálculos hacen subir el balance de muertos a cinco mil. La Policía del Estado de Orissa ha enviado equipos de socorro a la

zona afectada, que se encuentra situada al oeste de la bahía de Bengala, célebre por las mareas y tormentas que la azotan en esta época del año. Centenares de millares de personas perecieron el año pasado por esta causa en Pakistán Oriental.

# UN TORO DESMANDADO EN LA CARRETERA PAMPLONA-ZARAGOZA

Puso en peligro al conductor de un turismo, contra el que embistió

El pasado sábado, un toro que era conducido por pastores del ganadero Martínez Elizondo, desde una finca de Murillo de las Limas, "El Ventorrillo", se desmandó y sembró el pánico en la carretera general de Pamplona a Zaragoza, a unos cinco kilómetros de Tudela. La circulación de vehículos quedó cortada cerca de media hora.

Los pastores, con caballos y la ayuda de varios cabestros, hicieron grandes esfuerzos tratando de recoger al animal, que arremetió contra el turismo Renault matrícula NA-66.470, conducido por su propietario, don Américo Angós, industrial de Cascaute, y contra un camión de gascanete que circulaba en dirección opuesta.

De resultados del encontronazo, el toro, momentáneamente, quedó conmocionado en el suelo, pero de inmediato se repuso y volvió a embestir con mayor furia al turismo. El conductor, señor Angós, pasó unos momentos de nerviosismo hasta que el bicho se retiró. El vehículo quedó con serios desperfectos.

Finalmente, el toro se refugió en una finca cercana, propiedad de don Antonio Arias, y allí los pastores pudieron recogerlo con los cabestros y lo condujeron a la finca de "El Ventorrillo".

La escapada del toro ha resultado sumamente espectacular, y más de cien vehículos quedaron detenidos, y sus ocupantes presenciaron las "hazañas" del bicho.

# LAS CORRIDAS DE LIMA EN LA SEGUNDA, COGIDA DE MARQUEZ, Y EN LA TERCERA, POCA COSA



En la foto, la aparatosa cogida de Márquez, apreciándose claramente cómo el pitón izquierdo del toro hiere al diestro de Fuengirola. Esto fue en la segunda corrida de la feria de Lima. En la tercera, celebrada el domingo, este resumen: Toros de San Carlos, desiguales.

Angel Teruel, ovación en sus dos toros. Pañada, palmas ovación. Antonio José Galán, buena faena y mal matando en el primero. En el segundo, dos orejas.

# CON EL BUEN TIEMPO, OTRA NOVILLADA EN LAS VENTAS

Novillos de Sotillo Gutiérrez se lidiaron el domingo en las Ventas, para Tobalo Vargas, Angelete y Curro Camacho, de Sevilla, debutante. Media entrada. Los novillos, bien presentados. Primero.—Vargas realizó faena sobre la derecha voluntario, cinco pinchazos y estocada. Palmas y pitos. Segundo.—Angelete, faena por redondos y de pecho. Media y dos intentos de descabello. Tercero.—Camacho dudó y tomó precauciones en trasteo ano-

dino. Pinchazo, estocada asomando y tres descabellos. Pitos. Cuarto.—Vargas, ovacionado en verónicas, hizo faena por redondos y naturales. Cuatro pinchazos y estocada. Quinto.—Angelete no aprovechó el buen novillo y muleteó rápido con ambas manos. Pinchazo hondo, intento de descabello y remate del puntillero. Oreja protestada. Sexto.—Camacho aplaudido en lances. No se confió en el trasteo. Pinchazo, estocada atravesada y descabello.

# AL ALIMON

26 ALTERNATIVAS!

En esta temporada que ahora finaliza, nada menos que 26 espadas alcanzaron el grado de matador de toros.

De los veintiséis, diecisiete son españoles. Estos: Marcelino, Antonio José Galán, Raúl Aranda, José Mari Manzanares, Morenito de Cáceres, Jesús Sánchez Jiménez, José Luis Galloso, El Bejarano, Raúl Sánchez, Josele, Curro Claros, Luguillano Chico, Pepín Vega, Cadena, Gabriel Pericás y José Tomás (El Cabañero). La lista de extranjeros la forman: Germán Urefia, Efraín Salamanca, Joselito Castro, El Duende, Alfaro, Fabián Mena, Ricardo Corey, Ricardo Chibanga y Roberto Piles.

## LOS GIRON PIDEN EL INDULTO DEL CAMIONERO

Los hermanos del diestro venezolano recientemente fallecido, César Girón, fueron recibidos, en una audiencia especial, por el Presidente de la República, Rafael Caldera, de quien solicitaron el indulto para el conductor del camión contra el que se estrelló el famoso torero venezolano.

Al término de la entrevista, Curro Girón dijo a los periodistas que "el accidente fue casual", por lo cual mis hermanos y yo hemos pedido al Presidente Caldera indultar al conductor del camión contra el que se estrelló César.

Agregó el torero que "el conductor es padre de diez hijos, y los únicos ingresos son los que consigue con su trabajo. No guardaremos contra él ningún resentimiento. Haremos todo lo posible para que se indulte a ese trabajador."

## EN ESTEPONA LA PRIMERA PLAZA ASIMETRICA

La primera plaza de toros asimétrica del mundo, bendecida en Estepona.

Construida por la Caja de Ahorros de Ronda, fue adquirida por el diestro Antonio Ordóñez en quince millones de pesetas. La asimetría de este caso consiste en que la parte de sombra suroeste es más elevada que la de sol, con lo que se evitan los vientos predominantes que llegan en este sentido, facilitando así la actuación de los diestros. También por ello esta parte tiene más aforo. Dispone de un sistema de riego por aspersión, instalado alrededor de todo el anillo. La plaza está concebida así para que puedan celebrarse igualmente espectáculos y festivales diversos, cine y teatro. Su inauguración ha sido fijada para el 4 de junio próximo.

de Lisardo, que no vendrá y será sustituida por la de Arranz.

## EL DOMINGO, HOMENAJE A SERRANITO

Para el domingo próximo ha sido fijada la celebración del homenaje a Serranito. Consistirá en un festival en el que se lidiarán siete novillos. Uno para rejones, por Manuel Vidrié, y seis de Saustiano Galache, estoqueados por los matadores retirados Rafael Ortega, Manolo Vázquez, Pedrés, Jaime Ostos, Chamaco y Fermín Murillo, que fue quien dio la alternativa a Serranito.

Como picadores actuarán Gregorio Sánchez, El Corobés, El Viti, Andrés Vázquez, que fue testigo del doctorado de Serranito; Palomo Linares y Diego Puerta. Peones de brega: Antonio Bienvenida, Paco Camino, Curro Romero, José Fuentes, José Luis de la Casa, Joaquín Bernadó, Rafael Torres, Victoriano Valencia, Andrés Hernando, Oscar Cruz y Ruiz Miguel.

## "EL CAPOTE SOÑADO"

"El capote soñado" (La cape du rêve) es el título definitivo de la película en color que Bernard Vite y Michel Perenoud han realizado en España para la televisión suiza, con la colaboración de Pierre Arnoult, escritor y crítico taurino francés, y de Simón Casas, torero nacido también en el país vecino. El filme, de una duración de cuarenta y cinco minutos, será difundido por la cadena Suisse Romande el viernes 12 de noviembre. Los autores reflejan en su obra el tema de la lucha de los maletillas, esos miles de muchachos que sueñan con la fama y la gloria.

## EN PAMPLONA MADRUGAN

Han sido comprometidas ya desde ahora las ganaderías para la Feria del Toro 1972 en Pamplona. En total, ocho corridas, las del conde de la Corte, César Moreno, Martínez Elizondo, Juan Pedro Domecq, Urquijo de Federico, Pablo Romero, Eduardo Miura y Manuel Arranz. Son las mismas ganaderías de la Feria del Toro 1971, a excepción de la

**SEXUALIDAD CRIMINAL EN LA HISTORIA**  
por R. E. L. Masters y Eduard Lea  
**¡UN LIBRO DESPIADADO!**  
¡UN LIBRO BRUTAL SOBRE LOS CRIMENES Y CRIMINALES SEXUALES MAS FAMOSOS EN LA HISTORIA!  
**¡UN LIBRO ESCALOFRIANTE!**  
Encuadernado en tela y sobrecubierta.  
**¡SOLO POR 295 PTAS.!**

**EL INGENUO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA**  
de Miguel Cervantes Saavedra  
**¡LA EDICION MAS BARATA!**  
**¡LA MAS COMPLETA!**  
1125 páginas!!!  
Texto íntegro.  
Tamaño 11 x 18 cms.  
**¡SOLO POR 50 PTAS.!**

**DOS OBRAS CUMBRES!**  
**EL CONDE DE MONTECRISTO**  
por Alejandro Dumas  
**LOS MISERABLES**  
por Victor Hugo  
**¡EDICIONES MONUMENTALES!**  
Con lujosas encuadernaciones, 7.320 páginas en total. Gran tamaño.  
Valen: 600 ptas.  
**¡SOLO POR 252 PTAS. LOS DOS TOMOS!**  
(gastos de envío sólo 3 ptas.)

**¡RUINOSA LIQUIDACION DE LIBROS!**  
**¡A PRECIOS INCREIBLES!**  
SERVIREMOS POR RIGUROSO TURNO HASTA AGOTAR.  
Envíos a reembolso, pagaderos al cartero. Puede examinar el paquete antes de abonarlo. Solo cargamos tres pesetas de gastos por tomo.  
Los pedidos superiores a 225 ptas., los enviaremos FRANCO DE PORTES y además regalaremos: "MESALINA". La vida de la amoral Mesalina representa bajo una puntuación histórica, el máximo relajamiento y corrupción de la Roma Imperial. Vale este tomo 100 ptas.

**MATEMATICAS**  
EXPLICADAS PARA QUE UD. LAS ENTENDA  
**¡NO HAY NEGOCIO, PROFESION, NI TRIUNFO POSIBLE SIN DOMINAR LAS MATEMATICAS!**  
Aritmética, Álgebra y trigonometría, Geometría métrica del espacio, Geometría analítica, Cálculo diferencial e integral, etc.  
487 páginas, Encuadernada en tela y oro. Con sobrecubierta.  
Su verdadero precio: 300 ptas.  
**¡SOLO POR 190 PTAS.!**

**COCINA**  
Las mejores, más modernas e inéditas recetas para variar diariamente de menú y poder preparar los más exquisitos platos a los precios más baratos y asequibles.  
Encuadernada en tela y oro. Con sobrecubierta.  
Su verdadero precio: 300 ptas.  
**¡SOLO POR 190 PTAS.!**

**VIDA INTIMA DE LA MUJER**  
por el Doctor Ureia  
**¡PARA LA MUJER Y EL MATRIMONIO!**  
La solución de todos los problemas íntimos que enmarcan a la mujer y al matrimonio. Con el control de natalidad.  
Dibujos orientadores.  
Encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta.  
TENDRIA QUE VENDERSE A 900 PTAS.  
**¡SOLO POR 190 PTAS.!**

**EL DOCTOR JIVAGO**  
por Boris Pasternak  
Este desesperado y gran amor evoca toda la historia rusa de los últimos 30 años.  
Texto íntegro.  
448 páginas.  
**¡SOLO POR 100 PTAS.!**

**DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA**  
50.000 PALABRAS EXPLICADAS  
1178 PAGINAS!!  
70.000 ACEPTACIONES  
**¡2.600 ILUSTRACIONES!**  
**¡CON LAMINAS EN COLORES!**  
Tamaño: 18,5 x 11,8 cms.  
Encuadernado.  
**¡SOLO POR 80 PTAS.!**

**JANE EYRE**  
por Charlotte Brontë  
Esta obra, ha constituido el mayor éxito de la T.V. Con los exaltados amores de Edward y Jane.  
261 páginas.  
Marca: 125 ptas.  
**¡SOLO POR 50 PTAS.!**

**LAS MARANA**  
por Honorato de Balzac  
Todas las Maranas hablan sido cortanas; su dedicación al trabajo amor las había producido siempre dinero y bienestar. Pero la última Marana se contentó con una desgraciada vida. ¿Cuál fue el motivo?  
Encuadernado en tela y oro.  
**¡SOLO POR 63 PTAS.!**

**LA PIEL SUAVE**  
por F. Truett  
Pierre el marido, Franca la esposa, y Nicole la amante, forman el triángulo matriz de esta novela.  
Marca: 125 ptas.  
**¡SOLO POR 59 PTAS.!**

**CHISTES MULTICOLORES Y CHISTES DE NOCTAMBULOS Y SERENOS**  
Los más respetables chistes que jamás se han contados.  
Marca: 160 ptas.  
**¡SOLO POR 68 PTAS. LOS DOS TOMOS!**  
(gastos de envío sólo 3 ptas.)

**EL LIBRO DEL PUNTO**  
**¡UNA OBRA IDEAL QUE NINGUNA MUJER HACENDOSA DEBE IGNORAR!**  
Sepa hacer los más hermosos jerseys para Ud., su marido y sus hijos. En este libro, hallará explicados en forma gráfica y sencilla los secretos de confección de las más bonitas y variadas prendas para hombre, mujer y niño, alfombras, tapetes, manteles, colchas, etc.  
**¡250 extraordinarias fotografías!**  
**¡Domine la lana y el ganchillo cómodamente y desde su casa!**  
**¡UNICA Y EXTRAORDINARIA OFERTA!**  
445 páginas repletas de fotografías con muestras de punto. Lujosa encuadernación.  
Vale: 525 ptas.  
**¡SOLO POR 224 PTAS.!**

**PEQUEÑAS MISERIAS DE LA VIDA CONYUGAL**  
por H. Balzac  
Lo más realista de Balzac: Con picaresca ironía y bien decir, muestra al desnudo el matrimonio, sus situaciones, problemas y "pequeñas miserias"...  
160 páginas.  
Marca: 125 ptas.  
**¡SOLO POR 52 PTAS.!**

**VIDA CONYUGAL Y SEXUAL**  
por el Dr. D. F. Corominas, Presidente de la Real Academia de Medicina y D. V. Moragas Roger.  
**¡Un tema candente y actual tratado con amabilidad y maestría, bajo revisión religiosa!**  
**CON LAS TABLAS DE OGINO-KNAUS PARA LA REGULACION DE NACIMIENTOS**  
Principales temas de la obra: Virgindad, Pureza, Psicología sexual, Amor, Matrimonio y Poligamia, Poligamia, Matrimonio. Los hijos. Ignorancia sexual. Pubertad. Frecuencia, Frijidez, Enfermedades, Tablas de días fértiles. Método Ogino-Knaus. Abortos. Cuidados recién nacidos. Manías seniles. El parto sin dolor, etc.  
**¡Un libro clave para el noviazgo y el matrimonio!**  
400 páginas. Innumerables grabados y dibujos.  
Encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta.  
Su verdadero precio: 900 ptas.  
**¡SOLO POR 190 PTAS.!**

**TRES OBRAS INMORTALES QUE VALEN 600 PTAS. ¡SOLO POR 318 PTAS.!**  
**NANA**  
por Emilio Zola  
Fuerte relato de la vida de una entera mujer.  
**EL ESTIERCOL**  
por Alejandro Kuprin  
Así llamaban a aquel "barrio prohibido" en la época de los zaros.  
**LA TABERNA**  
por Emilio Zola  
La vida de Gervasio entre el alcohol, las pasiones, y el turbio ambiente de los bajos fondos.  
Lujosa tomas. Encuadernaciones conjuntas en lujo y oro fino. Tamaño 19 x 35 cms. 600 páginas.  
(gastos de envío sólo 3 ptas.)

**NOTA DE PEDIDO**  
Solicito a: **PUBLICACIONES ROSDEGA**  
Via Layetana, 153 - BARCELONA-9  
Los libros cuyo número a continuación indico:  
Número   
Mientras   
Los tomos, COMPLETAMENTE NUEVOS, los abonaré a reembolso de su importe, más tres pesetas de gastos por cada tomo.  
Si mi pedido es superior a 225 ptas., lo recibiré FRANCO DE PORTES y con el REGALO de la obra MESALINA, que vale 100 ptas.  
Don   
Dirección   
Población  Prov.   
7 F   
Firma

## CARTEL DE ESTRENO

"LUCES DE BOHEMIA"



En el teatro Bellas Artes, y por la compañía Lope de Vega, dirigida por José Tamayo, se está representando, nada más y nada menos, que "Luces de Bohemia", de don Ramón María del Valle Inclán, ese maravilloso monstruo de la literatura. Todos conocemos la obra de don Ramón y sabemos las dificultades que entraña, sobre todo, su teatro. Pues bien, José Tamayo y toda su compañía las han superado hasta el punto de que la persona que no conozca la obra, no las nota. Todo, absolutamente todo es perfecto: luces, música, vestuario, montaje y, por supuesto, interpretación. Con que tiene una gran cantidad de personajes y que de ni uno sólo puede decirse que no esté bien, está dicho todo. Pero entre ellos yo destacaría a Carlos Lemos en el papel de Max Estrella, poeta genial y, como tal, incomprendido por sus contemporáneos y, naturalmente, por los miembros de la Real Academia. El joven actor Manuel Gallardo está cinco minutos escasos en escena, pero en esos cinco minutos, encarnando a un preso catalán, logra estremecer al público y, valga la expresión, "ponerle la carne de gallina". ¡Soberbio! Pero, a nuestro entender, quien llega a los límites de la genialidad es Agustín González como Don Latino de Híspalis. Da una lección magistral de lo que es un actor, con una absoluta comprensión del sensacional y difícil personaje que encarna, que sin lugar a dudas es el más difícil de toda la obra.

El público interrumpe a los actores con aplausos y sigue la trama con verdadero interés, quizá porque vean en ella retratada una España de la que, por desgracia, todavía quedan restos. Al final hay bravos y más bravos para toda la compañía.

De "Luces de bohemia", qué vamos a decir. Es Valle Inclán. Dura, triste, irónica, amarga, con un pesimismo lleno de optimismo, por extraño que parezca. Es una obra revolucionaria cien por cien, escrita hace muchos años y con una pasmosa actualidad.

## EL TEATRO ESTUDIO LEBRIJANO Y "ORATORIO"

El grupo Lebrijano existe desde 1966. Un grupo de estudiantes, campesinos y obreros lo fundaron con el deseo de conseguir

un teatro popular y auténtico que sirviera para el pueblo.

Al principio, la relación de las obras que llevaban en su repertorio era muy limitada. Los primeros autores que representaron fueron Jerónimo López Mozo, Jorge Teixidor y Jiménez Romero. Después introdujeron a autores como Saussana, el chileno Jorge Díaz y Antonio Gala. El escenario habitual para estas representaciones es una vieja panadería de Lebrija, con lo que consiguen una ambientación difícil de conseguir en un escenario de teatro.

El grupo cuenta con un cuadro flamenco de excepción, La Cuadra, que dirige en Sevilla Paco Lira, con lo que se ha conseguido un equipo verdaderamente auténtico.

Esta agrupación andaluza está dirigida por Juan Bernabé, y para su participación en el II Festival Internacional de Teatro no han querido teatro. Han buscado un sitio adecuado para la representación del "Oratorio", y lo encontraron en un local de la calle de Roma.

Este espectáculo, que ya causó sorpresa en el Festival francés, ha tenido el éxito que se merece también aquí. Encontrar unos actores capaces de darse totalmente, de entregarse a la interpretación de la forma que lo hace el Teatro Lebrijano, no es cosa que veamos todos los días.

Este espectáculo vanguardista de Alfonso Jiménez Romero parece hecho pensando en esos actores. La técnica moderna que Jiménez ha empleado en el "Oratorio" es de una auténtica calidad. En suma, un éxito total.

## MARY YA ES ABUELA



Esta cara, esta simpática cara, es bien conocida de todos. Se trata de Mary Santpere, que siempre es noticia, pero ahora lo es por una causa muy entrañable: ha sido abuela. ¡Enhorabuena!

## CARMEN MORELL VUELVE A CANTAR



Carmen Morell ha elegido una «boîte» de Madrid para su nueva salida a escena. Pero ahora nos hemos encontrado a una Carmen sola, sin aquel insustituible Pepe Blanco, que había sido su pareja en los años cincuenta.

Todavía Carmen Morell tiene una voz privilegiada en potencia. Quizá sea de las pocas cantantes que pueden cantar sin necesidad de micrófono y sin Pepe Blanco. Carmen puede cantar sola.

## HOMENAJE A LA MEMORIA DE LOS ALVAREZ QUINTERO

Al cumplirse el centenario del nacimiento de Serafín Álvarez Quintero, la Real Academia Sevillana de Buenas Letras ha rendido un homenaje a la memoria de los ilustres comediógrafos sevillanos.

Juan Ignacio Luca de Tena, José María del Rey Caballero, Manuel Díez Crespo y Santiago Montoto glosaron la obra y la vida de los hermanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero.

## «OTELO» EN VERSION INTEGRAL

Las puertas del teatro Español se han abierto este año en la nueva temporada con la tragedia de William Shakespeare, "Otelo". El director titular, Alberto González Vergel, ha puesto la obra en escena y pretende destacar la tragedia de la vinculación Otelo-Yago. Los espectadores se han encontrado con un Otelo blanco. González Vergel se ha ajustado al texto y en el texto pone que Otelo era "negri-

do", lo que ciertamente no quiere decir que fuese negro. Tiene razón.

El montaje, de gran riqueza escenográfica, es una buena muestra del dominio de la escena que tiene Emilio Burgos, y que ha realizado Manuel López.

Carlos Ballesteros, José María Prada y Lola Cardona son el trío protagonista.

En la fotografía vemos al director, González Vergel.



## EL FUEGO DESTRUYO EL TEATRO DE LA OPERA DE EL CAIRO

Un fuerte incendio se declaró en el edificio de la Opera de El Cairo y todos los bomberos lucharon por salvar el centenario inmueble.

La Opera, orgullo de la capital cairota, estaba desierta, según se cree, cuando comenzó el fuego y no se han registrado víctimas. No se conoce la causa del incendio.

Tras dos horas, a pesar de los esfuerzos de decenas de bomberos se hallaba completamente destruido el patio de butacas y el edificio entero. Se trata de uno de los teatros más viejos del mundo y fue construido por El Jevide Ismail, Virrey de Egipto, en 1869, para celebrar la inauguración del canal de Suez. La Emperatriz Eugenia fue una de las personalidades invitadas a la inauguración.

## FESTIVAL BENEFICO INFANTIL EN EL MARIA GUERRERO

La Embajada argentina, conjuntamente con el Ministerio de Información y Turismo, y como parte de los festejos «Octubre Argentina en España», ha realizado, en el teatro María Guerrero, un gran festival infantil en beneficio de las cinco instituciones que preside la marquesa de Villaverde. Se presentó Eduardo Sánchez Torel y su teatro pa-

ra niños, con la comedia del mismo director del conjunto titulada «El show de Payasín». El elenco estuvo integrado por Elisa Barbieri, Alejandra, Carlos Rossi, Lalo Esteban, Fernando Valor, Pablito del Hoyo, Carlos Fierro, Mariano Gadea y Eduardo Sánchez Torel, que asimismo ejerció la dirección general del espectáculo.

## LA VUELTA DE FLORA ROBSON



¿Ven ustedes esta expresión de susto y sorpresa? Pertenece a la conocida actriz inglesa Flora Robson, convertida en dama por la Reina Isabel. Después de unos años de inactividad a reaparecido en el Westminster Theatre de Londres con la obra «Tres viejas señoras», precisamente en el escenario donde se consagró como gran actriz en 1931 con «El anatomista».

## DIABLAS Y BAMBALINAS

Una nueva editorial madrileña, El Puente, va a lanzar próximamente una nueva colección de textos de teatro. Esta noticia gustará a los que disfrutan leyendo teatro, porque no son demasiadas las editoriales que se dedican al teatro.

Jorge Vico y Raquel Daina marchan al frente del reparto de una minipieza musical. ¿Quiere ser polígamo? Con ella piensan recorrer España haciendo una ruta no turística, sino de café-teatros, que se están extendiendo por toda España.

En la programación del Beatriz se ha introducido una renovación para rellenar esas dos noches de descanso de la compañía titular. La innovación consiste en presentar al público "El mal corre", comedia que será protagoni-

zada por Emma Cohen, y para la que ha sido elegida un buen cuadro de actores. Se espera poder ponerla en escena a primeros de este mes.

Nada menos que a Puerto Rico se marcharán Mari Paz Ballesteros y su marido Vicente de la Peña. Allí van a tomar parte en el Festival de Teatro que se va a celebrar. Después marcharán a Nueva York para seguir las representaciones.

Sigue la buena racha de inauguraciones de café-teatros. Ahora le va a tocar el turno a Salamanca, donde a primeros de este mes se van a abrir las puertas a uno en un local excepcional, la casa donde estuvo viviendo la maestra de Isabel la Católica: La Latina.

Otro teatro nuevo. Ahora es el cine Muñoz Seca el que se está remozando para convertirlo en teatro. Se está hablando de que a la compañía formada para la inauguración la va a dirigir Andrés Magdaleno.

En el Fíguro se va a reponer el gran éxito de la temporada en el teatro Reina Victoria. "Una noche en su casa...", señora. En el Fíguro van a representarlo Mari Carmen Prendes, Germán Cobos, Carlos Muñoz y Mary Francis.

No nos quedaremos sin Tenorio este año en Madrid. Elisa Ramírez será Doña Inés y Armando Calvo encarnará el personaje de Don Juan. Puede ser una buena noticia Elisa Ramírez, y le sobra calidad de actriz para ello.

Nuria Espert va a presentar el día 12, según se ha informado, "Yerma", de García Lorca, obra que va a ser dirigida y montada por el joven director Víctor García. La actriz piensa participar con este espectáculo en los Festivales Internacionales de Teatro de Londres y Belgrado.

Angel de Andrés y Perla Cristal serán cabeza de reparto de la nueva revista de Luis Tejedor, "Ay, tápame, tápame".

En el aula de teatro del Ateneo ha tenido lugar un acto conmemorativo del LXX aniversario del nacimiento de Enrique Jardiel Poncela y XX de su muerte. La velada fue abierta por el crítico Alfredo Marquerite.

## II FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO

El embajador de Francia en Madrid, señor Robert Guillot, presentó a los representantes de los medios informativos y los componentes de la Comedia Francesa, compañía nacional de vecino país que participó en el II Festival Internacional de Teatro, que se ha celebrado estos días en el teatro de la Zarzuela.

El debut de la compañía, con la interpretación de el "Tartufo" de Molière, bajo la dirección de Pierre Dux, ha sido un rotundo éxito y ha sido lamentable que no la hayan podido llevar a Barcelona por falta de teatro.

La representación, hecha en versión original y con Robert Hirsch como protagonista, fue una lección de "hacer" teatro.

La Comedia Francesa tuvo un buen gusto de elegir para su debut una obra clásica, pero ha traído también obras de autores nuevos en Francia; obras bien representativas del momento actual. Las obras elegidas han sido: "Femmes parallèles" de François Billeloux; "Coquerac a deux", de Guy Faisy, y "Aschitru", de Pierre Miquel.

Esto va a permitir a los espectadores el conocer la nueva forma de hacer teatro en Francia. Esta compañía ha hecho una buena aportación al II Festival Internacional de Teatro.

### Conversaciones

Se han inaugurado las conversaciones sobre "Teatro", que están dentro del curso del Festival Internacional que estos días viene celebrándose en Madrid.

El acto fue presidido por el director general de Cultura Popular y Espectáculos, Enrique Thomas de Carranza, y el presidente del Instituto Internacional de Teatro, Joaquín Calvo Sotelo, que pronunciaron unas palabras sobre el significado de estas conversaciones.

Seguidamente, Luis Escobar pronunció una agradable charla sobre "Vigencia de los clásicos", con la que alcanzó un gran éxito.

### Nueva Junta

La Junta directiva de la Asociación de Actores, tras las elecciones celebradas en el Simposio Nacional del Espectáculo, ha quedado constituida de la siguiente manera:

Presidente, Tomás Blanco; vicepresidente, Angel del Pozo; vocales, José Bódalo, Antonio del Castillo, Rafael Core, María Victoria Durán, Eduardo Fajardo, Marta Flores, José Luis López Vázquez, José Nieto, Emma Penella, Fernando Sancho, José Suárez y Manuel Zarzo.

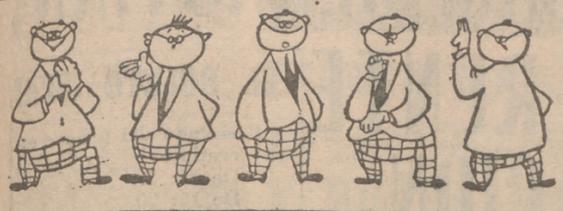
## JEAN LOUIS BARRAULT EN LOS ESCENARIOS DE PARIS EXITO CON «LE PERSONNAGE COMBATTANT»

El ex director del teatro Odeón de París, Jean Louis Barrault, asume, a partir de este año, la dirección del Theatre des Nations, pero antes ha querido probarse con la intervención de la obra de Jean Vautier «Le personnage combattant». La prueba, en el pequeño teatro Recamier, ha sido un rotundo éxito.

Los espectadores asisten a

un espectáculo sensacional a una verdadera lección de parte de Barrault. Se suma con las pasiones humanas del personaje, y esto es más difícil de conseguir, que el espectador, que está cómodo en su butaca, haga el problema de los personajes. En definitiva, sólo se puede decir que fue un éxito y todo lo demás sobra.

## SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena. Lo pasé bien. ¡Psché... regular! ¡Uf qué cosa!

Por PIO GARCIA VIÑOLAS

### «LA PRIMERA ENTREGA»

En un clima dramático, con dosis de suspense, se mueven los cuatro personajes principales de esta historia que Angelino Fons nos cuenta con buen estilo y planificación con medida y ritmo adecuados. Es un film que se sale, en aspiraciones y realidades conseguidas, de la tónica general en que el cine español está encerrándose últimamente. Busca horizontes, si no de novedad —que apenas si existe en la temática de cualquier film—, sí de buen hacer y de planteamiento, que es donde está la impronta de un realizador.

«La primera entrega» inicia su nudo argumental con esa débil lazada que abre las puertas del chalet a un joven desconocido, que Ana, la propietaria, acepta con una candidez demasiado fácil. Pero poco a poco todo se va haciendo más lógico, las situaciones creadas responden a mayores realidades y la tela de araña que tienden los dos delinquentes hacen presa normal en la víctima. El suspense entra en acción para dar paso a la tragedia final, que irá repartiendo castigo en la medida que los culpables lo merecen. A los tiempos muertos que se aprecian en la mitad del relato sucede una acción rápida, bien enhebrada, que mantendrá hasta el final valores dramáticos de excelente ejecución. Emma Penella se luce en estas secuencias de la tragedia, logrando una interpretación importante, que puede alinearse en méritos con los de cualquier famosa actriz del cine foráneo.

### «BLACK STORY»

Con Anaía Gadé y José Luis López Vázquez al frente del reparto, y con la dirección de Pedro Lazaga, podemos presumir sin riesgo de grave error que en «Black Story» tendremos humor y amenidad, a más de cierto «destape» licitud y sin mal gusto, enlazado todo en un tema con aspiraciones graciosamente festivas, que logra, además, calidades técnicas y artísticas aceptables. Anaía parece ser —y lo es— pieza clave en estos temas que requieren presencia femenina de estuendas características anatómicas como simple —aunque gracioso— adorno a las indudables ca-

lidades de actriz que posee. Anaía suele ofrecernos siempre una labor artística que rebasa con holgura al simple mérito de su presencia como mujer, que, repetimos, es sólo un aderezo con picantillo sabor. Por su parte, López Vázquez, actor de gran flexibilidad, desliza su gracejo acomodándolo bien al personaje. Sigue aquí una línea muy característica suya y sabe expresarse con esa condición que denota al buen actor. Los dos, Anaía y José Luis, forman una gran pareja de intérpretes que aquí, en «Black Story», se nos presentan como un matrimonio no sólo desavenido, sino más gravemente empeñados en eliminarse el uno al otro. Ello da lugar a que Pedro Lazaga prepare con cuidado y mimo la pista por la que ha de deslizarse la peripeia, con capacidad para que también anden por ella con buen pisar esos otros estupendos intérpretes que son Rafael Alonso, Mary Carmen Prendes, Licia Calderón Manuel de Blas, Mary Francis y María José Román.

Por lo dicho, y aun cuando no haya entrado en el estudio de sus méritos, «Black Story» es un film ameno, divertido, que cumple su función taquillera sin olvidar ofrecer al espectador una calidad digna.

### «LA GRADUADA»



Es completamente cierto que un director busque audiencia taquillera, e incluso que se dirija a ella con temas y obras de elaboración sencilla, sin más alcance que el mero pasatiempo. No todo en el cine puede ser obras maestras ni todos los directores geniales. Por eso a cada cual se le sitta en su parcela correspondiente y no con todos se tienen las mismas exigencias. Mariano Ozores es un director que voluntariamente se ha metido en un círculo de muy cortas aspiraciones, donde no tiene otra meta que la mediocridad. Creo que podría, con más reposo en la preparación de sus guiones y con más cuidado a la hora de dirigirlos, ser capaz de mejores resultados. Hay que censurarle, pues, su negativa a salir del error en que ha caído. «La graduada» no me parece una película dirigida, sino manufacturada, donde cada cual, por mecánica inercia, actúa con propia iniciativa, tratando de hilvanar un argumento en el que se asocian vulgaridades de mayor y menor calibre. Por ello se observa que ninguno de los actores —y los hay con méritos relevantes— acierte en su trabajo.

## SEMANA INTERNACIONAL DEL CINE DE AUTOR

La III Semana Internacional del cine de Autor, que organiza la ciudad de Benalmádena, se celebrará este año del 22 al 28 del corriente mes de noviembre.

Esta Semana de Benalmádena constará de tres secciones: la de Concurso, con películas procedentes de las cinematografías alemana, canadiense, danesa, española, francesa, británica, italiana, sueca, helvética, soviética y norteamericana: la dedicada a los países latinoamericanos, con films del Brasil, Chile, Méjico, etc., y el homenaje al autor japonés Nagisa Oshima, del que se proyectarán la mayoría de los títulos que componen su peculiar filmografía, algunos de los cuales han merecido unánimes elogios de crítica y reconocidos galardones internacionales.

## PELICULA SOBRE SAN FRANCISCO DE ASIS



En Italia se ha rodado un film titulado, en español, «Hermano sol, hermana luna», dirigido por Franco Zeffirelli. La foto reproduce una escena de rodaje y en ella vemos a los actores Graham Faulkner, que hace el papel de San Francisco de Asís, y a Michael York, que interpreta el papel de un leproso

## PROYECTO DE NUEVO CONVENIO CINEMATOGRAFICO HISPANO-FRANCES

Antonio de Obregón anticipa en «ABC» la siguiente noticia, que recoge y fecha en París:

«La Comisión mixta constituida por el acuerdo de julio de 1962 sobre relaciones cinematográficas hispano-francesas se ha reunido en París. Después del estudio de los balances existentes respecto al acuerdo en vigor, las dos Delegaciones, la española, presidida por don Emilio de Motta, ministro consejero encargado de Asuntos Comerciales de la Em-

bajada de España en París, y la francesa, por M. André Parent, director general adjunto del Centro Nacional de la Cinematografía, estudiaron los problemas referentes a las coproducciones e intercambios de películas y convinieron en reunirse de nuevo en el curso del primer semestre de 1972 para examinar el texto de un nuevo proyecto de acuerdo, que tendrá en cuenta la evolución de la situación y las modificaciones de las legislaciones de ambos países.»

### EL CINE ESPAÑOL EN NORTEAMERICA

El director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Enrique Thomas de Carranza, ha sido la figura protagonista de un importante coloquio que sobre las actuales relaciones comerciales y artísticas en materia cinematográfica entre España y los Estados Unidos se ha celebrado en el Club Americano de Madrid. La afluencia ha sido numerosa e interesantísima el tratamiento dado a los temas que se suscitaban.

A la intervención del señor Thomas de Carranza corresponden los siguientes datos: Las inversiones norteamericanas en España: entre 1967 y 1971, las películas norteamericanas rodadas en España han supuesto una inversión de 1.708 millones de pesetas; el año de mayor cantidad fue 1968, con 540 millones.

Coproducciones: el capítulo de las coproducciones es aparentemente bajo, pero hay que tener en cuenta que la industria norteamericana no suele recurrir a este sistema de producción. Desde 1967 se han realizado siete coproducciones, de las cuales dos lo han sido con aportación española mayoritaria.

Salas: 700 salas repartidas por todo el país exhiben normalmente películas habladas en español para los 15 millones de habitantes que naban nuestro idioma. Constituyen un mercado promisorio para nuestras películas, de las que Cinespaña ha exportado 61 en los últimos tres años.

Cine norteamericano en España: cada año se estrenan en España un promedio de 130 películas norteamericanas, que absorben un 35 por 100 del total recaudado por exhibición en el mercado español.

### GREGORY PECK SE HACE PRODUCTOR

El suceso protagonizado por los sacerdotes Daniel y Phillip Berrigan y siete personas más, acusados todos ellos de quemar los archivos de reclutamiento en Catonsville (Estados Unidos), ha sido llevado al cine con el título «The trial of Catonsville nine», película en la que Gregory Peck interviene como productor y no como actor. Peck aparece aquí en la rueda de Prensa celebrada en Hollywood para dar noticia sobre este film

### APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA OFICIAL DE CINEMATOGRAFIA

Han dado comienzo las clases en la Escuela Oficial de Cinematografía, dependiente del Ministerio de Información y Turismo. En el presente curso académico, que hace el veinticinco de enseñanza cinematográfica en España, se cursarán las seis especialidades de dirección, cámaras, guión, producción, interpretación y decoración.

En el curso 1970-71, la Escuela atendió a 104 alumnos, quienes realizaron 196 prácticas filmadas, utilizando para ello más de 51.000 metros de negativo y más de 122.000 metros de material de sonido. Se titularon 19 alumnos, de ellos tres directores-realizadores, cuatro como directores de fotografía y cuatro como directores de producción.

### EL FESTIVAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN CERRO CON DEFICIT

Se reunió en San Sebastián el Comité ejecutivo del Festival Internacional del Cine. Aunque no hubo comunicado oficial de esta reunión, se sabe que en ella se dio a conocer el déficit en la edición 1971, que es de 346.000 pesetas. Los ingresos en las taquillas arrojaron la suma de 3.200.000, y el presupuesto total del festival fue de ocho millones de pesetas.

Las diferencias han sido cubiertas con las subvenciones que el festival tenía.



### SEMANA DEL CINE ESPAÑOL EN MIAMI

Mañana día 3 será clausurada la Semana del Cine Español en Miami, que dio comienzo el pasado día 28 de octubre. La foto pertenece al momento en que el alcalde de Miami, señor Plumber, entrega al señor García Escudero, presidente de la delegación cinematográfica española, el texto de la proclama que inaugura dicha Semana, a la que el pueblo de Miami ha contribuido con masiva presencia

# EL REAL MADRID, VENCEDOR EN SAN SEBASTIAN, SE DESTACA AL FRENTE DE LA CLASIFICACION

## LA LIGA, EN DANZA

EL VALENCIA EMPATO EN BILBAO Y EL SEVILLA SE LLEVO DOS POSITIVOS DEL MANZANARES

### RESULTADOS

Real Sociedad, 0; R. Madrid, 2. Español, 4; Málaga, 1. Las Palmas, 3; Córdoba, 0. Gijón, 0; Burgos, 0. Atlético Madrid, 0; Sevilla, 2. Betis, 2; Coruña, 0. Celta, 0; Granada, 0. Sabadell, 0; Barcelona, 0. Atlético Bilbao, 1; Valencia, 1.

Otra mala jornada para los equipos que jugaban en su terreno, pues sólo tres de nueve han conseguido el triunfo, mientras los seis restantes se han dejado uno o los dos puntos en litigio en beneficio del cuadro forastero.

Para la cabeza de la tabla tiene gran importancia lo sucedido en San Sebastián, Madrid y Bilbao. En San Sebastián ganó el Real Madrid con facilidad, a pesar de reservarse mucho en el segundo tiempo, para no cansar excesivamente a unos hombres que el miércoles juegan en Eindhoven el segundo encuentro de su eliminatoria de Copa de la Uefa. Son dos puntos los conseguidos por los chicos de Muñoz que le destacan al Madrid al frente de la clasificación, con un punto de ventaja sobre el Valencia, que no pudo más que empatar en San Mamés... y ya está bien.

Como sorpresa cabría calificar el triunfo del Sevilla en el estadio Vicente Calderín, pero después de ver el partido y de en-

juiciar a los dos conjuntos se llega a la conclusión de que es un resultado normal, porque el Sevilla ha sido mucho más equipo que el Atlético de Madrid, muy mermado en su potencialidad por las ausencias de jugadores básicos. Para el Atlético supone este resultado un grave tropiezo — son ya cuatro puntos los que se ha dejado en casa —, mientras para el Sevilla supone la aspiración a todo, pues se sitúa a dos puntos del Valencia y a tres del Madrid, manteniéndose en el tercer puesto.

El Málaga ha dado otra paletada de arena, ahora en Sarriá, donde recibió cuatro goles del Español.

En los empates del Barcelona en Sabadell y del Granada en Vigo no cabe hablar de sorpresa, pero sí en el del Burgos en Gijón, porque el cuadro gijonés parecía lanzado y, sobre todo, cuenta con una delantera que sabe encontrar puerta. Pero se ha demostrado que el Burgos sabe cerrar la suya muy bien.

Normales son los triunfos del Las Palmas sobre el Córdoba y del Betis ante el Coruña.

Atlético de Bilbao y Celta continúan en los dos últimos puestos. En el Bilbao parece una posición increíble, pues el equipo juega para tener mejor posición. El calendario puede influir, pues le han tocado en este primer tercio de la Liga enemigos muy difíciles. La situación del Celta se nos antoja mucho peor. Si no reacciona pronto lo pasará mal.



## AQUÍ, LA TERCERA RESULTADO Y CLASIFICACION DE LOS CUATRO GRUPOS

### GRUPO PRIMERO

JUPITER, 1; Lugo, 0. ENSIDESA, 2; Bilbao At., 0. Fabril, 0; Caudal, 0. Torrelavega, 2; Orense, 2. Astillero, 3; Ponferradina, 3. Lemos, 0; COMPOSTELA, 2. TURON, 2; Candás, 0. VILLOSA, 2; Mirandés, 1.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	O. P.
1. Baracaldo	7	4	3	0	12	3	11
2. Sestao	7	5	1	1	21	8	11
3. Bilbao At.	8	5	1	2	12	6	11
4. Torrelavega	8	4	2	2	13	7	10
5. Júpiter	8	4	2	2	10	6	10
6. Basconia	7	4	2	1	8	10	
7. Ponferrad.	8	3	3	2	13	8	9
8. Villosa	8	3	3	2	12	9	9
9. Compostela	8	4	1	3	11	11	9
10. Mirandés	8	3	2	3	12	11	8
11. Caudal	8	2	4	2	8	12	8
12. Lemos	8	3	2	3	6	15	8
13. Turón	8	3	1	4	8	12	7
14. Orense	8	2	2	4	10	10	6
15. Ensidesa	8	2	2	4	10	11	6
16. Candás	8	2	2	4	6	8	6
17. Fabril	8	2	2	4	8	11	6
18. Lugo	8	1	2	5	13	4	4
19. Avilés	7	2	0	5	13	4	4
20. Astillero	8	0	2	6	7	18	2

### GRUPO SEGUNDO

Alavés, 2; C. Sotelo Andorra, 2. Calvo Sotelo P., 1; P. Ultra, 2. OSASUNA, 2; Palencia, 1. Huesca, 0; Salamanca, 0. Moscardó, 1; Talavera, 1. TUDELANO, 1; At. Madrileño, 0. GETAFE, 3; Boetticher, 1. ZAMORA, 3; Oberena, 0. ARAGON, 1; R. UNION, 0.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	O. P.
1. Osasuna	8	4	4	0	8	1	12
2. Plus Ultra	8	4	3	1	12	5	11
3. San Sebas.	8	4	2	1	16	4	9
4. Huesca	8	3	3	2	5	4	9
5. Zamora	8	3	3	2	9	8	9
6. Aragón	8	4	1	3	8	10	9
7. Alavés	8	3	2	3	12	9	8
8. Palencia	8	3	2	3	13	12	8
9. C. Sotelo P.	8	3	2	3	11	10	8
10. Moscardó	8	2	4	2	8	9	8
11. Boetticher	8	3	2	3	10	11	8
12. Salamanca	8	3	2	3	8	11	8
13. Talavera	8	3	2	3	7	11	8
14. Tudelano	8	3	1	4	10	7	7
15. Real Unión	8	2	3	3	3	8	7
16. Getafe	8	3	0	5	12	12	6
17. Madrileño	8	2	2	4	7	8	6
18. Eibar	7	1	4	2	7	9	6
19. C. Sotelo A.	8	2	2	4	7	12	6
20. Oberena	8	2	5	1	11	4	4

### GRUPO TERCERO

LEVANTE, 1; Lérida, 0. AT. BALEARES, 1; Onteniente, 0. POBLENSE, 1; Tarrasa, 0. BADALONA, 1; Tarragona, 0. GANDIA, 2; Gerona, 1. Ciudadela, 1; ALGEMESI, 2. Calella, 1; Ibiza, 1. TORTOSA, 2; Europa, 0. BENCARLO, 2; Barcel. At., 1. ALCOTANA, 2; Acero, 1.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	O. P.
1. Poblense	8	4	3	1	10	5	11
2. Calella	8	4	2	2	11	6	10
3. Levante	8	3	4	1	11	6	10
4. Badalona	8	5	0	3	18	13	10
5. Acero	8	1	4	2	22	18	9
6. Baleares	8	4	1	3	7	5	9
7. Alcoyano	8	4	1	3	13	10	9
8. Onteniente	8	4	1	3	8	10	9
9. Ibiza	8	4	1	3	8	10	9
10. Benicarló	8	3	3	2	14	16	9
11. Tarrasa	8	3	2	3	6	3	8
12. Tortosa	8	4	0	4	14	14	8
13. Gandia	8	3	2	3	10	13	8
14. Gerona	8	2	3	3	9	9	7
15. Lérida	8	2	3	3	5	6	7
16. Europa	8	3	1	4	7	9	7
17. Tarragona	8	1	4	3	2	6	6
18. Algemesi	8	3	0	5	7	13	6
19. Barcel. At.	8	2	1	5	11	9	6
20. Ciudadela	8	1	1	6	8	21	3

### GRUPO CUARTO

LINENSE, 1; Huelva, 0. Melilla, 1; OLIMPICO, 2. Cacereño, 0; Ceuta, 0. MURCIA, 3; Linares, 0. ELDENSE, 2; Español, 1. Sevilla At., 3; CARTAGENA, 4. JAEN, 3; Badajoz, 2. CEUTI, 1; Valdepeñas, 0. MALAGUENO, 4; Portuense, 0.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	O. P.
1. Murcia	8	6	1	1	19	3	13
2. Ceuta	8	4	4	0	11	5	12
3. Olimpico	8	6	0	2	19	13	12
4. Cartagena	8	4	3	1	15	10	11
5. Malagueño	8	4	2	2	15	6	10
6. Portuense	8	4	2	2	9	7	10
7. Huelva	8	3	3	2	10	6	9
8. Cacereño	8	3	2	3	8	11	8
9. Badajoz	8	3	2	3	12	8	8
10. Jaén	8	3	2	3	12	8	8
11. Valdepeñas	8	3	1	4	10	12	7
12. Linense	8	1	5	2	5	7	7
13. Eldense	8	2	3	3	10	14	7
14. Ceuti	8	2	3	3	6	11	7
15. Illicitano	7	2	2	3	8	9	6
16. Sevilla At.	8	1	4	3	5	9	6
17. Español	8	2	1	5	4	15	5
18. Linares	8	1	3	4	3	12	5
19. Melilla	8	2	0	6	9	12	4
20. Triana	7	1	1	5	4	10	3

UN FALLO, UN GOL. — Faltaban dos minutos escasos para que el encuentro entre el Atlético madrileño y el Sevilla tocara a su fin, cuando Irureta falló en una entrega a su portero Rodri. El fallo lo aprovechó Acosta para llevar, como muestra la fotografía, el balón a las mallas atléticas.

## LOS GOLEADORES

### PRIMERA DIVISION

Con cuatro goles: Aguilar, Amancio y Anzarca (Real Madrid); Luis (At. de Madrid), Quini (Gijón) y Requejo (Burgos). Con tres: Alvarez (Málaga), Amas y Amiano (Español), Causanilles (Córdoba), Claramunt I (Valencia), Churruga (Gijón), Gárate (At. de Madrid), Pons (Málaga), Quino (Valencia), Roldán (Málaga) y Soto (U. D. Las Palmas).

### SEGUNDA DIVISION

Con siete tantos: Marianin (Leonesa). Con seis: Leandro (Castellón) y Sitja (Elche). Con cinco: Alvarez (Valladolid), Galán (Oviedo) y Melenchón (Elche).

## BALONCESTO

## EL BARCELONA, NUEVO LIDER DE LA LIGA NACIONAL

RESULTADOS NAUTICO, 65; Picadero, 58. BARCELONA, 60; Real Madrid, 57. ESTUDIANTES, 92; Manresa, 68. BREGAN, 77; Vallehermoso, 60. Kas, 57; JUVENTUD, 73. SAN JOSE, 61; Pineda, 57.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	O. P.
Barcelona	5	5	0	0	387	317	10
Juventud	5	4	0	1	421	291	8
R. Madrid	5	4	0	1	424	311	8
Estudiantes	5	4	0	1	416	348	8
Kas	5	3	0	2	387	342	6
San José	5	3	0	2	327	347	6
Manresa	5	2	0	3	380	391	4
Picadero	5	2	0	3	324	335	4
Bregan	5	2	0	3	303	344	4
Náutico	5	1	0	4	285	361	2
Pineda	5	0	0	5	271	380	0
Valleherm.	5	0	0	5	307	440	0

## EL BOLETO IDEAL

Resultado del primer escrutinio:  
De 14: 2.  
De 13: 30.  
De 12: 615.

Recaudación: 265 millones.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	O. P.
1. R. Sociedad R. Madrid	1	1	1	2			
2. Español-Málaga	1	1	1	2			
3. Gijón-Burgos	1	1	1	2			
4. At. Madrid-Sevilla	1	1	1	2			
5. Uclio-Coruña	1	1	1	2			
6. Celta-Granada	1	1	1	2			
7. Sabadell-Barcelona	1	1	1	2			
8. At. Bilbao-Valencia	1	1	1	2			
9. Cádiz-Mallorca	1	1	1	2			
10. Valladolid-Ray V.	1	1	1	2			
11. Leonesa-Duro Vall.	1	1	1	2			
12. Villarreal-Elche	1	1	1	2			
13. Langreo-Pontevedra	1	1	1	2			
14. S. Andrés-Zaragoza	1	1	1	2			
15. R. Leonesa-Tenerife	1	1	1	2			
16. Hércules-Santander	1	1	1	2			

SANTILLANA ABRE LA CUENTA.—El joven ariete madridista logra de esta forma el primer gol para su equipo. Un gran remate, que nada podría hacer Esnaola por evitar el gol.

## NO-DO DE SIETE DIAS

### BOXEO

El mejicano Rubén Olivares ha revalidado su título mundial de los pesos gallos al vencer por k. o. en el decimocuarto asalto al japonés Kamazawa. La pelea se disputó en Nagoya (Japón).

En pelea celebrada en Miami Beach, el venezolano Vicente (Paúl) Rondón venció a Gomeo Brennan, de Bahamas, por k. o. técnico en el decimocuarto asalto, revalidando así el título mundial de los semipesados, versión Asociación Mundial del Boxeo.

En San Remo, el italiano Antonio Puddu revalidó su corona europea de los ligeros, al derrotar a los puntos al francés Claude Thomas.

Otro boxeador profesional filipino ha muerto en Manila tras su combate. Se trata de Oliver Espinosa, de veintinueve años de edad, y que, tras quedar k. o. en el séptimo asalto del combate, tuvo que ser llevado a un hospital, donde falleció poco tiempo después de ingresar. Es el segundo pugil de Filipinas que muere como consecuencia de los golpes recibidos en un combate en el espacio de veinte días.

El norteamericano Bob Foster conserva la corona mundial de los semipesados, versión W. B. C., al vencer por k. o. técnico, en el noveno asalto, a Tommy Hicks. La pelea se disputó en Pennsylvania.

El japonés Koichi Wajima se ha proclamado nuevo campeón del mundo de los medios juniors al derrotar por puntos al italiano Carmelo Bossi.

### FUTBOL

Otro jugador del Atlético de Madrid ha sido operado. Esta vez ha sido el guardameta Zubizarain, el que ha pasado por el quirófano, donde el doctor Garazabal le ha extirpado el menisco interno de la pierna derecha. La operación fue un éxito y se espera que el gran portero rojiblanco pueda reanudar los ejercicios dentro de tres semanas.

## GUITARRA

Acordeón — Armónica Bandurria — Laúd

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que prefiere FACILITAMOS

LOS INSTRUMENTOS

ENVIOS AL EXTRANJERO

Pida folleto gratis

INSTITUTO MOZART

VERGARA, 1 — BARCELONA

7 FECHAS

# EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

## ESPAÑA, FUERA DE COMBATE EN LA EUROCAPA • ESFUERZO Y BUENA VOLUNTAD NO BASTARON FRENTE A LA U. R. S. S. • TAMBIEN LA SELECCION SUB-23 EMPATO EN DONESTK

Nuestro gozo en un pozo. La selección española, aunque no por falta de merecimientos, pues por jugar un buen partido, especialmente en el segundo tiempo, solo ha podido empatar con la URSS y ha quedado fuera de combate en la Eurocopa. Los rusos han venido a Sevilla a jugar el cero-cero en el marcador y lo han conseguido. No de manera brillante, pero sí de forma efectiva, por más que en varias ocasiones se han visto favorecidos por la suerte en jugadas de gol cantado.

Birigió el encuentro con neutralidad y acierto el colegiado inglés mister Burtenshaw, y España formó con Reina, por lección de última hora de Iribar; Sol, Gallego, Antón; Totonó, Claramunt; Lora, Amancio, Quino, Quini y Churrucá. A los treinta y dos minutos del segundo tiempo, Marcial sustituyó a la defensa Antón.

Por su parte, los rusos jugaron con Dudakov; Dzodzvasvili; Crestevnev, Istomin, Chursilava; Kolotov, Muntyan; Dolmatov, Fedotov, Byshovets e Ishtoyan. En la segunda parte, Kiselyov sustituyó a Fedotov y Sshvchenko a Istomin.

España no logró centrar su juego en el primer periodo. Comenzó con errores básicos que sealar la posición que se fijó a Amancio, en una zona estrecha del extremo, en la que no podía moverse, defecto que se corrigió en la segunda parte, demasiado tarde ya, y el excesivo individualismo de todos los jugadores. Ni siquiera en los saques de esquina se acertaba, pues eran lanzados muy cerrados, con todas las ventajas para el alto guardameta. No obstante estos defectos, hubo varias ocasiones de gol, alguna de las cuales mereció subir al marcador. Registramos en el minuto seis del partido una preciosa combinación entre Claramunt y Quino, que terminó el ariete español —gran figura de ese primer tiempo—, con un remate por alto que Rudakov envió a córner con muchos apuros. Quino era el delantero auténticamente pelotero de la selección española, que flojeaba en el centro del campo. A medida que avanzaba el tiempo los jugadores españoles se fueron enfriando, jugaron más concertadamente, y en los quince minutos finales, la presión sobre la puerta de Rudakov fue bastante intensa. Pero los defensas dejaban pocos huecos para el disparo. Hubo un gran empalme de Lora, a la salida de un córner, que salió alto por poca, y dos remates más, uno de Quini, que detuvo el portero, y otro de Quino, que rozando el larguero, que tam-

bién cualquiera de ellos pudo llegar a la red.

En el segundo tiempo se corrigió el defecto de la posición de Amancio, que pasó a jugar en la zona en que lo viene haciendo en el Real Madrid, y la selección dio un cambio notable. El dominio español en estos cuarenta y cinco minutos fue naves fue agobiante para la meta soviética y los disparos y remates se sucedieron hasta hacer de Dudakov la mejor figura del cuadro ruso. A los diez minutos, un trallazo de Lora lo desvió a córner, y a los treinta y siete volvió a enviar a córner un tiro envenenado de Sol. Finalmente, en el minuto cuarenta y cuatro aún estuvo otro gran tiro de Claramunt. Sólo hemos citado tres ocasiones, pero hubo muchas más. Por ejemplo, un disparo de Amancio, que salió lamitando la cepa del poste, y otro de Quini, que también salió fuera por muy poco. La verdad es que España dominó intensamente en el segundo tiempo, en el que los rusos sólo tiraron una vez a gol para que Reina se luciese. Pero los partidos de fútbol, ya se sabe, no se ganan a los puntos, como un combate de boxeo, sino por goles, y lo cierto es que no se pudo marcar ninguno, a pesar de todo el formidable esfuerzo de los integrantes de la selección. España jugó para ganar. Pero a los rusos les ha salido el partido que esperaban. Este es lo que puede ponernos algo tristes, el hecho de no haber podido marcar un solo gol, lo que puede interpretarse como una in-

ferioridad, puesto que el terreno y el ambiente nos favorecía. Pero ha de tenerse en cuenta que España ha tenido enfrente un formidable equipo de fútbol defensivo.

### EL EMPATE DE LOS SUB-23

En Donestk, y en encuentro de selecciones sub-23, España empató a un gol con la selección de la URSS. Pero más justo hubiera sido una victoria española, dado el buen juego y el mando en el terreno que ejercieron los muchachos de Rial. La descarada parcialidad del árbitro suizo, Crematides, impidió que los españoles se alzaran con la victoria que merecían. Ya a los siete minutos de partido, el colegiado suizo castigó a España con un penalty bastante figurado, que detuvo García Remón. Nuestro equipo se adelantó en el marcador a los veinte minutos, por mediación de Aguilera.

El dominio español se fue acrecentando. No obstante, los soviéticos también llevaban el peligro al área española, donde García Remón se lucía en excelentes intervenciones. Ya en el segundo tiempo, y a los cuarenta segundos de reanudarse el partido, Piscariov conectó un soberbio cabezazo al saque de una falta, estableciendo el definitivo empate. A falta de un minuto para que terminase el encuentro, García Remón chocó con Guisasaola, teniendo que ser retirado del campo en camilla. También se había lesionado minutos antes Mori, que fue reem-

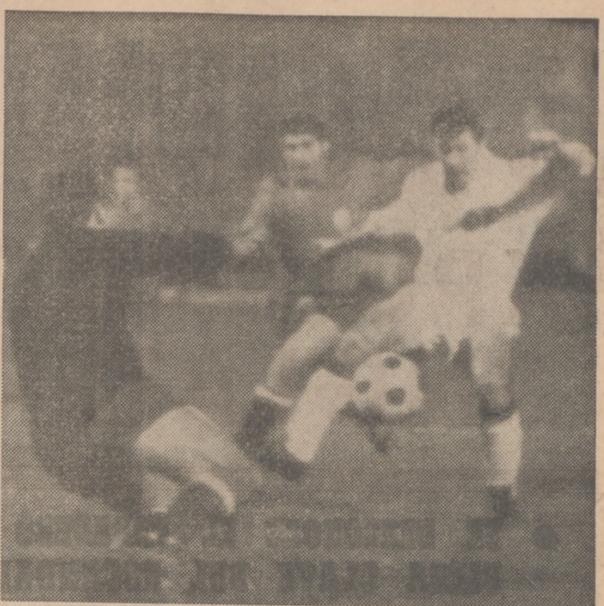
plazado por Santillana. En la meta española salió Castro. Las alineaciones fueron:

ESPAÑA.—García Remón (Castro); Guisasaola, Ferrer, Verdugo; Grande, José Manuel; Aguilera, Igartua, Cuesta, Asensi y Mori (Santillana).

URSS.—Chanov; Sherosthanov, Dolbanosov, Voitenko, Iolubev; Zhukov, Baidachni, Machaidze; Cusnezov (Piscariov), Majavicov y Sajarov.

### DURAS SANCIONES DE LA UEFA

La Unión Europea de Fútbol Asociación está dispuesta a terminar con los incidentes en los campos de fútbol en los encuentros internacionales. En la última reunión de su Comité directivo, en Ginebra, se han acordado las siguientes sanciones: Anular el encuentro Borussia-Inter de Milán, de Copa de Europa, que terminó con el resultado de siete goles a uno, favorable al Borussia alemán, teniendo que repetirse dicho partido en campo neutral. Todo ello ha venido a consecuencia de los incidentes que se produjeron en el campo, de donde tuvo que ser retirado el delantero centro del club milanés, Boninsegna, víctima de un botellazo por parte de un espectador. Además, el campo del Borussia será clausurado por un encuentro de Copa de Europa y se impone multa al club alemán de 10.000 francos suizos. Al jugador Corso, del Inter, se le suspende hasta finales de 1972.



RUDAKOV, FENOMENAL.—Fue el héroe de la noche sevillana. Para los soviéticos, claro, a los que libró de la derrota. Esta fue una de sus muchas afortunadas intervenciones

Al Real Madrid y al Atlético de Madrid se les ha impuesto una multa de 3.000 francos suizos por lanzar al público objetos al terreno.

También ha sido descalificado el Panionios griego, por su anti-deportiva actuación frente al Ferencváros de Budapest, con el que perdió por 6-0.



GARCIA REMON, TAMBIEN.—La actuación del meta soviético en Sevilla tuvo su par en la actuación de García Remón en Donestk con la selección sub-23. El meta español hasta detuvo este penalty, que no iba, precisamente, mal tirado

# LOS DEPORTES DE EDUCACION Y DESCANSO

## PRIMERA CATEGORIA DE GRUPOS DE EMPRESA

QUINTA JORNADA (31 octubre 1971)

La Paz, 4; Bosch Española, 1.  
«Pueblo», 4; Clesa, 0.  
Lantero, 1; «Marca», 1.  
Canal, 4; Sistemas A. F., 1.  
11 Bandera, 5; Cercedilla, 1.  
TVE-E. M. T. (no llegó al acta).  
Enkalón-Femsa (aplazado).  
Seat-P. M. Obras Públicas (aplazado).

Meritorio empate de «Marca» en el campo del Lantero Cartón, al que sujetó bien en la primera parte, y dominó más en la segunda.

No nos ha gustado el equipo del Lantero, que, aunque cuenta con hombres de reconocida clase en sus filas, están faltos de preparación y dirección. Sin embargo, «Marca», que empezó mal, fue corrigiendo sus defectos, para terminar imponiéndose al final y conseguir un valioso punto positivo.

Los goles fueron marcados por Angel, del Lantero, en el minuto quince de la primera parte, y por «Marca», Canario, a diez minutos del final.

El árbitro, señor Sanz, bien, aunque un poco severo en la apreciación de los fueras de juego.

LANTERO CARTON.—Ramírez, Mora, Sebas, Alejandro, Alfonso, Gómez, Camacho, Paquito (Sevilla), Adolfo, Ángel, Meneses (Miguel).

«MARCA».—Juliani, Díaz, Vallejo, Alejandro, Juan, Lombardo; Suárez, Contreras (Alberto), Yague, Terre y Canario.

Jornada casera, con amplias victorias locales. «Marca» fue el único que consiguió un empate en el campo del Lantero. Los partidos de Femsa y Seat fueron aplazados por tener que jugar éstos las eliminatorias interprovinciales de Educación y Descanso.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, Femsa	4	3	1	0	11	4	7+3
2, Canal	5	3	1	1	10	4	7+3
3, Seat	5	3	0	0	13	6	6+2
4, XI Bandera	5	2	2	1	12	8	6
5, Cercedilla	5	2	2	1	10	7	6+2
6, Lantero	5	1	4	0	8	5	5+1
7, P. M. O. Públicas	5	1	4	0	8	5	5+1
8, «Marca»	5	1	3	1	14	2	5+1
9, La Paz	5	1	3	1	9	8	5+1
10, Bosch Española	5	2	1	2	11	5	5+1
11, «Pueblo»	5	2	0	3	9	8	4-2
12, Clesa	5	2	0	3	9	13	4
13, TVE	5	1	1	3	9	13	4
14, Sistemas A. F.	4	1	1	2	8	3	3-1
15, E. M. T.	5	1	0	4	7	14	2-2
16, Enkalón	4	0	1	3	10	18	1-3
	4	0	1	3	8	17	1-3

## PRIMERA CATEGORIA DE AGRUPACIONES DEPORTIVAS

QUINTA JORNADA (31 octubre 1971)

Tercio Terol, 1; Vicálvaro, 1.  
Levante, 1; Cofares, 0.  
Torrelodones, 4; Villalba, 2.  
At. Pozuelo, 2; Cubas, 0.  
San Fernando, 6; Renfe, 0.  
San Nicolás, 0; Laupa, 2.  
San Pedro, 2; Coslada, 0.  
Phillips, 0; Majadahonda, 6.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, Coslada	5	4	0	1	18	3	8+4
2, Laupa	5	4	0	1	15	3	8+4
3, Villalba	5	3	1	1	15	9	7+3
4, San Nicolás	5	3	1	1	10	6	7+1
5, At. Pozuelo	5	3	1	1	7	5	7+1
6, Torrelodones	4	3	1	0	9	11	7+1
7, Simago	5	3	0	2	11	7	6
8, Majadahonda	5	3	0	2	9	4	6+2
9, Levante	5	3	0	2	6	8	6
10, Vicálvaro	5	2	1	2	11	2	5+1
11, Tercio Terol	5	1	3	1	4	5	5-1
12, San Pedro	5	2	0	3	18	13	4-2
13, Phillips	5	0	0	5	10	18	0-6
14, Cofares	4	0	0	4	2	3	0-4
15, Renfe	5	0	0	5	0	28	0-4

## SEGUNDA CATEGORIA AGRUPACIONES DEPORTIVAS

Jornada 31 octubre 1971

Tetuán, 2; Los Ases, 1.  
Vista Alegre, 6; Mutua Madrileña, 0.  
Kopa Leganés, 1; A. D. Royal, 4.  
S. José Valderas, 2; Victoria Pozuelo, 2.  
Hogares, 1; Sordomudos, 1.  
Belén-Grinón (día 1 noviembre).  
La Paloma, 3; Virgen Hogares, 2.  
Rayo Canillejas, 2; San Agustín, 1.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, Paloma	3	3	0	0	11	5	6
2, Vista Alegre	3	2	0	1	10	1	4
3, Belén	2	2	0	0	12	5	4
4, Kopa Leganés	3	2	0	1	9	6	4
5, Royal	3	2	0	1	7	7	4
6, Tetuán V.	3	2	0	1	6	7	4
7, S. J. Valderas	3	1	1	1	10	8	3
8, Virgen Hogares	3	1	1	1	4	4	3
9, Canillejas	3	1	1	1	5	6	3
10, San Agustín	3	0	0	2	4	3	2
11, Hogares	3	0	2	1	2	4	2
12, Victoria Pozuelo	3	0	2	1	5	7	2
13, Los Ases	3	0	1	2	8	6	2
14, Sordomudos	3	0	1	2	6	14	1
15, Grinón	2	0	0	2	1	6	0
16, Mutua Madrileña	3	0	0	3	1	17	0

## SEGUNDA CATEGORIA DE GRUPOS DE EMPRESA

QUINTA JORNADA (31 octubre 1971)

Fasa-Renault, 5; Entrecanales, 1.  
La Marañosa, 3; Soberano, 0.  
Butano-Electro Medida (no llegó acta).  
Cortefiel-Plus Ultra (no se jugó).  
Torres Redonda, 1; Telefónica, 3.  
Huracán V, 2; San Sebastián B, 1.  
Sempsa, 2; Olímpic, 1.  
Urbis, 2; Laboratorios Alter, 4.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, La Marañosa	4	4	0	1	12	6	8
2, Cortefiel	4	3	1	0	8	5	7
3, Fasa-Renault	4	3	0	1	10	6	6
4, Sempsa	4	3	0	1	10	6	6
5, Olímpic	4	3	0	1	10	6	6
6, Laboratorios Alter	4	3	1	0	10	5	5
7, Telefónica	4	2	1	1	10	12	5
8, Butano	4	2	0	2	11	10	4
9, Huracán V	4	1	2	1	3	8	4
10, Soberano	4	1	2	1	2	5	7
11, Entrecanales	4	1	2	1	0	8	4
12, San Sebastián B	4	1	1	0	4	7	8
13, Torres Redonda	4	1	0	3	6	9	2
14, Urbis	4	1	0	3	6	16	2
15, Electro Medida	4	0	1	3	3	15	1

## TERCERA CATEGORIA DE GRUPOS DE EMPRESA

Jornada 31 octubre 1971

At. Pilar, 3; Betanquia, 0.  
R. Laviana, 4; Mirasierra, 2.  
Olimpia, 1; Mar-ga, 2.  
S. Antolín, 1; Tinín, 0.  
Sp. Vicálvaro, 0; Villa Pavoni, 3.  
Stadium, 1; Juventud, 4.  
Merelles, 4; Santo, 2.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, Mar-ga	3	3	0	0	8	2	6
2, R. Laviana	3	2	1	0	7	8	5
3, V. Pavoni	3	2	0	0	6	0	4
4, Juventud	3	2	0	0	6	6	4
5, At. Pilar	3	1	2	0	5	2	4
6, S. P. Vicálvaro	3	2	0	1	8	4	4
7, S. Antolín	3	2	0	1	9	7	4
8, Merelles	3	1	0	2	6	5	2
9, Olimpia	3	1	0	2	7	11	2
10, Mirasierra	3	1	0	2	8	10	0
11, Stadium	3	0	1	2	8	8	1
12, Tinín	3	0	0	3	3	10	0
13, El Santo	3	0	0	3	2	10	0
14, Betanquia	3	0	0	3	1	9	0

## VII CAMPEONATOS NACIONALES DE E. Y D. DE DEBUTANTES

Durante los días 30 y 31 se han jugado, en las instalaciones deportivas del Parque Sindical de Puerta de Hierro, los partidos eliminatorios de la fase interprovincial de los Campeonatos nacionales de Educación y Descanso.

En Madrid se enfrentaron los equipos de Seat y el Bechevarría Herms, de Alava. El partido, que fue muy competido, finalizó con el resultado de empate a un gol se jugó una prórroga de veinte minutos, en la que persistió el empate, por lo que hubo de recurrirse a la serie de penaltis, venciendo el equipo de Seat, que transformó cuatro de los cinco penaltis tirados.

En el partido que disputaron a continuación los equipos de la Escuela Sindical de Guipúzcoa y el G. de E. de Lerma, de Burgos, venció este último por el claro tanteo de cuatro goles a cero.

Al día siguiente se jugó la final entre los dos vencedores del día anterior, Seat y Lerma. Dada la categoría de los contendientes, se esperaba una final competida, y con esta intención se desplazó numeroso público al Parque Sindical; pero, la poca calidad del juego desarrollado por ambos conjuntos no agradó a la concurrencia, se esperaba algo más.

Finalizado el tiempo reglamentario con empate a un gol, se lanzaron una serie de cinco penaltis, venciendo el equipo burgalés, que pasa a la segunda fase eliminatoria, que se jugará en la primera quincena de diciembre, en la Línea de la Concepción.

A las órdenes del colegiado catalán señor Roa los equipos se alinearon de la siguiente forma: G. DE E. LERMA.—Emiliano; Víctor, Gamarral García; Tordesillas, Enrique; Bombín, León, Alonso, Gamarra y Escobedo.

SEAT.—Lolo; García, Guillermo, Fedé; Feijoo Gálvez; Bertillo, Vaseo, Martín, Pedro y Viola.

Jornada 31 octubre 1971

G. Ibérica, 1; Werner, 3.  
Madrid C-Seat B (aplazado).  
Asepeyo-Citroën (día 1 noviembre).  
Gotos, 1; Tudor, 1.  
Uralita M., 1; Liep, 4.  
Gefsa, 0; Ordesa, 5.  
Prensa Esp.-Olimpico 64 (día 1 nov.).

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, Olimpico 64	2	2	0	0	10	2	4
2, Gotos	2	1	1	0	6	5	3
3, Madrid C	2	1	1	0	4	8	3
4, Liep	2	1	1	0	4	8	3
5, Ordesa	2	1	1	0	3	7	3
6, Gefsa	2	1	1	0	4	5	3
7, Uralita	2	1	1	0	5	7	3
8, Cynamid Ibérica	2	1	1	0	4	5	3
9, Werner TV	2	1	0	1	5	4	2
10, Tudor	2	0	2	1	4	5	2
11, Seat B	2	0	1	0	3	3	1
12, Prensa Española	2	0	1	1	2	3	1
13, Citroën	2	0	0	2	1	3	0

# EL ESCANDALO DE LOS ESPIAS RUSOS

## EXPULSADOS DE INGLATERRA

- SE DESCONOCE EL PARADERO DE OLEG LIALIN, PIEZA CLAVE DEL ESCANDALO DIPLOMATICO
- Extraordinarias medidas de seguridad en «el pequeño Moscú londinense»
- Moscú tenía desplazados en Londres a una plantilla de 550 diplomáticos
- El espionaje soviético no solamente abarca el terreno militar, sino el industrial y científico

La guerra de los espías se ha desencadenado en Inglaterra y en todo el mundo occidental después de que Eduardo Heath decidiera expulsar de Gran Bretaña a los ciento cinco espías, cifra récord en la Historia. El asunto es cosa conocida y repetida hasta la saciedad por los titulares de los periódicos. Todo comenzó a finales de septiembre, cuando en el Foreign Office, a través de sus servicios de contraespionaje, descubrieron algo anormal en las actividades de los diplomáticos soviéticos en la capital británica. Moscú tiene destacados en Londres a quinientos cincuenta individuos. Una plantilla de embajadores realmente gigantesca. La mayor en el extranjero. Ni siquiera en Washington o en Bonn existen tantos diplomáticos rusos. ¿Por qué este especial interés del Kremlin en las Islas Británicas? A todo ello hay que sumar el número de diplomáticos de países de más allá del "telón de acero" que trabajan también para Moscú, aparte de otros muchos agentes nativos que venden sus servicios a precio de oro. En esto del espionaje lo que cuenta son los dólares. Desde 1950 el número de funcionarios de la Embajada rusa ha ascendido de ciento treinta y nueve a quinientos cincuenta. Evidentemente, los británicos, para quienes el asunto del espionaje ha constituido un asunto tabú, los han tenido marcadísimos. El servicio de contraespionaje británico nada tiene que envidiar al de la K.G.B. (Komitet Gosudarstvennoi Beropanoski, que quiere decir, más o menos: Comité que vela por los intereses del Estado). Si los tentáculos de la mencionada organización soviética son poderosos, los del British Intelligence Service tampoco se quedan mancos. Prácticamente, siguen los mismos métodos y técnicas de sus contrincantes soviéticos. Recuerden que en este país siempre han privado las historias de espías: James Bond, el caso Philby, el remoto escándalo Profumo, así como las no menos famosas escapadas de un grupo de espías de una cárcel inglesa. Los libros, películas e informes que tengan por tema el espionaje encuentran una gran audiencia. Son seguro "betseller". Explicación, el alma británica, por aquello de las brumas y nieblas del Támesis, los estragadores y los crímenes que ponen los pelos de punta, es algo detectivesca, y Sherlock Holmes no es sólo un héroe de la literatura inglesa, sino un verdadero prototipo de las virtudes nacionales, tanto como el "Mío Cid" para los hispanos o Napoleón para los franceses.

### LOS CONSERVADORES LEVANTAN LA TAPADERA

Naturalmente, como siempre ocurre, en esto del escándalo de los espías, tras una verdadera riada de letra impresa, se sacaron pocas cosas en limpio. Los datos ciertos se cifran en la expulsión de ciento cinco agentes rusos de Inglaterra y de diecinueve agentes británicos de Moscú. El saldo continúa a favor de los británicos, puesto que el Kremlin, en plena campaña de acercamiento a Europa a través de la llamada Ostpolitik, ha intentado echar tierra al asunto. Sin embargo, la Prensa de Londres quiere que siga la bola y pretende explotar el asunto al máximo. Otro plano del asunto son los tejemanejes políticos que el caso lleva consigo. Los espías soviéticos han estado trabajando en Inglaterra desde hace varios años, bien vigilados por los contraespías de Whitehall, y nadie ha dicho una palabra. Ahora, con la llegada al poder de los conservadores, se ha levantado la tapadera, y como resultado, humo de escándalo. Las razones que alegan algunos de las revelaciones de Oleg Lialin, el ruso que pidió asilo político en la Gran Bretaña y del que se dice que levantó la liebre, son muy oscuras en sí y no pueden complacer más que a los cándidos. Detrás, en la tramoya de todo esto, puede haber el disgusto que ha causado en Londres el hecho del desequilibrio de la balanza comercial, favorable a los rusos, que venden a Inglaterra productos por valor de cincuenta mil millones de pesetas y compran solamente catorce mil.

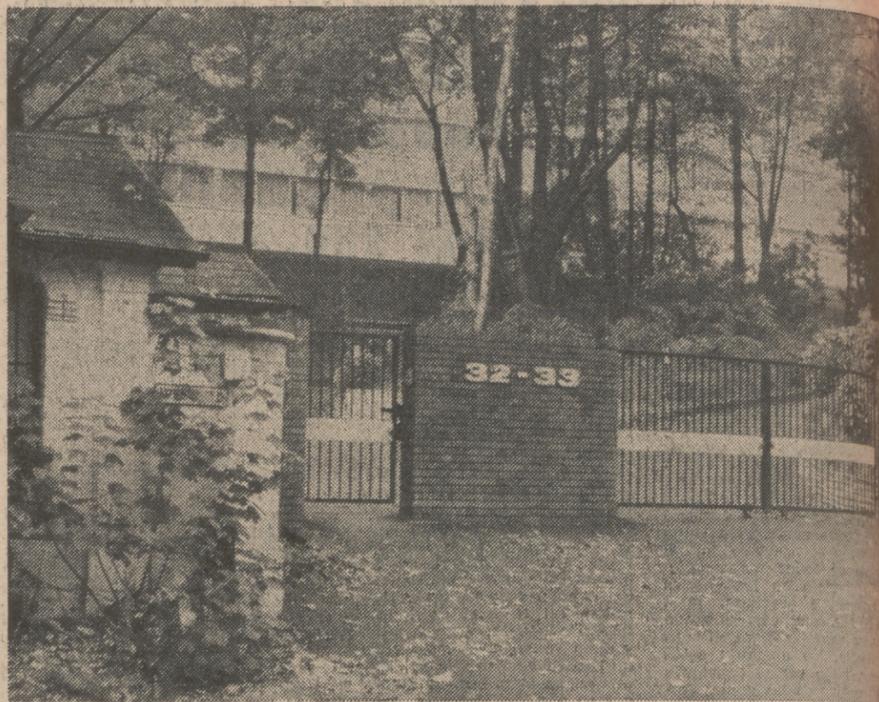
También debe ser tenido en cuenta el argumento de que la agitación social en Inglaterra está adquiriendo unas proporciones colosales: las huelgas constantes, la situación de los astilleros del Upper Clyde en Escocia y, lo más grave de todo, Irlanda del Norte. A fin

de cuentas, siempre resulta inteligente parar el golpe y echar la culpa de los males que ocurren en la propia casa a terceros, ya sean rusos o americanos. Todo eso ocurre a cuenta de mister Heath. Cuando él lo ha hecho, bien hecho estará, aunque después tenga que dar sus explicaciones al jefe de la oposición, Harold Wilson. El hecho innegable, a pesar de las posibles movidas políticas, sigue ahí, y será muy difícil a los ingleses desquitarse de este tropel de espías que ha montado su cuartel general en Londres, de donde se sigue paso a paso los movimientos de la OTAN y, sobre todo, se practica el espionaje industrial a gran escala, que hoy en día tiene aún más importancia que el bélico. Mucho trabajo tienen y seguirán teniendo los agentes de las unidades M-2 y M-6 del Servicio de Espionaje inglés, encargados de vigilar los pasos de quienes trabajan para países más allá del telón de acero.

### EL PEQUEÑO MOSCÚ LONDINENSE

Uno de los puntos de interés que no vienen en la lista de atracciones para el turista que visita la ciudad del Támesis lo constituye Highgate West Hill, centro importante para el visitante por doble motivo. En primer lugar, en esta zona se encuentra la tumba de Carlos Marx, y, por otra parte, agrupados en torno a ella se encuentran varias calles habitadas en casi su totalidad por ciudadanos soviéticos. El turista encontrará la tumba del filósofo, un tanto olvidada, aparte de visitar un barrio que constituye una copia en miniatura de Moscú.

Los restos mortales del autor de "El capital" yacen en el pequeño cementerio de Highgate, un lugar poco acogedor y romántico. Resulta difícil localizar la tumba. A uno le costó una hora larga dar con su paradero. Hay que andar por un laberinto de veredas que convergen en el mismo lugar. Tras largas caminatas, siempre te encuentras en el punto de partida. Pocas flores y mala hierba enredándose por las lápidas. Las autoridades de este concejo londinense deben tener muy menguadas arcas, puesto que no les da para sepulturero. El lugar está pidiendo a voz en grito la acción de la guadaña y el rastrillo. Por lo visto, en este cementerio han dejado de enterrar hace años y está olvidado. Todas las lápidas llevan fechas del siglo pasado. Algunas poseen cruces y éstas bíblicas, pero las más pertenecen a señores que a la hora de la muerte se declararon ateos o, cuando menos, escépticos y prefirieron epitafios con versos de Shakespeare o monolitos en lugar de cruces. Otro de los aspectos curiosos de Highgate Cemetery es que en él hay enterrados unos doscientos cincuenta perros. Uno de ellos posee un panteón digno de lord Nelson. El canino debió de ser un héroe, a juzgar por lo bien cuidada que se encuentra su sepultura. Nada turba la paz de estos lugares. Reina un silencio total. A uno le dan más ganas de leer las rimas de Bécquer o meditar sobre los novísimos que ponerse a leer las páginas de "El capital", arduas y duras de hincar el diente. No pueden descansar en lugar más romántico los restos de quien inventara el materialismo dialéctico. Por fin, y tras un largo rato de angustioso deambular, las primeras señales de vida. Alguien habla en voz baja detrás de unos árboles. Me dirijo al lugar de donde parten las voces. No se trata de una pareja de novios, sino de dos estudiantes que hablan de marxismo allí en voz baja, al lado de la tumba del padre Marx. Esta se halla en uno de los extremos del cementerio. Es un mausoleo sobre el cual se yergue el busto del filósofo en actitud pensante. El monolito está rodeado por cuatro floreros con flores naturales. Una organización del partido comunista destina una cantidad de quinientas libras al año (unas ochenta y cinco mil pesetas) para su cuidado y mantenimiento. Como consecuencia de los numerosos atentados que ha sufrido el panteón, hay una guardia de dos personas que cuida de él día y noche. Fue erigido en 1964 y pesa más de dos mil kilos. Los dos estudiantes que custodian la tumba miran al visitante con recelo y ojos escrutadores, como si llevase bombas debajo de la gabardina. Me limito a tirar fotos, y en paz. Cuando termino, me sonrían y prosiguen su plática, aunque la



La Makepeace Avenue está muy vigilada y más o menos prohibida para los curiosos. El Moscú londinense es un barrio señorial, en donde nadie contesta a las preguntas del transeúnte. Por si los espías...



Tumba de Carlos Marx en el cementerio londinense de Highgate. Casi todos los que reposan en este cementerio son del siglo pasado, y también hay enterrados doscientos cincuenta perros

mañana se preste poco para ello y, no haya vino ni tabaco, y está a punto de llover.

### CIEN CASAS VACIAS

Este aire de suspicacia no dejará al visitante en el barrio del norte de Londres. No en vano el "pequeño Moscú" es morada de espías. Hay ojos avizores que espían desde las galerías y detrás de los visillos. Pocos paseantes y si abordan a alguno de ellos te esquivarán o te darán la llamada por respuesta. En Highgate Hill nadie quiere saber nada. Nadie informa. Se trata de un barrio señorial: chalets y hotelitos con jardín bien cuidado, de césped impecable, ese césped inglés de tanto alfiño y quietud y cuya verdura los días de sol hierre los ojos. La colonia pertenece a los rusos desde 1926, en que se instaló en la capital londinense la primera delegación comercial soviética, y no posee un aspecto proletario, sino muy burgués. Cada una de las fincas vale de dos millones de pesetas para arriba. Actualmente más de cien casas se han quedado vacías como consecuencia de la expulsión masiva decretada por el gobierno de Londres. En algunas viviendas se ve obreros pintando o haciendo reparaciones. Los futuros inquilinos no serán ciudadanos soviéticos, lo que supondrá, sin duda, un serio inconveniente para los rusos, que han logrado hasta ahora un ambiente de reclusión casi conventual en esta zona. A la entrada del barrio hay una barrera metálica que impide el paso de los automóviles y peatones con un letrero que dice: "Prohibido el paso. Zona privada." En este oficio aprenden muchas cosas. La primera de ellas es la de saltabarreras. Hay que mantenerse en forma, dar brincos, conservar buen temple y la sangre fría para jugar al escondite con los porteros y conserjes. Puede haber agentes rusos apostados en cualquier parte. Van provistos de pistolas automáticas a lo James Bond. Apenas entro en el recinto, un individuo con un sombrero marrón se viene hacia mí y me ordena que salga inmediatamente. Dice que estoy quebrantando la ley, que es zona privada; que si no me voy avisaría a la Policía. El hombre tiene cara de pocos amigos, y lo menos que me puede pasar es que me haga trizas la cámara fotográfica. Así que decidí no discutir. Sin embargo, poco después descubrí que se podía entrar por otra parte, a través de un bosquecillo adyacente.

### OLEG LIALIN, VIDA DE PLAY BOY

Las dos calles prohibidas a cualquier extraño son Make Peace Avenue y Holly Lodge Gar-

dens, puesto que en ellas residen los altos jefes de la delegación rusa en Londres. No es extraño que haya que burlar la vigilancia de detectives que cierran el paso. En Holly Lodge está la zona donde ha residido hasta ahora Oleg Lialin, el agente soviético que, al parecer, declaró a Scotland Yard quienes eran los agentes soviéticos que trabajaban para Moscú. El asunto no está nada claro y quedan muchos cabos sueltos por atar. Parece que Lialin, en compañía de su amante, Irina Terliakova, fue detenido por la Policía por conducir en estado de embriaguez una noche en Londres. Ambos frecuentaban los clubs nocturnos del Soho y eran bastante conocidos en los medios de la "dolce vida" londinense. Poco después de su detención Lialin pedía asilo político en Gran Bretaña, juntamente con la Terliakova. Desde entonces se desconoce su paradero. En un principio la Prensa de Londres informó que Lialin se encontraba en un lugar del sur de Inglaterra; actualmente se admite la posibilidad de que el desertor haya sido víctima de la KGB. Aunque la versión rusa del caso Lialin haya sido un vago comentario a su condición de borracho y libertino; que Oleg era un funcionario soviético de segunda categoría. El hecho es que Lialin vivía en una de las viviendas reservadas para los altos cargos, poseía un "Skoda" último modelo y siempre tenía dinero en el bolsillo para llevar la vida de un play boy.

### EXTRAORDINARIOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Si la vigilancia de la KGB en la zona residencial donde viven los diplomados soviéticos es muy estrecha, las medidas de seguridad alcanzan los límites de lo increíble. Es el edificio de la misión comercial. Es un edificio de cuatro plantas de estilo moderno, construido en mármol blanco y amplios espacios cubiertos con cristalerías. Rodea a la planta un jardín de unos setenta metros cuadrados, donde crecen arbustos que impiden la visibilidad desde el exterior. Fue levantado en 1969 y goza de completa inmunidad diplomática. No se permite la entrada a las personas ajenas a la casa, a no ser con un pase especial. La puerta de acceso se halla equipada con una verja por cuyos hierros circula corriente eléctrica. En la misión comercial rusa se integran las tres entidades que la constituyen: Intourist, encargada de los asuntos turísticos; la Aeroflot o compañía de aviación, y el Banco Novodny.

En fin, todo el aparato policiaco revela el interés que tiene la URSS por ganar la partida a Occidente, no sólo en el campo militar, sino también en el industrial y científico. Según la Prensa londinense, los rusos se encuentran más atrasados en el campo de la maquinaria electrónica y en el de la aeronáutica. Su TU 104, que había sido anunciado para salir al mercado en 1971, debe de haber encontrado dificultades de fabricación y técnicamente es menos perfecto que el franco-británico Concorde. También van más a la zaga en lo que se refiere a los diodos Zena y a los transformadores. Todo esto justifica el ambiente de sigilo que reina en el suburbio moscovita de Highgate. Conviene, por otra parte, tener en cuenta que los soviéticos tienen una especial predilección por Londres, el lugar donde murió el profeta del marxismo, en 1883. Lo siguen considerando su meca desde que el autor de "El capital" dijo que Inglaterra sería uno de los primeros países en adoptar el marxismo. Quieren demostrar que su profeta no se equivocó en el vaticinio aquel; pero, ¿les dejarán salirse con la suya los pacientes y tozudos vasallos de Su Majestad, cuando tienen a nuevo orgullo el que nadie les haya colonizado desde los tiempos

ANTONIO PARRA

(Hispania Press)

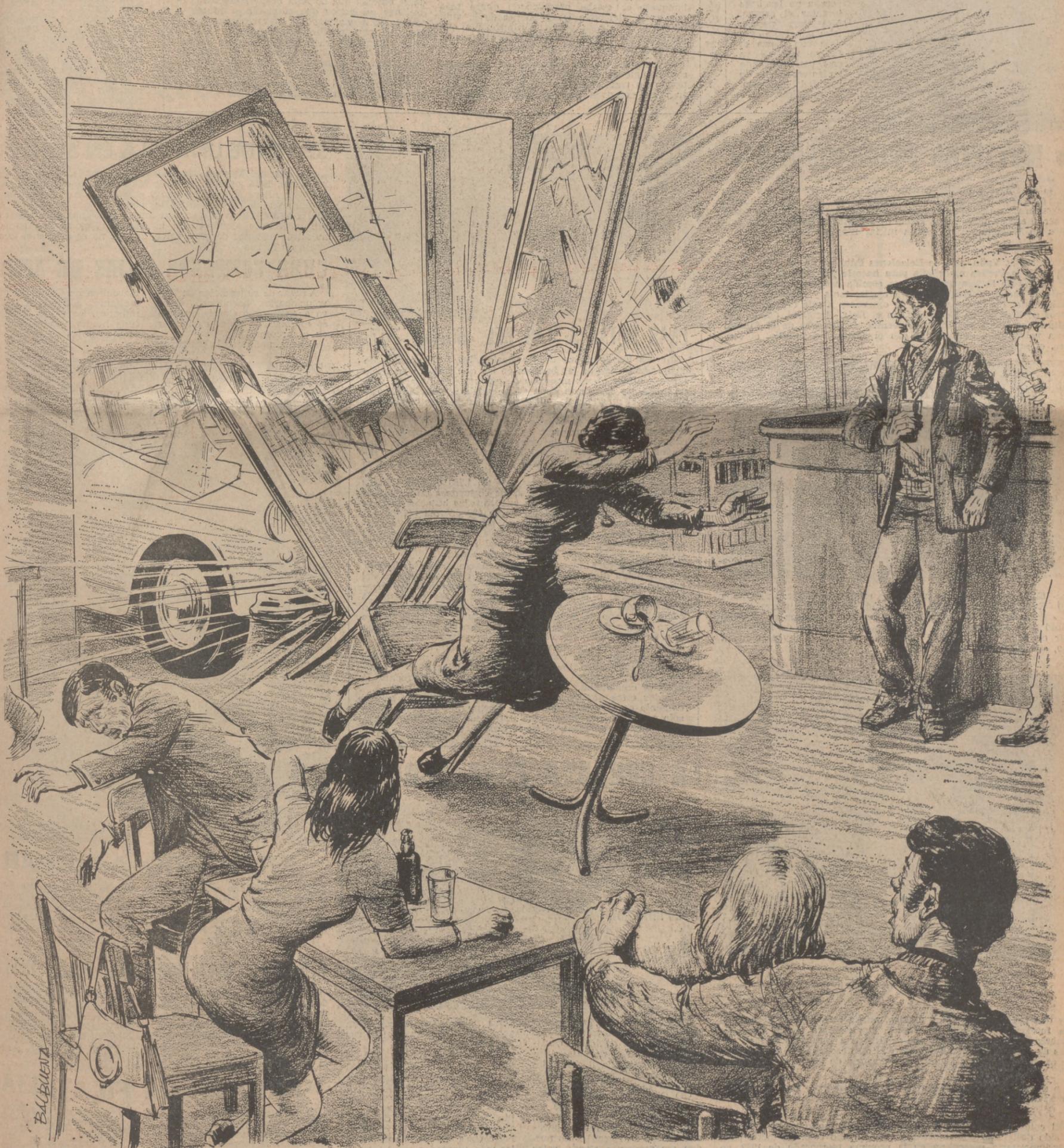
7  
**DONDE NO LLEGA EL FOTOGRAFO LLEGA 7 FECHAS**

**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

# TV, PELIGRO PUBLICO

La televisión también es peligrosa. Recordarán nuestros lectores que hace ya varios años una entusiasta de un actor —cuyo nombre sentimos no recordar— aprovechó un primer plano de su ídolo para besarle delicadamente en los labios, momento que a su vez, y no se sabe por qué, aprovechó el aparatito para hacer estallar la pantalla con la misma fuerza del corazón apasionado de aquella señora o señorita. No pasó nada grave y todo quedó reducido a un accidente sentimental a domicilio. ¿Qué programa estaría viendo doña Remedios López Valle, de sesenta y cinco años de edad, en un bar de Lugo, el día 20 del pasado mes? La noticia de agencia no facilita estos detalles humanos. La respetable señora tomaba su consumición y entretenía su ocio o su fugaz descanso contemplando la pantalla menuda, bien ajena a que en la calle

cuatro coches conspiraban contra su seguridad mediante un múltiple choque que proyectó a uno de ellos dentro del bar o cafetería, interrumpiendo el programa, la bebida y hasta los diálogos de amor. Doña Remedios, sin saber cómo, salió fuertemente proyectada por los aires, y uno de los conductores, don José Veiga, de cincuenta y nueve años, también resultó herido, aunque, por fortuna para todos, sin la menos gravedad, descontando el susto. La televisión ya era un peligro en el hogar. Ahora es un peligro en los bares. ¿Dónde va uno a poder ver la televisión en paz? Deseamos a doña Remedios y a don José que se les haya pasado el susto y estén ya en condiciones de volver a correr el riesgo con tal de asistir a su programa favorito. La duda que nos queda es ésta: ¿Qué espacio fue el gafe? ¿O fue gafe la circulación?





## LAS CHICAS DE NOVIEMBRE



Pantalones o faldas midi con botas. Y jerseys, muchos jerseys, que dan comodidad y confort. Estas chicas, que lucen modelos Escorpión, descansan entre clase y clase en la Universidad, en el Colegio, mientras la lluvia que ya nos acecha no les haga levantar el campo. Mes para pasear, para ponerse en rodaje con vistas al futuro año. Y ya casi, casi, pensando en las vacaciones de Navidad. Correcto. Correctísimo.

## NOTICIAS PERFUMADAS

1 Una empresa norteamericana está promocionando una loción para hombres que llama "Príncipe Felipe". En la botella aparece un jinete jugando al polo que puede muy bien pasar por ser el esposo de la Reina Isabel de Inglaterra. La Embajada británica en Washington no piensa iniciar ninguna acción legal.

2 Elbia L. Valin, jefe de Relaciones Públicas de Lancôme, invitó a la Prensa madrileña para hacerle partícipe de las novedades de la temporada a una comida campera, en vez de al inevitable coctel. Y con deportes a elegir: tenis y caballos, hockey y baloncesto. Un éxito en el fin de semana y a sólo cuarenta kilómetros de Madrid, en Eurovillas, en el Hotel Sungalaj, donde, ¡oh ventura!, se podía aparcarse. Las cremas y perfumes de la famosa marca volvieron a encontrarse con el romero, el tomillo, el can tueso, el espliego...



3 Enriqueta Aza, encargada de las relaciones públicas de Helena Rubinstein en España, ha recibido un homenaje con motivo de la imposición de la Parrilla de Oro. A la cena se sumaron infinidad de amigos. En la fotografía, a la derecha de Enriqueta, Pilar de Abia, directora de "La Moda en España", y el modista Lino, con sus bellísimas modelos.



## DIALOGO

Hoy que tanto se habla del diálogo, nunca está de más actualidad esta fotografía de estos pajarracos, que siempre tienen caras de hombres importantes, de los que se sientan a las mesas de los Consejos de Administración. Uno dice y el otro escucha sin decir ni mu, que es como se suele dialogar en la mayoría de los casos. A que sí...

## PARA HOMBRES, «TRIGO LIMPIO»

El color marrón, con diseño galés, denominado "trigo limpio", ha sido designado por rigurosa votación como color de moda para la indumentaria masculina en la próxima temporada de 1972, en el transcurso del Pleno nacional y III internacional del Comité Internacional Textil.



## CHEQUEO A LOS BANQUETES LOS DISCURSOS EN EL APERITIVO

La Sociedad británica "Toastmasters" (presentadores de discursos), declaró la guerra a los invitados que dormitan tras un banquete cuando se levantan a hablar los oradores.

Ivor Spencer, presidente de la sociedad de "Toast masters", dijo que la siesta tras un banquete se estaba produciendo ahora más que antes, debido a las presiones de la vida moderna, y que su agrupación proponía que los discursos fueran pronunciados durante el aperitivo en lugar de a los postres.

La mayoría de los invitados en banquetes son banqueros o hombres de negocios. Han tenido un trabajo intenso en la oficina o sufren de excesivas preocupaciones o cansan-

cio tras un largo viaje en avión, dijo Spencer.

«La densa atmósfera tras la comida, combinada con los vinos y licores, les ofrecen una irresistible tentación de echar un sueño en la mesa».

Las reglas de la asociación de «Toast masters» marcan que no sean despertados los dormilones «a menos que empiecen a roncar y contagien a una mayoría, en cuyo caso se impone el empujoncito», dijo Spencer.

La campaña para conseguir que los discursos sean pronunciados antes de las comidas comenzará el próximo mes de enero, cuando el presidente de la asociación de «Toastmasters» pronunciará unas palabras antes del banquete anual de su propia asociación.



## UNAS BUTACAS: LAS DEL «BOEING 747»

Tal vez los pasajeros de los Boeing 747 no hayan caído en la cuenta de que las butacas en las que realizan su vuelo son auténticas piezas maestras de confort. Las butacas, desde luego, no son de la línea Chippendale o Luis XIV, pero llevan en sí más estudios de diseño y pruebas de comodidad que la mejor de las butacas de salón.

Para empezar, estos asientos han acumulado 49.475 horas-hombre de diseño por parte de una serie de ingenieros dedicados íntegramente a esta especialidad. A ello hay que añadir otras 7.928 horas de prueba bajo los más estrictos requerimientos de aviación civil antes de su montaje en el avión.

Cada butaca de primera clase cuesta 1.700 dólares (100.000 pesetas), sin contar la tapicería, los cinturones de seguridad y algunos de los controles. En cuanto a las butacas de clase económica, cada una de ellas cuesta 600 dólares (42.000 pesetas). Como el número total de butacas de clase económica que llevan los 747 de Pan Am es de 299, más otras 58 de primera clase, sólo las butacas del avión salen por 300.000 dólares, es decir, unos 21 millones de pesetas.

Esta gigantesca inversión está, sin embargo, justificada, porque había que conseguir el máximo aprovechamiento del espacio sin que al mismo tiempo se entorpeciese en absoluto el acceso o la movilidad para dar a los pasajeros la posición que desean, haciendo que en cada una de ellas, en cualquier grado de inclinación del respaldo, tanto la cabeza como la espalda y las piernas mantengan un contacto pleno con su superficie, ejerciendo idéntica presión en todos y cada uno de sus puntos para que el confort sea mayor. Por otro lado, había que tener en cuenta las posibilidades de instalaciones en los asientos de bandejas para el servicio de la comida, dando a los pasajeros finalmente la máxima comodidad.

Todos estos objetivos parece que se han cubierto sobradamente en el mobiliario de los Boeing 747, tenido hoy no sólo por el más moderno, sino por el más cómodo de cuantos aviones se encuentran en servicio.

## LA CORBATA ESTA SERVIDA

Características

para

otoño-invierno

71-72



TAMAÑO. — Se considerará normal en la mayoría de los casos la tónica de los 10 centímetros de ancho de pala. Aunque a veces puede llegar a los 11 centímetros, nunca sobrepasará los 12.

COLORES. — Fondos terrosos y marinos. Continuidad de los tonos oscuros, en contraste con dibujos claros. También aparecen los tonos alegres, como pueden ser marrones claros, rojos burdeos y, por supuesto, el color amatista y sus derivados. Sur-

gidos posteriormente con gran generosidad, continuarán su carrera triunfal.

DIBUJOS. — En los dibujos cabe todo tipo de tamaños: grandes, medianos, pequeños. Vuelven las rayas al bias.

TEJIDOS. — Las clásicas corbatas de seda continuarán en pie. Los estampados de "jeopard", tanto en sedas como en poliestéres, serán seguramente las más aceptadas por los hombres inquietos. Renacen los inolvidables "cashemire".

## COLON, TRASPAPELADO

Resulta que en una encuesta llevada a cabo en los Estados Unidos por uno de esos organismos especializados en hacer sondeos en la opinión pública con cualquier motivo, ha sacado esta conclusión sobre la figura de Cristóbal Colón:

Que tres norteamericanos de cada diez no saben quién es Cristóbal Colón.

Algunos llegaron a responder que era un director de cine.

Otros, que un compositor o un cantante.

## Cocina española para japonesas

Un grupo de amas de casa japonesas han seguido un curso de cocina de tres días de duración en la Escuela Sindical Superior de Hostelería y Turismo.

Los platos españoles que más ha interesado al grupo japonés han sido la tortilla española, el pacho andaluz, paella valenciana, merluza a la vasca, pollo al chilindrón, fabada asturiana y cordero asado.

En el acto de clausura del curso se hizo una demostración de cocina japonesa y fueron exhibidos los platos ica no uniyaki, yakitori, guinan matuba (apertivos), inarizusi y chagunmasu.

El grupo japonés visitará varias ciudades andaluzas y después proseguirá a Francia para conocer su afamada cocina.

## SE VENDE UNA ISLA EN MENORCA

La isla del Rey en las Baleares, se vende, según se dijo en televisión. Está situada cerca de Mahón y era de utilidad para el Ejército. Ahora la utilidad cesó y el Ejército la saca a subasta por segunda vez. Se llama isla del Rey porque, según las crónicas, Alfonso III se estableció en ella con armas catalanas para tomar desde allí la isla de Menorca. En la isla del Rey se han encontrado mosaicos romanos de gran valor. Lo que no se dijo es el precio de venta de la isla.

## CUBA COMPRARA HOJAS DE AFEITAR

A pesar de su tradición de "revolucionarios barbudos", Cuba va a comprar a Checoslovaquia 36 millones de hojas de afeitar en el presente año.

Considerando que la población masculina de Cuba "en edad de afeitarse" asciende a casi tres millones, las cifras indican que cada hombre podrá contar con 11 ó 12 hojas de afeitar...



## PROHIBIDO APARCAR

Nadie contaba con esta excepción cuando los empleados pintaron el internacional "No parking". Suponemos que habría que reformar los estatutos esos para añadir: "Y también se prohíbe el estacionamiento de paquidermos." Claro que el paquidermo en cuestión es de la casa, del hotel, que está a la vera del trozo prohibido. Y tiene su miaja de buia, claro.

## CENA DEL SIGLO BARATITA: 3.500 PESETAS

Frank Sinatra fue el invitado de honor en una llamada «cena del siglo» ofrecida en un restaurante de Biarritz por el marqués Guy d'Arangues. Asistieron cien comensales. El señor d'Arangues quiso superar la fiesta que dio el marqués de Cuevas hace die-

cisiete años y que entonces causó sensación. Intervinieron en la confección del menú diez cocineros de mayor prestigio de Francia. Para participar en la cena los no invitados hubieron de abonar un equivalente cercano a las 3.500 pesetas.

## FRIO EN LA FILATELIA

El servicio de Correos canadiense ha emitido una serie de cuatro sellos conmemorativos de Navidad, que representan un copo de nieve, con los siguientes valores: uno de seis centavos, acero sobre fondo azul; otro de siete centavos, acero sobre fondo verde; un tercero de diez centavos, plata sobre fondo rojo; y el que completa la serie, de quince centavos, rojo sobre fondo azul.

# LA HERMOSA AVENTURA HUMANA DE ANGIE BROOKS MADRE ADOPTIVA DE 47 NIÑOS

## PRESIDENTA DE LA CONFERENCIA MUNDIAL DE LA ADOPCION

«ES JUSTO QUE DÉ AQUELLO QUE HE RECIBIDO; YO MISMA SOY UNA HIJA ADOPTIVA»



El pasado mes de septiembre se ha celebrado en Milán una Conferencia Mundial de la Adopción con participación de más de treinta países (Corea, Inglaterra, Estados Unidos, Italia, por supuesto, Suecia, Brasil, Dinamarca, India, Liberia, Kenia, Polonia, Israel, Yugoslavia, Zambia, Túnez, Filipinas, entre otros).

En el curso de esta fascinante Conferencia se han puesto de manifiesto muchas cosas que todos los hombres y mujeres que piensan deberían tener siempre presente. Veamos: Ocorre que en la actualidad, en la era tecnológica con una sociedad cada vez más rica en bienes de consumo y en instrumentos de investigación científica, los valores humanos se van perdiendo de manera alarmante e irreversible. Ocorre que ni en los tiempos primitivos, ni en la Edad Antigua, ni en la Media, hasta los comienzos de la era industrial, no existían instituciones para la recogida de los huérfanos; los niños abandonados, los ancianos, los minusválidos o retrasados mentales permanecían en la comunidad, cuyos miembros se tomaban el cuidado de atenderlos por turno. Ocorre que la sociedad se industrializó y entonces una de las primeras cosas que hizo fue quitarse el fardo de esos seres de encima, delegando a organizaciones especializadas el cuidado de los mismos.

Las instituciones de este tipo, pues, no deberían existir y éste es el gran desafío que los partidarios de la adopción enfrentan actualmente. Durante la Conferencia hubo al respecto abundantes referencias a los apasionantes experimentos con monos de Harry Harlow. Harlow separó de la madre a varios pequeños monos y los crió en una jaula en la que previamente había situado dos falsas monas madre, una de aluminio con un biberón lleno de leche y otra de peluche sin biberón. Los monitos se alimentaron normalmente de la mona madre de aluminio, pero cuando en la jaula fue introducido de improviso un pequeño tren en movimiento, que les espantó, corrieron a refugiarse en los brazos de la madre de peluche, porque en ella hallaban calor y protección.

Fue elegida presidenta de esta Conferencia una extraordinaria mujer: la señora Angie Brooks. Nacida en Liberia hace cuarenta y tres años, actualmente es subsecretario del Ministerio del Exterior de su país. Ella misma hija adoptiva, es madre natural de dos hijos y adoptiva de otros cuarenta y siete. Veamos cómo ella misma cuenta, sin ningún asomo de vanidad o pedantería, su propia odisea humana:

«Comencé a interesarme por los niños necesitados en el año de 1954, cuando ya mis hijos naturales tenían ocho y diez años. Cuando viajaba por ciertas villas de mi país y veía niños heridos y abandonados a sí mismos en las calles, me daba cuenta de que mis hijos eran auténticos privilegiados. Y tenía el sentimiento de que más tarde o más temprano tendría que hacer algo en este terreno. Discutí mucho con mi marido, un economista especializado en la programación y la planificación de la instrucción pública en Liberia, sobre esta cuestión, y finalmente me dejé en libertad de decidir. Entonces le dije que pensaba adoptar algunas criaturas abandonadas.

«¿Cómo entró en el hogar de Angie Brooks la primera hija adoptiva? Es una historia emocionante. La señora Brooks realizaba uno de esos viajes oficiales por la campaña en las proximidades de Monrovia, cuando vio una niña que se arrastraba sobre la yerba de un prado, ante una especie de cabaña en la que presumiblemente vivía con su familia. Cuando vio el automóvil de la señora Brooks intentó ponerse en pie para huir, pero era tan débil que sus piernas no la sostenían.

«Hice detener el coche, me aproximé a la niña y la senté en el coche junto a mí. A poco llegó la madre a buscarla, pero la pequeña se aferró a su asiento con tanta fuerza, a la vez que me miraba desesperada, que le pedí a la madre que me la dejara. «Tu hija está enferma —le dije—, y tiene necesidad de cuidados que no puedes darle. Me



La señora Angie Brooks en dos momentos de funciones de presidente de la XXIV Asamblea General de las Naciones Unidas, en 1969

la llevo conmigo y te la devolveré curada.»

Así se hizo, y durante varios meses la señora Brooks se dedicó en cuerpo y alma al cuidado de aquella criatura, que, con cinco años de edad, presentaba un estado de desnutrición pavoroso. Cuando la niña hubo curado lo lleve de nuevo a su casa, pero la pequeña permaneció todo el tiempo aferrada con las dos manos a su falda. Su familia vivía ciertamente en condiciones semisalvajes. La madre se mostró absolutamente indiferente a su regreso, y el padre, mucho más. Dejarla allí era condenarla a volver de nuevo a la situación en que la había encontrado. Y entonces la señora Brooks les pidió que se la dejaran para siempre, a lo que sus progenitores no pusieron el menor obstáculo.

La niña volvió a casa de la señora Brooks y tuvo una habitación igual a la de sus hijos. Estudió como ellos. Hoy Rowena, que éste es su nombre, vive en Nueva York, es independiente y trabaja como vendedora en una «boutique».

Desde Rowena hasta hoy, cuarenta y siete niños adoptivos han formado parte del hogar de este matrimonio admirable. Ninguno de ellos pudo quejarse jamás de haber recibido un trato en algo diferente al de los hijos naturales de la pareja. Muchos son ya adultos y, como Rowena, han

## SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DEL EXTERIOR DE SU PAIS, LIBERIA, EN 1969 FUE ELEGIDA PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS

emprendido su propio camino por la vida con independencia. Los que tenían capacidad para estudiar, estudiaron; a otros se les condujo por el camino más adecuado a sus propias posibilidades y aptitudes. Los hijos naturales tienen veintisiete y veinticinco años, y uno es ingeniero mecánico y el otro ingeniero aeronáutico. Algunos de los hijos adoptivos tienen ya estas edades. Dos de ellos siguieron estudios de agronomía y trabajan actualmente en Liberia; otro vive en Nueva York, y es diseñador de modas; otro cursa estudios de psicología en una Universidad

americana; una chica estudia biología en los Estados Unidos.

«Estoy muy orgullosa de todos ellos—dice Angie Brooks.

Y es verdad que está orgullosa, y ciertamente tiene por qué estarlo.

De los cuarenta y siete, actualmente viven con los Brooks veinticuatro, cuyas edades oscilan entre los seis y los diecisiete años. Los demás, aunque fuera del hogar, nunca pierden el contacto con ellos: les visitan, les telefonan, les escriben, pero están ya construyéndose su propia vida independiente.

«¿Cómo puede atenderlos debidamente a todos?

«Muy sencillamente. Durante la semana viven en la escuela, y allí están debidamente atendidos. El sábado vienen a casa. Tenemos dos villas, una junto a la otra. En una vivimos mi marido y yo; en la otra vive mi madre. Los chicos se dividen entre las dos, y los más grandes se responsabilizan del comportamiento de sus hermanitos más pequeños, de su estado de salud, etc. El sábado y el domingo me quedo siempre en casa con ellos, y reviso personalmente todos los trabajos que han hecho durante la semana en la escuela. También jugamos todos juntos. Durante las vacaciones nos trasladamos todos a una factoría muy grande que tenemos en el campo, donde se produce goma y café, y allí los chicos están en plena libertad. Somos todos muy felices, se lo aseguro.

A todo esto hay que decir que Angie Brooks no es lo que se dice una mujer rica. Tiene buena posición, trabaja y todo ello le produce ciertos beneficios que emplea, en vez de reservarlos para ella y los suyos, en ayudar a los niños que necesitan esa ayuda.

«Yo misma soy una hija adoptiva —dice—. Si hoy soy lo que soy, no se lo debo a mis padres efectivos, sino a aquellos que me adoptaron. Es justo que hoy dé aquello que he recibido.

En efecto, Angie nació en el seno de la familia de un minis-

tro episcopal metodista demasiado pobre para educar debidamente a sus nueve hijos. Fue entonces adoptada por una rica viuda que tenía ya tres hijos suyos y otros once de adopción. Con ella estuvo desde los cinco hasta los trece años. Entonces murió la viuda, encontrándose Angie otra vez sin recurso alguno, porque de los bienes de su protectora había dispuesto su marido, fallecido poco antes de que ella entrase a formar parte de la familia.

En su lecho de muerte, la viuda le había dicho:

«Debes estudiar; vete a América.

«Pero no tengo medios —replicó la joven.

«No importa —dijo la moribunda—. Te conozco: si quieres hacer una cosa, tú la harás.

Una vez sola, Angie, siguiendo la costumbre del país, se casó con un hombre mucho más viejo que ella, del que se divorció dos años después, cuando no tenía más que dieciséis. De este matrimonio nacieron sus dos hijos. Estos quedaron con el padre, que podía mantenerlos, y ella se fue entonces a los Estados Unidos, donde estudia leyes durante seis años y medio. Para poder sobrevivir trabajó al mismo tiempo en los menesteres más humildes, como cocinera y camarera. Terminada la carrera se especializa en derecho internacional en Inglaterra y regresa a Liberia, su patria.

Su preparación le vale ser en seguida nombrada consejero legal de la Corte Suprema de su país, y después, secretario de Estado adjunto. En 1954, con sólo veintiséis años de edad, es nombrada delegado de Liberia en las Naciones Unidas, de cuya Asamblea General es elegida presidente en 1969.

Esta es la hermosa aventura humana de esta gran mujer. Cuarenta y siete hijos adoptivos, y aún vendrán más, porque en cuanto uno de sus muchachos deja la casa para independizarse, rápidamente la plaza es cubierta con otra desgraciada criatura que entonces comenzará a ser feliz. O tres juntas, como hizo en una ocasión con tres hermanitas que habían quedado huérfanas en la guerra civil de Ruanda Urundi.

«¿Y sus hijos le llaman mamá?

«Unos me llaman mamá; otros, mamaita, y otros, sólo ma.

Y ríe alegremente, con esa risa clara de los seres que pasan por la vida en paz consigo mismo y con todos los demás.



### APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a

Instituto JUNGLA. Sección HC.

APARTADO 9.185 - MADRID-9

(Autorizado M. Educación n.º 27)



Por JOSE DE JUANES

**"MENENDEZ" (MADRID).**—“¿Es cierto que un toro mató al padre de Manolete en la plaza de Madrid (precisar fecha) y que por eso la ganadería de Miura saca los toros en esta plaza con divisa negra? ¿Cuál es el origen del castoreño o sombrero de los picadores de toros?”

Es cierto que la ganadería de Miura ostenta dos divisas diferentes: una, verde y negra, para la plaza de Madrid, y otra, verde y roja, para el resto de las plazas; pero eso no tiene nada que ver con la muerte de Manuel Rodríguez Sánchez, hijo del primer Manolete de la dinastía y padre del famoso que murió en Linares.

Manuel Rodríguez Sánchez murió víctima de rápida enfermedad que no se relacionaba para nada con el toro, el 5 de marzo de 1923, en su casa de Córdoba. El único percance que sufrió en Madrid durante su vida de matador lo fue el 1 de julio de 1906, cuando todavía era novillero. Al torrear al quinto de la tarde, llamado Vinatero, de la ganadería del marqués de los Castellones, como sus hermanos, fue alcanzado sin otras consecuencias que la pérdida de algunas corridas.

El castoreño con que cubren su cabeza los picadores es una variante del sombrero de medio queso típico entre los majos madrileños del siglo XVIII.

**"MARIA DE LA O" (BARCELONA).**—“De pequeña leí ‘Lágrimas’, de Fernán Caballero, una novela que entonces me emocionó mucho. He intentado leerla otra vez, pero no la encuentro por ninguna parte. ¿Podría decirme usted dónde está a la venta?”

La novela ‘Lágrimas’, de Cecilia Bohl de Féber (Fernán Caballero) no figura actualmente en ningún catálogo de librería desde el año 1960 para acá, por lo que únicamente puede encontrarse en alguna de ocasión, de las que existen en Barcelona muchas y bien abastecidas.

Para agotar la investigación puede escribir al Instituto Nacional del Libro (Ferraz, 11, Madrid), por si allí tuvieran más noticias.

**"ORO" (LERIDA).**—“Contra los consejos y advertencias de los padres, su hija se casó con un hombre de malos antecedentes y al cabo de quince años de matrimonio su situación es ya desesperada, pues el marido la ha maltratado siempre, permaneciendo la mayor parte del tiempo sin trabajo por su gandería y entregando a la hija cantidades exiguas para vivir, hasta el punto de que los padres han tenido que hacerse cargo de tres de sus cuatro hijos, que de esta forma se encuentran protegidos y no ven en su casa las escenas indescriptibles que provoca su padre.

La hija de ‘Oro’ se encuentra desmoralizada en extremo. No puede resistir más la presencia de su marido y tampoco puede irse a vivir con sus padres por miedo a perder sus hijos, que él no dudaría en arrebatárselos para encerrarlos en cualquier parte. En estas circunstancias, ¿qué puede hacer?”

La sinceridad con que está escrita su carta me dice más que cuanto pudieran explicarme los detalles que da de su desesperada situación de padre, los cuales son tantos y tan dolorosos que justifican cualquier determinación para acabar con tal estado de cosas.

Al margen de esta decisión definitiva, es necesario que usted salga de la obsesión que desde hace muchos años le ha producido la mala suerte de la hija, pues con ello aumenta la pena de esa mala suerte con el disgusto de recordar que ha podido producirse por no hacer caso de sus advertencias cuando todavía estaba a tiempo. Vive usted angustiado por esta obsesión y es necesario que la supere de una vez para siempre, pensando que el problema de su hija es ya de por sí bastante serio como para no aumentarlo con tristes recuerdos de otros tiempos.

Todo esto es necesario como complemento a la acción principal, respecto a la cual debe aconsejarle un abogado para evitar que yo desde aquí pueda darle un consejo equivocado por falta de información completa. Tenga en cuenta que yo sólo conozco una versión del asunto, la suya, y aunque la creo firmemente y no dudo de su veracidad, ignora si existirá algún detalle oculto, que el abogado descubrirá en una conversación vis a vis, o si la parte contraria dispone de algún motivo ignorado por usted para hacerlo valer en su derecho. Por eso le aconsejo la consulta a un letrado, que además sabrá pedir la aplicación exacta de los procedimientos legales precisos para salvar la desesperada situación de su hija.

Para su satisfacción le diré que las enfermedades de los hijos, con claros antecedentes familiares en la rama paterna, es un bien tanto a favor de su hija, que puede esgrimir también esta razón para que él no pueda aspirar a unos hijos a los que está perjudicando en todos los sentidos; razón que unida a las numerosas de otro orden que puede exhibir a su favor dan al asunto una garantía casi total de ganar el caso.

De todo corazón le deseo el éxito que merece.

**"JUAN" (BADAJOS).**—“¿Qué es un artículo escrito en un periódico? ¿Qué es lo que más interesa leer de un periódico y cuál es la parte más interesante del mismo?”

CUPON

VALIDO PARA UNA CONSULTA EN LA SECCION

7 FECHAS LO CONTESTA TODO

Sus preguntas me dejan perplejo por la elementalidad de las mismas; pero a fin de no dejarle sin respuesta le diré que artículo periodístico es todo aquel trabajo literario que ve la luz en cualquier publicación periódica, bien sea diaria, semanal, mensual, etc., aunque las que no se publican a diario se denominan comúnmente revistas. El artículo recibe distintos nombres—reportaje, entrevista, encuesta, crítica, etc.—según sea su forma periodística.

Lo que más interesa leer de un periódico a cada lector es aquello que sea de su preferencia o de su gusto, y lo más interesante, en general, es lo que trate de los problemas más importantes que se produzcan en la actualidad.

Esto, como ve, es una contestación demasiado simple, pero no cabe otra para unas preguntas tan elementales.

**"SINCERIDAD" (MALAGA).**—“Es una mujer casada, joven, que ha encontrado en el matrimonio la felicidad que buscaba, aunque no tan completa como la deseaba. Su marido y ella se llevan muy bien, aunque hay momentos en que sienten algo así como una desazón sentimental y ambos callan, sin decirse que se quieren.

“A mí me gustaría—dice en su carta—que él me lo dijera siempre; pero cuando se lo digo me contesta que eso son cursilerías y que lo que hay que hacer es demostrarlo, como lo demuestran él. Yo me quedo muy desconsolada...”

A continuación me pide por favor un remedio para que las cosas no lleguen a mayores.

Por el motivo que me cuenta es difícil que las cosas lleguen a mayores y es de presumir, para bien de los dos, que hagan ustedes una pareja satisfactoria, sin alteraciones fundamentales. Lo que les pasa es que afortunadamente son aún muy jóvenes y a su matrimonio le falta esa salsa importantísima que condimenta el tiempo: matización. Están aún en los momentos iniciales, cuando todas las cosas de la vida se supeditan al disfrute sentimental. Cuando las aguas se vayan sequeando y entren para siempre en su justo cauce verá cómo un “te quiero” susurrado al oído se cambia fácilmente por un detalle a tiempo o por un gesto de comprensión, que vale por todas las palabras.

Cada persona es como es y se manifiesta como corresponde a su temperamento. ¿Cree usted que está más enamorado quien más veces lo grita cada día? El amor verdadero necesita el silencio muchas veces, y aunque gusta escuchar el “te quiero”, tiene más fuerza cordial la sonrisa complacida del hombre satisfecho o la alegría de la mujer que se sabe asistida y defendida por el hombre. Esto se aprende con el tiempo, cuando las realidades bruscas de la vida comienzan a interferir los momentos amorosos, sin que se produzca ninguna catástrofe amorosa si los enamorados han empezado a comprenderse. Comprender. Esta es la palabra. Sobre todo en la mujer. Decía Helen Rowland que la mujer debe comprender siempre a su marido aunque le quiera un poco menos; añadiendo de modo humorista que, en cambio, el hombre debe querer siempre a la mujer y no tratar de comprenderla nunca.

El pequeño nublado que aparece en el horizonte de su matrimonio se disipará como columna de humo apenas aprecie usted los actos enamorados de su marido por encima de la palabrería, con lo que habrá demostrado comprenderle, dando con esto el primer paso para que no vuelva a nublarse el firmamento sentimental. Para ello hágase a la idea cierta de que constituyen una pareja ideal. La misma candorosa simplicidad del temor que siente acredita el valor y la sinceridad de su sentimiento, que—repite—, hoy por hoy, no corre peligro. Enhorabuena.

**"UN CURIOSO" (MADRID).**—“Siento curiosidad por las cosas literarias, y una de ellas que me ha apasionado siempre es la de los escritores que han utilizado seudónimos para firmar. Tengo coleccionados muchos de ellos, pero me faltan estos que le digo a usted, con el ruego de que me los diga...”

A continuación me envía una lista de once escritores que utilizaron seudónimo, el cual era:

Amado Nervo (Juan Crisóstomo Ruiz de Nervo), Voltaire (François-Marie Arouet), Hugo West (Gustavo Martínez Zubiria), Pierre Loti (Louis-Marie Julien Viaud), Rubén Darío (Félix Rubén García Sarmiento), Gabriel d'Annunzio (Gaetano Rappagnetta), André Maurois (Emile Salomon Wilhelm Herzog), Stendhal (Marie-Henri Beyle), Paracelso (Theophrastus Bombastus von Hohenheim), Tirso de Molina (Gabriel Téllez) y Gerardo de Nerval (Gérard Labrunie).

El escritor español a que se refiere usted que popularizó tres seudónimos es, sin duda alguna, Mariano José de Larra, que firmó sus trabajos con los nombres de El Duende, El Pobrecito Hablador y el conocidísimo de Figaro.

**"JIMENO" (VALENCIA).**—“Mi deseo sería, a ser posible, averiguar las fechas y detalles de las muertes de los hermanos Fabrillos a consecuencia de las heridas sufridas en las plazas de toros.”

Los dos hermanos apodados ‘los Fabrillos’ murieron como consecuencia de sendas cogidas y parece que sobre ellos se cernió una macabra y triste coincidencia: los dos fueron cogidos en la plaza de toros de Valencia y el último de ellos llevaba puesto aquella tarde el mismo traje que vistió su hermano mayor el día de su muerte.

Julio Aparici Pascual ‘Fabrillo’ nació en Rufaza el 1 de noviembre de 1866 y fue cogido en Valencia el 27 de mayo de 1897, cuando toreaba mano a mano con Antonio Reverte Jiménez, al poner banderillas al quinto toro de La Cámara, llamado Lengüeto. La cornada, en la ingle, fue tremenda y a consecuencia de ella se le declaró la peritonitis, muriendo tres días después, el 30 de mayo, en medio de horribles dolores.

Su hermano Francisco Aparici Pascual, apodado Fabrillo II, y también Zeme y Alegrito, fue un torero modesto. Su hermano le llevaba de banderillero y estuvo presente en la cogida mortal de éste, realizando el quite, ya ineficaz. El 30 de abril de 1899 toreaba en Valencia una novillada con Finito, lidiándose novillos de Pablo Romero, el cuarto de los cuales, llamado Corucho, le enganchó por el muslo derecho en el momento de matar, causándole una tremenda herida, de la que murió en la misma enfermería de la plaza al día siguiente.

TRES CONTESTACIONES RAPIDAS

**"ANACONDA" (BARCELONA).**—La Enciclopedia ‘Pacem in Terris’ fue publicada por Juan XXIII el día 9 del mes de abril del mismo año de su muerte, 1963.

**"UNO QUE ESPERA" (BURGOS).**—La dirección del doctor que le interesa es: avenida del Doctor Arce, núm. 6. Y su teléfono, el 261 03 17.

**"JESUS" (CADIZ).**—Puede cursar la carta en esa forma. Es correcta.

## LA LITERATURA, EN SU RINCON

### EL LIBRO DE «LAS CORTES ESPAÑOLAS»

Un espléndido texto literario e histórico de Gaspar Gómez de la Serna

La actualidad e importancia que las tareas desarrolladas en el ámbito del antiguo Palacio de la Carrera de San Jerónimo en Madrid en los últimos veinte años, a partir de la Ley de Cortes de 1942, que daba al Nuevo Estado un Parlamento que no arranca del principio de la elección por sufragio universal e inorgánico, sino del principio de la organización de la comunidad nacional en unos cuantos elementos constitutivos básicos, es obvia.

El hombre de la calle conoce del proceso y discusión que las leyes dimanadas del gobierno reciben en la Cámara legislativa, en aras de perfectibilidad, se familiariza con los nuevos parlamentarios y, merced a la apertura informativa, está predominantemente al tanto de los debates.

Aparte de ello, el Palacio de las Cortes es un edificio de fisonomía popular fácilmente memorizable en la imaginación de todos los españoles, pues quien no lo contempló en su evidencia arquitectónica lo conoce por la referencia gráfica superdivulgada a partir de su construcción.

Está también, la lógica curiosidad por conocer el paso de los hombres y de la historia por su hemiciclo y sus salas. El discurrir de la política a partir de 1850, en que estuvo concluido el edificio y aún antes de esta fecha, cuando las Cortes tuvieron distinto asiento, no sólo ya en la capital de España, sino en los momentos azarosos de la guerra de la Independencia, en que celebraron reuniones fuera de su ámbito.

Se hacía preciso, pues, el ‘libro de las Cortes Españolas’, capaz de aglutinar, en un relato vivo, informativo e incorporador, el ayer más o menos revuelto, brillante o confuso, con el presente estructurado, eficaz y positivo. Al tiempo, convenía que este texto recibiese el acompañamiento ilustrativo suficiente para trasladar a la vista del lector la imagen de las salas del bello palacio, de su mueblaje, del tesoro artístico albergado en sus decoradas paredes.

Todo este complejo anhelo se cumple a maravilla con el volumen ‘Las Cortes Españolas’, impreso por Sucesores de Rivadeneyra, y cuyo texto se debe al escritor Gaspar Gómez de la Serna, que vive las Cortes desde dentro, pues es letrado del alto órgano legislativo. Ciento veintiocho páginas impresas en soberbio papel couché y con abundantes ilustraciones en negro y a todo color lo com-



ponen. Se abre con un prólogo de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de las Cortes españolas, donde expone las razones que determinaron a la Comisión del Gobierno Interior de la Cámara a llevar a cabo esta publicación, la cual, además de su carácter de aportación a la historia de las Cortes y de la Villa de Madrid, ha de cumplir también—escribe Rodríguez de Valcárcel— la misión de divulgar, aunque sea sumariamente, las líneas maestras a que obedece el actual sistema representativo español y las modalidades específicas que reviste la participación del pueblo en las tareas del Estado.

Gaspar Gómez de la Serna ha dividido su libro en cuatro partes. La primera abarca el aspecto histórico y estudia, en sendos capítulos, el ‘origen de las Cortes en España’ y ‘la sede de las Cortes en la España contemporánea’. En la segunda parte se recorre, analiza, estudia y divulga, desde todos los aspectos, histórico, artístico, arquitectónico y funcional, el Palacio de las Cortes. En la tercera, bajo el enunciado ‘Organización y funciones de las Cortes’, se trata de su constitución y carácter, composición—el presidente, la Mesa y los procuradores— y de su competencia y funcionamiento.

Sobremainera interesante y documental es la última parte del libro que recoge la galería de retratos de presidentes de las Cortes y el catálogo sucinta e informativamente biográfico de los artistas cuyas obras se encuentran en el Palacio de las Cortes.

Estamos, en fin, ante un espléndido texto literario e histórico, que cumple las más exigentes apetencias del lector interesado en conocer el pasado y presente de la institución parlamentaria en España, su contorno anecdótico y la constructiva realidad actual. Gaspar Gómez de la Serna, su autor, da una prodigiosa lección de síntesis: el máximo contenido informativo, galanamente expuesto por una pluma excepcional. Sus páginas nos dicen todo cuanto podemos anhelar, saber y conocer sobre el palacio que custodian los broncíneos leones que modeló el escultor Ponzano y se fundieron en la Maestranza de Sevilla con los cañones tomados al enemigo en 1866 en las batallas del Serrallo y Teatín.

### CRITICA DE TIRO RAPIDO

**«ANTOLOGIA DE NOVELAS DEL OESTE»** (Octava selección). Ediciones Acervo. Barcelona.

Todo un género literario, cultivado por autores dotados de excepcionales dotes narrativas, constituye el de las llamadas ‘novelas del Oeste’. Cantan, sin duda, una epopeya humana, grandiosa, todavía reconstruible en algunos de sus escenarios por hombres actuales. Es la peripecia por el persistir en el terreno virgen o por afianzar la conquista que del mismo se hizo a su aborígenes poseedores. Los rasgos del humano carácter se agudizan; la inteligencia, más que un raciocinio, elige, para demostrarse el camino de la audacia, la estratagema o la improvisación sagaz. En más de un recodo aguarda la oportunidad de la riqueza o el balazo decisivo que siega, sin la menor trascendencia, la vida de un hombre.

La aventura del hombre blanco en el lejano Oeste es un tema que encontró en el cine y en la literatura difusión considerable y aceptación constante. La crítica literaria tardó bastante tiempo en entrar en el análisis de los excelentes valores de creación puestos en vigencia por los autores de estos relatos. La

Editorial Acervo ha emprendido la interesante tarea de publicar una bien elegida y cuidada antología de ‘novelas del Oeste’. El volumen que tenemos en nuestras manos constituye la octava selección lograda y aglutina textos de autores señeros en el tema, comenzando por el glorioso nombre literario de Washington Irving, de quien se da el relato ‘Las primeras experiencias de Ralph Ringwood’. Tras ello, se nos ofrecen ‘Encuentro en las montañas’ y ‘La tarjeta comercial de Dick Boyle’, de Francis Bret Hart. Del famoso Jack London, ‘La fe de los hombres’ y ‘El amor a la vida’; de O’Henry, ‘El camino solitario’ y ‘El marqués y miss Sally’; de Manlove Rhodes, ‘Al anochecer llegó un jinete’, y ‘Es parte de mi trabajo’, de James B. Hendrix.

El mérito de esta espléndida selección de novelas del Oeste se completa con la edición cuidada y bellamente impresa que de su antología nos ofrece Editorial Acervo.

**D. PASTOR Y PETIT:** ‘Diccionario del espionaje’. Plaza y Janés.

Este volumen de la colección ‘Los diccionarios del hombre del siglo XX’ es de gran ayuda para cuanto se

refiere al tema, tan antiguo y tan actual, del espionaje. Desde que el hombre aparece sobre la Tierra siente la necesidad de informarse de cuanto le rodea, y principalmente de todo lo que pueda beneficiarle o perjudicarlo, y aquí ya aparece el espionaje. Espía las costumbres de los animales, porque ello puede significar su alimento, y espía a otros hombres, porque de sus movimientos puede depender su propia vida, y con la evolución de las costumbres evoluciona el espionaje hasta la aplicación, en nuestros días, de la más avanzada tecnología.

Este diccionario abarca de forma simplificada—por su pequeño formato y coste económico no puede ser más extenso—los nombres más destacados, hechos más relevantes y medios utilizados que representan el esfuerzo del ser humano para evitar o desencadenar la guerra durante más de veinte siglos. Echemos en falta una parte de este libro dedicada al espionaje industrial, hoy tan importante y vital como el bélico, y en el que se invierten sumas mucho ingenio y enormes sumas de dinero, ya que en nuestra moderna civilización la potencia industrial está íntimamente ligada a la vida y prosperidad de las naciones.

# SERVIDO A DOMICILIO



## EL «EXTRA» MAS EXTRA QUE HEMOS VISTO EN NUESTRA PANTALLA

Ya habíamos visto muchas veces al super-extra Dalí en nuestras pantallas, pero siempre como «noticias». Estamos acostumbrados a que los grandes hagan de todo. Sin embargo, ver a Dalí sin oírle hablar casi nos parecía imposible.

La verdad es que, aun saliendo de extra solamente, él se convierte sin querer en primera figura del espectáculo. Eso es lo que pasó en el pasado musical de Lazarov «A la española». En honor de la verdad, Dalí fue por complacer no a Lazarov, sino a su buena amiga y ¡genial! Maruja Garrido, a la que presentó en el Olimpia, de París.



## «VAINICA DOBLE» HACE LA MUSICA PARA LA SERIE DE ARMIÑAN «LAS DOCE CARAS DE EVA»

Jaime de Armiñan siempre escoge para hacer la música de sus series a «Vainica doble». Está formado el grupo por dos mujeres muy inteligentes que siempre han sido buenas compositoras, pero que sólo lo hacían para su propio «divertimiento».

Hasta que un día decidieron no solamente componer para los demás, sino también para ellas. Y así, Mari Carmen Santonja y Gloria Van Aerssen entraron en el mundo del disco.

Ustedes recordarán aquella música deliciosa que llevaba la serie de las «Fábulas» de Armiñan. Quizá alguno de ustedes también conozca «La ballena azul» y bastantes más, todas ellas llenas de enorme personalidad.

Mari Carmen es pintora y escribe letras para canciones, y Gloria es una buena ama de casa y madre de cuatro hijos. No escribe jamás la letra, pero es la que pone la música a los textos que escribe su amiga.

Esta vez también han sido elegidas por Armiñan para hacer la música de «Las doce caras de Eva». Hasta ahora están teniendo un gran éxito y se habla de ellas. Tienen garra, estas dos mujeres con su música y aciertan a dar el ambiente adecuado a los episodios y a los diferentes caracteres de las mujeres «de Armiñan».

## CERTAMEN INTERNACIONAL DE TV.

Televisión Española concurrirá próximamente al Mercado Internacional de Telefilms y Documentales (MIFED), que se está celebrando. Televisión Española participará con las mismas producciones que presenta en el IX Visionado de la Unión Europea de Radiodifusión, más tres documentales producidos por No-toro, «Desde el techo de España» y «Camino de Santiago».

En el IX Visionado de la Unión Europea de Radiodifusión, Televisión Española participa estos días con «Aguila tatuada» (dramática), «Hamlet» (dramática), «Tarde llega el desengaño» (dramática), «El caserío» (zarzuela), «A la española» (variedades), «Sinfonía sevillana» (musical), «Noches en los jardines de España» (musical), «Santa Olaja de

Acero» (dramática), «Violeta en el Oeste» (marionetas) y «Nep-tuno» (marionetas).



## LECCION DE CINE EN TV.

Poco hay de nuevo que contar respecto a la actriz Katherine Hepburn que los buenos amantes del cine desconozcan. Sin embargo, les tenemos que dar la enhorabuena por el acierto de TV. E. al elegirla como protagonista de las películas que ya estamos viendo y que van a seguir proyectándose hasta el próximo mes de diciembre.

La programación pensada por Televisión nos ha parecido acertadísima, y seguramente, de toda la larga carrera cinematográfica de este «monstruo sagrado» del cine, nuestra televisión ha sabido elegir las más significativas.

Las películas que nos quedan por ver son: «La mujer del año», con Spencer Tracy; «Estirpe de dragón», con Thurhan Bey; «Corrientes ocultas», con Robert Taylor, y «Sin amor», «Mar de hierba» y «La costilla de Adán», con Spencer Tracy.

La pareja formada por Katherine Hepburn y Spencer Tracy es quizá la que más nos llama la atención. A la que esperamos con más ilusión. Este hombre y esta mujer, que fueron felices juntos, unidas sus vidas, durante muchos años supieron dar a sus personajes en la pantalla esa misma serenidad que ellos tenían en su vida privada.

## NOS GUSTO VER...

Nos gusta mucho «Buenas tardes» y nos gusta la manera de presentarlo de Raúl Matas. Es una pena que sea un programa que no tiene demasiados espectadores, aunque seguramente necesite un poco más de tiempo en nuestra pantalla.

Nos parece logradísimo por varias razones; porque Matas trae a la pantalla programas que enseñan y porque aporta también programas y personajes de la máxima actualidad que siempre nos gusta ver.

No podemos olvidar el programa que dedicó a «los vaqueiros asturianos» y de los que muchos de los telespectadores no habrían oído hablar. Y aquel otro dedicado a las algas y a su riqueza e importancia para la vida. Todos aprendemos algo de estos programas y deseamos, muy sinceramente, que vaya subiendo en popularidad.

## LOS ESPACIOS «CAMP» DE MARTIN FERRAND

También queremos felicitar a Martín Ferrand. Sus espacios «camp» están realizados y pensados de una manera maestra. El espacio dedicado a Celia Gámez, a Antonio Molina y a tantos otros actores nos han parecido llenos de vitalidad y sabemos de bastantes asiduos a la pequeña pantalla que los esperan con fruición los domingos.

## «CRONICAS DE UN PUEBLO»

Si, señores, es un buen programa. Porque nos muestra cómo viven nuestras gentes fuera de las capitales y porque a ellos les enseña y les ayuda a resolver muchos problemas. Ya era hora que alguien se diera cuenta que España está formada por muchos pequeños pueblos con su vida y sus problemas.

Ayuda mucho al éxito la interpretación del alcalde y del maestro.

Waldo de los Ríos ha tenido un gran éxito en Inglaterra, donde ha debutado en el Albert Hall con su sensacional programa «Mozart 40». La orquesta que dirigió es la Real Orquesta Filarmónica. En la foto le vemos durante la recepción que se dio en su honor.



## SE GRABA UN PROGRAMA EN CATALAN

Para el espacio «Teatro catalán» se va a iniciar, en los estudios de televisión de Hospitalet, la grabación en catalán de la obra de Ignacio Iglesias «L'escorcao».

La adaptación de la obra para Televisión Española la ha hecho Xavier Fábregas, y se ha elegido para los principales papeles a Mònica Carulla, Jorge Serrat, Angeles Moll, Nadale Batista y Víctor Pettit.

## «PISTA DE CIRCO», NUEVO PROGRAMA INFANTIL

La programación de los espacios infantiles está cambiando y seguramente será para mejorarla. Esto nos alegra mucho, porque siempre pensamos que es al niño al que más atención deberíamos prestarle en sus espacios.

Lo maravilloso de este programa es que también «nos sirve» a los adultos. Al menos a los que amamos el circo. Se han elegido a los más famosos artistas del circo mundial para estas grabaciones. Veremos tigres, acróbatas, equilibristas, domadores, funámbulos, a toda esa gran familia que forma el circo.

El título original de este espacio es «La pista de las estrellas» («La piste aux étoiles»), y ha sido producido conjuntamente por ORTF y SEPA. Cada proyección dura cincuenta minutos y estará en antena durante varias semanas.

Veremos al frente de la orquesta al inolvidable y gran amigo de España, Bernard Hilda, y como realizador ha sido elegido Pierre Tchernia.

## ¿TENDREMOS PRONTO TELEVISION EN COLOR?

Parece que las empresas españolas de electrodomésticos tienen ya preparado un sistema de producción para fabricar aparatos de televisión en color. Los precios, que de momento se calculan oscilan entre las 60.000 y 80.000 pesetas.

Es probable que el sistema elegido sea el alemán «Pal», y se espera que, dado el precio tan elevado que tendrán, no perjudique el mercado de los televisores en blanco y negro. El sistema «Pal» ha sido adoptado por todos los países europeos, a excepción de Francia e Italia, que han escogido el sistema francés «Secam».



Se está rodando para la televisión francesa una adaptación de «Los miserables», de Victor Hugo, hecha por Marcel Bluwal.

Los rodajes de exteriores se están haciendo en St. Cloud y sus protagonistas con Georges Geret en Jean Valjean y Nicole Jamet en el papel de Cosette. A ver si «esos miserables» tienen tanto éxito como el que ha tenido la adaptación hecha en España.

## LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

### PRIMERA CADENA

#### MARTES 2

2,01: Sobre la marcha.—3: Noticias a las tres.—3,25: Ojos nuevos.—4: La tribu de los Brady.—6,01: La casa del reloj, 8, 6,25: Con vosotros.—7,30: Buenas tardes.—8,30: Novela.—9: Telediario.—9,25: España siglo XX.—10: El cine («La mujer del año»).—0,05: La última palabra.—0,15: Veinticuatro horas.

#### MIÉRCOLES 3

2,01: Sobre la marcha.—3: Noticias a las tres.—3,25: Dominio del mar («Salaminas»).—4: Aquí está Lucy.—6,01: La casa del reloj, 9.—6,25: Con vosotros.—7,30: Buenas tardes.—8,30: Telediario.—9,25: España siglo XX («Un verano cargado de pasiones»).—9,55: Las doce caras de Eva («Taurus»).—10,45: Los Perusos.—11,40: Veinticuatro horas.

#### JUEVES 4

2,01: Sobre la marcha.—3: Noticias a las tres.—3,25: Mirando al mundo.—4: Esa chica.—6,01: La casa del reloj, 4, 6,25: Con vosotros.—7,30: Buenas tardes.—8,30: Telediario.—9: España siglo XX («Final año clave»).—9,55: Sesión de noche («La escalera de caracol»).—11,40: Veinticuatro horas.

#### VIERNES 5

2,01: Sobre la marcha.—3: Noticias a las tres.—3,25: Los españoles.—4: Dos tontos en apuros.—6,01: La casa del reloj, 5, 6,25: Con vosotros.—7,30: Buenas tardes.—8,30: Telediario.—9: Programa de actualidad.—9,55: Estudio 1 («El emigrante de Brisbane»).—11,30: Veinticuatro horas.—11,55: Música para ver.

#### SABADO 6

12,01: Hoy también es fiesta. 2: Sobre la marcha.—3: Noticias a las tres.—3,25: El último café («Por qué no se retiró usted?»).—4: Planeta azul, 4,30: Cine para todos («Los corruptores de Alaska»).—6,10: La casa del reloj, 6.—6,35: Catedráticos del ritmo.—7,30: Era-se que se era... («El jardinero enamorado»).—8: Subasta de triunfos.—9: Telediario.—9,30: La noche de los tiempos («Tormenta de la Media Luna»).—9,55: Antología lírica.—11,55: Marcus Welby.—0,15: Veinticuatro horas.

#### DOMINGO 7

11,01: La fiesta del Señor.—11,55: Concierto.—12,25: Balonmano (Atlético Madrid - Bofarull).—2: España en directo.—3: Noticias a las tres.—3,25: Siempre en domingo.—9,30: Telediario, resumen semanal.—10,05: Crónica de un pueblo («La oveja negra»).—10,30: La saga de los Forayte.—11,50: Últimas noticias.—11,55: Tiempo para creer.

### SEGUNDA CADENA

#### MARTES 2

8,35: ¡Más lejos!—9,30: Telediario 2.—9,55: El prisionero.—10,55: Llamada.—11,05: A vista de pájaro.

#### MIÉRCOLES 3

8,35: Bugs Bunny.—9: Zane Grey.—9,30: Telediario 2.—9,55: Los combates del siglo.—10,30: Estudio abierto.

#### JUEVES 4

8,35: Huckleberry Hound.—9: Luces en la noche.—9,30: Telediario 2.—9,55: Thriller.—10,55: Documento.—11,10: Nocturno.

#### VIERNES 5

8,35: Dibujos animados.—9: Grandes intérpretes.—9,30: Telediario 2.—8,55: Hawaii 5-0.—10,55: Mundo exótico.

#### SABADO 6

8,35: Dibujos animados.—9: Julia.—9,30: Telediario 2.—9,55: Rito y geografía del canto.—10,25: Hora 11.—11,30: Encuentro con la música.

#### DOMINGO 7

7: Dibujos animados.—7,30: Carol y Mike.—7,55: Festival.—8,55: Meridiano 71 Oeste.—9,30: Telediario, resumen semanal.—10: Galería.—10,30: Cineclub («Crónica familiar»).

# LA DROGA, ARMA

7 FECHAS viene dedicando al tema de las drogas toda la atención que merece. Y hay a lo largo de nuestra colección muestra elocuente de lo que afirmamos. Es, digamos, un tema que no nos permitimos abandonar. Y a lo largo de todos los trabajos publicados, e igualmente como moraleja de este serial ultimísimo que ahora ofrecemos, nos remitimos a este titular nuestro: "La droga, arma política de invasión". En él está el "quid" de la cuestión. Piénsese en la procedencia original de la droga y en el objetivo —mucho más alto que el lucro— que persigue: destrozar los resortes morales y físicos de la juventud, reclutar siervos para una obra satánica de destrucción. Luego, el determinar a quién puede beneficiar esta diabólica empresa será cuestión fácil de responder.

Era en una pequeña iglesia luterana, a continuación de los oficios de la mañana (extraordinariamente breves, puesto que estaban reservados en principio a las familias que llevan a sus hijos a la "Escuela Dominical", es decir, al curso de instrucción religiosa), y antes del oficio normal de las once. El pastor había anunciado a sus feligreses que iban a escuchar al director de una casa de desintoxicación, que les hablaría de sus problemas.

Es frecuente, en efecto, que las iglesias norteamericanas ofrezcan así a los fieles ocasión de escuchar alguna conferencia rápida y de sostener un coloquio con el orador. Tienen salas para estos fines. En ellas uno encuentra galletas y café caliente, que puede servirse él mismo, en vasos de cartón. Después, cada uno ocupa su puesto y la reunión se desarrolla sin formalismos, de acuerdo con un método bien establecido, del que se enseña el ritual incluso en las escuelas a los alumnos. La sesión se abre con una breve exposición, a la que siguen una serie de "preguntas y respuestas". Se enseña a los pequeños norteamericanos, desde edad bien temprana, a hacer preguntas juiciosas que les permitan aclarar el tema. Esto forma parte intrínseca de la educación.

El orador, ese domingo, expuso, pues, ante una treintena de personas, entre ellas algunos niños, que había abierto una casa de desintoxicación para los toxicómanos y, sobre todo, para los adictos a la heroína. La obra dependería exclusivamente de la caridad pública y de diversos donativos. Se suponía que los residentes vivirían en común y se ayudarían unos a otros a quitarse el vicio de la droga. La parroquia les había hecho un donativo importante y el director —y sin duda también el pastor— había querido que todos quedaran informados del uso de los fondos. Uno de estos refugios, concebido para medio centenar de personas, habría necesitado para funcionar normalmente un presupuesto anual total de 250.000 dólares —es decir, de unas 175.000 pesetas por persona y año—, teniendo en cuenta los auxiliares y el personal... reducidos al mínimo.

Estaba muy lejos de contar con los fondos necesarios y, como es corriente en Norteamérica, el asilo se había abierto con capital que apenas bastaba para tres meses, y subsistía apelando constantemente a los particulares, a las empresas y a las autoridades.

Esta acción, lanzada al margen de toda institución oficial, incluso sin que ni la dirección ni los participantes tuvieran necesidad de hacer la menor gestión, era obra de dos hombres, todavía jóvenes, confiados en el apoyo público. El socorro de la iglesia luterana local no les había sido regateado, entre otras diversas ayudas. Esos dos hombres eran dos sacerdotes católicos.

Iniciativas de este género son hoy día muy numerosas en los Estados Unidos. Es difícil hacer un censo de las mismas, pues nadie lleva un registro ni centraliza los donativos. Cualquier persona interesada en hacerse útil ayudando a la prevención o el tratamiento del abuso de las drogas puede dedicarse a un ensayo semejante. La ausencia de todo control tal vez haga temblar a un espíritu cartesiano, habituado al centralismo europeo. Pero dentro de las costumbres norteamericanas, esto resulta enteramente normal. En todo momento, los ciudadanos del Nuevo Mundo se han agrupado para resolver sus problemas por sí mismos. Es la herencia de los pioneros, que ha llevado a la constitución de innumerables asociaciones, ligas o clubs cívicos, que cuentan únicamente con el concurso de las poblaciones interesadas para obtener los fondos necesarios. Si en algún momento les falta el apoyo, el fracaso es inevitable.

En semejantes circunstancias, el observador europeo se ve presa de sentimientos contradictorios. Su primera reacción, evidentemente, es de admiración hacia esas personas que para vivir su experiencia han de romper con sus ambiciones y sus costumbres anteriores y manifestar un desinterés que linda con la ceguera, dados los grandes riesgos y lo incierto del porvenir. Pero a esa estima se mezcla una cierta desconfianza: ¿Esos refugios no son un pretexto para la charlatanería? Al fin y al cabo, las sumas comprometidas son considerables, aunque algunas casas, que no reclben pensionistas, pero ofrecen albergue y consejo, funcionan con menos de 12.000 dólares al año.

Uno de esos centros, que lleva el nombre extraño de Ozone House (las designaciones son simbólicas e inesperadas) ha sido fundado por una joven de treinta años, cuyo aspecto es el que asociamos con frecuencia con la filosofía hippie. Esta muchacha, todavía en época reciente, era miembro de la administración de Justicia y se ocupaba de la vigilancia de jóvenes delincuentes que estaban en libertad provisional. Ha podido comprobar —dice— la eficacia, muy relativa, de los métodos tradicionales. En su casa, donde funciona también un servicio denominado "Drug-Help" (Socorro contra las Drogas), las puertas están abiertas las veinticuatro horas del día a todo el que necesite ayuda. Equipos de voluntarios, muchos de los cuales son estudiantes llegados de la Universidad vecina, aseguran la atención constante. A decir verdad, hay siempre más personas de las necesarias en Ozone House, pues los amigos de los voluntarios vienen en gran número a hacerles compañía.

En la casa, presa de un desorden extraordinario —y atractivo—, reina un ambiente de comedia norteamericana. Adolescentes normales, con rostros de exploradores, están junto a contestarios melancólicos, a muchachas disfrazadas de gitanas, a algunos iluminados, un vicioso que busca presas fáciles y que predica la abolición de los complejos y las inhibiciones; negros y blancos, mezclados sin discriminación, están sentados sobre la alfombra, las sillas, los divanes o las cubiertas de las camas.



En Hong Kong, una de las metrópolis del tráfico mundial del opio, se ha lanzado una gran operación de salubridad contra los adictos al opio y los traficantes de la droga. Aquí vemos a una patrulla de la Policía, acompañada de perros especialmente entrenados para esta caza, que va a registrar un barrio de la ciudad

Sea cual fuere la naturaleza de la droga —alcaloide derivado del opio, cocaína o canabina—, produce los mismos efectos desastrosos en sus esclavos. Tras un corto período de euforia, los centros vitales pronto se ven atacados y los toxicómanos se ven convertidos en verdaderas ruinas fisiológicas

La cámara ha sorprendido a estos dos fumadores en plena acción —si podemos decir esto— en un "diván" clandestino



Las llamadas telefónicas son muy variadas. Una voz infantil pide información sobre los efectos del L. S. D. La información es suministrada de un modo enteramente objetivo, sin ningún comentario ni consejo. La doctrina que aquí prevalece es que el interesado debe adoptar su decisión enteramente solo, libremente, pero con conocimiento de causa. Uno puede discutir la oportunidad de semejante teoría; no se puede ignorar que otros muchos procedimientos han fracasado, especialmente la indignación moral, la represión punitiva, la predicación virtuosa o la descripción, recargando las tintas negras del efecto de las drogas, con la buena intención de asustar a los candidatos a la toxicomanía.

Otra llamada: Una madre pide socorro: su hijo se ha desvanecido; ha tomado unas pastillas no identificadas. Dos voluntarios son enviados al lugar. Su misión es atender a lo más urgente. Se supone que han recibido una formación que les permite reconocer un cierto número de productos tóxicos e incluso administrar los primeros socorros en caso de urgencia; tienen una lista de médicos simpatizantes dispuestos a ayudarles; pueden también optar por la hospitalización. Sin embargo, éste es un recurso último, pues si estos

servicios privados y heterodoxos, como Drug-Help, han sido organizados, se debe, en primer lugar, precisamente, a que las personas afectadas tratan de evitar toda permanencia en un hospital por temor a las consecuencias judiciales. Vale más, según los organizadores, ofrecer un refugio que asegure la impunidad que dejar a los enfermos exponerse a las consecuencias de las tergiversaciones dictadas por el miedo a la Policía. Hay que señalar que para tratarse de voluntarios rápidamente preparados, sin otros recursos que los donativos, están bastante bien organizados. Se encuentran especialmente abonados a un circuito de comunicación muy práctico algunos de ellos disponen de un pequeño aparato del tipo "walkietalkie" muy perfeccionado; mediante una simple llamada telefónica a una central se avisa al destinatario en cualquier lugar o en cualquier momento y puede dirigirse con el menor retraso posible allí donde su presencia sea útil.

Se han creado servicios de este tipo en numerosas localidades. No están directamente unidos entre sí y su acción no ha sido conjuntada, pero se establecen contactos entre estos centros. Cierta tarde, una joven muy bella se presenta de improviso en Ozone House. Viene de una localidad

• Son muchos los caminos —y empeños interesados— para llegar a ella, pero también proliferan los medios para combatirla

• Al margen de la acción de la Justicia, en Norteamérica funcionan unas cien instituciones privadas donde se ampara a los drogadictos, se les aconseja y se les cura



situada a 150 kilómetros de distancia, donde dirige una casa algo distinta, pero inspirada en principios semejantes. Poco importa que en un caso la financiación sea enteramente privada y que en el otro reciba subvenciones del Municipio.

La visitante se enfrenta a un problema difícil que tiene que resolver y solicita consejo autorizado. Su centro se beneficia de un apoyo oficial. Como en todas partes, se ha constituido un Comité patrocinador, por no decir un Consejo de Administración. Pero es aquí donde le aprueba el zapato; este Consejo está formado solamente por ciudadanos importantes de la localidad y en él no se admite a ningún representante de la juventud, de suerte que la directora tropieza con dificultades de control y limitaciones. Además, la Policía local ve con malos ojos este santuario y se dedica a una campaña de hostigamiento. ¿Qué hacer?

Le aconsejan que haga entrar en el Comité a algunos jóvenes rebeldes. Para una muchacha de veintidós años que debe enfrentarse a las fuerzas importantes de su localidad y a la Fuerza Pública, es tarea muy difícil la de convencer a adolescentes de que dejen sitio entre ellos a adolescentes rebeldes. Pero los nuevos principios exigen que la

# POLITICA DE INVASION

Por M. SAPORTA

● David Smith, joven médico de veintiocho años, funda la primera «free clinic» para ayudar a los hippies, entre los que había vivido varios meses para estudiarlos

● Los que quieren regenerarse y volver al seno activo de la sociedad prefieren acogerse a los centros privados antes que a las instituciones oficiales



Los fieles de la droga no se reúnen siempre en templos relativamente confortables. Con más frecuencia se encuentran en lugares sórdidos, repugnantes por su suciedad, donde, con la voluntad anquilada, continúan su sueño estúpido



gente de la calle" como se les llama —fugados, consumidores de drogas, estudiantes que han dejado los estudios, y otros—, puedan tomar libremente, por sí mismos, sus decisiones, en un clima adecuado que los reconcilie con la sociedad en nombre de la libertad que reivindican.

¿Son los resultados demostrativos y el método lo que impulsa a las ovejas descarriadas a volver al redil o más bien las aleja de él? Un caso típico es el de los fugados, expuestos a toda clase de tentaciones. La mayor parte de los centros trata de recuperarlos para incitarlos a volver a su hogar, o, en otro caso, los vigila, los alimenta y les proporciona un asilo. No se avisa a los padres más que cuando el joven vagabundo lo consiente. Algunos piensan que tantas atenciones no son lo más apropiado para incitar a los fugados a volver a sus casas. La respuesta a esta objeción no carece de lógica: si los "niños de la calle" saben que los responsables de los centros de recuperación avisan a las familias no marcharán a ellos; además, si son devueltos a sus casas "manu militari", encontrarán intacta la situación que les ha impulsado a escapar y volverán a empezar... animados de una desconfinanza todavía mayor hacia la sociedad.

Todo esto está bien —se dirá—; pero la certeza de ser descubiertos, y también una mayor firmeza de los adultos, ¿no bastaría para arrancar el mal de raíz? En ese campo todas las hipótesis están permitidas. Pero un nuevo problema viene a unirse al primero: el de la salud de los niños. Es aquí donde entran en juego las "free clinics", dispensarios gratuitos. Para un europeo, acostumbrado a las distintas fórmulas de la medicina social y habituado a la casi entera gratuidad de los cuidados médicos, la existencia de estos establecimientos tiene "a priori" tan sólo un interés limitado. Personalmente, había oído hablar del primero de estos centros, creado en el barrio hippie de San Francisco, y no me molesté en visitarlo, hace dos años. Fue un error.

En efecto, para apreciar la importancia exacta y el sentido de lo que se denomina con cierto énfasis el "free clinic movement" es preciso recor-

dar que los Estados Unidos tienen desde hace algunos años programas limitados de seguridad social que proporcionan atención con carácter benéfico a los ancianos y a las personas sin recursos, pero que no tienen una organización de conjunto comparable a la que existe en Francia o España, por ejemplo. Antes que entregar una cotización al Estado, como se hace en otros lugares, los norteamericanos prefieren, en general, asegurarse de modo individual o colectivo, contra los riesgos de la enfermedad, en una Empresa privada.

Este sistema se basa en dos principios, aunque atacados desde hace algún tiempo: por una parte, la convicción de que la Empresa privada, que funciona sobre la base del beneficio, proporcionará un servicio más diligente, menos burocrático y, finalmente, menos costoso que una Administración gubernamental. Por otra parte, la certeza de que la educación de las gentes, la acción sindical por mediación de los Convenios Colectivos, el alto nivel que reina en el país, permiten a la casi totalidad de los habitantes asegurarse de un modo o de otro contra los riesgos de enfermedades, limitándose el Estado a atender las necesidades de los individuos excluidos de estas ventajas por razones particulares: edad avanzada o carencia de medios (es preciso señalar, sin embargo, que se advierte una gran tendencia en favor de una revisión de esta actitud y de la adopción de algún sistema de medicina social).

En estas condiciones merece la pena prestar atención a la proliferación de las "free clinics". Su número es ya, por lo corto, de ochenta, afiliadas a una especie de Federación, sin contar las iniciativas más independientes todavía, que no presentan ningún agrupamiento. Tanto si pertenecen a una como a otra categoría no están destinadas a los indigentes, de los que se encargan los hospitales, dentro del cuadro de los distintos programas subvencionados por el Gobierno federal, los Estados o los Municipios. En opinión general, los "pobres" prefieren, por lo demás, pasar por los circuitos oficiales, y los obreros, incluso los menos favorecidos por la suerte, tienen me-

dios de hacerse tratar por los servicios hospitalarios tradicionales.

Desde su origen, los Dispensarios gratuitos han estado dirigidos a los hippies y a los jóvenes rebeldes, que no tienen ningún contacto con las autoridades constituidas, bien por convicción, bien para no ser devueltos a sus familias o, incluso, porque su vida al margen de la sociedad les priva de toda posibilidad de inscribirse entre los beneficiarios de un régimen de seguridad social. Pero entre estos grupos de jóvenes, salidos generalmente de medios acomodados, los estragos causados por la droga —unido a la mala alimentación y a la falta de higiene— han de tomar rápidamente un carácter inquietante.

Fue así como un joven médico encargado de investigaciones que enseña en Berkeley, David Smith, tuvo la idea de fundar la primera "free clinic". Residió en el barrio de los hippies y había asistido de cerca a la formación de las primeras comunidades de los "jóvenes de las flores", su cumbiado, como tantos otros, a la "seducción de este movimiento atractivo y peligroso, logrando de su Universidad que le encomendara el estudio del fenómeno. De ese estudio sacó la conclusión de que era preciso adoptar medidas sanitarias urgentes.

Pagándolo personalmente, con ayuda de grupos de especialistas procedentes de ambientes distintos —médicos, criminólogos, educadores, etc.—, creó a los veintiocho años el primer Dispensario gratuito abierto a todos, con el fin de cuidar los males causados por el modo de vida hippie, especialmente aquellos que tenían por origen directo o indirecto el uso de la droga: intoxicación, perturbaciones diversas, infecciones debidas al empleo de jeringas sucias, desnutrición o inapetencia, como causa de una toxicomanía avanzada, etcétera.

Hoy, David Smith, que tiene treinta y un años y ha conservado su puesto en la Universidad de Berkeley, es una de las personalidades más conocidas del "underground" norteamericano. Pronuncia conferencias y aconseja a los organismos oficiales, incluido el Instituto Nacional de Higiene Mental. Y, pese a todo, no abandona a los melindrosos...

La amplitud y el carácter de las instalaciones varían de acuerdo con los medios disponibles y el número de voluntarios que prestan su concurso (a los médicos se suman consejeros, psicólogos, secretarios, telefonistas, así como enfermeros, naturalmente). Algunos centros de auxilio ocupan toda una casa; otros, un piso; otros, unas pocas habitaciones; el equipo puede ser aquí el de un pequeño hospital, y allí, el de una simple consulta médica. Sea como fuere, no se requiere ninguna formalidad administrativa ni autorización para proceder a su instalación. En cuanto a la calidad de los cuidados, varía de acuerdo con la competencia de los médicos, la dedicación del personal, los objetivos (filantrópicos, personales, políticos), de los interesados.

Para saber cómo se organiza una de estas instituciones es interesante asistir a una sesión preparatoria en una localidad donde se proyecta una iniciativa de este tipo.

Era un anfiteatro puesto a disposición de los promotores por la Universidad local. Contrariamente a toda esperanza, se hallaban presentes unas doscientas personas. Es cierto que, precisamente, en el lugar se reunía un Congreso médico y que algunos participantes se habían unido a los habitantes de la localidad interesados en el proyecto. El propio David Smith estaba allí tal vez debido a esa serie de circunstancias. En la sala se encontraban gentes importantes, profesores, muchos estudiantes dispuestos a ofrecer su colaboración, maestros y algunas personas dedicadas a actividades semejantes en otros lugares, que ha-

bían venido para dar cuenta de sus propias experiencias. Y también buenos ciudadanos, descosos de informarse y dispuestos a aportar su contribución económica. Varios ayudantes, con aparatos magnetofónicos portátiles, grabaron los debates.

En la tribuna, es decir, en este caso en la cátedra del anfiteatro, se sucedían los oradores, no tanto para discutir el proyecto como para exponer, cada uno durante diez minutos, sus distintos aspectos.

De vez en cuando alguien planteaba una pregunta delicada, que exigía respuestas un tanto delicadas. ¿Cómo soslayar las disposiciones legales que exigen el consentimiento de los padres para tratar a un menor? ¿Cómo evitar la curiosidad e, incluso, las triquiñuelas de la Policía, siempre dispuesta a perseguir a los toxicómanos y a descubrir tal o cual infracción de los Reglamentos en vigor, con ocasión de una inspección?

Pues también aquí la filosofía de los buenos samaritanos se apoya en la certeza de que los jóvenes en dificultades deben ser auxiliados sin otra consideración que salvaguardar su salud física y mental. Cualquier predicación moral, cualquier posibilidad de sanciones judiciales, bastarían para comprometer el salvamento. Pero en estas condiciones, ¿cómo evitar las reticencias de los padres, funcionarios y policías, que temen que la ayuda dada a los jóvenes les confirme en su actitud negativa? De una y otra parte las posiciones son rígidas, casi agresivas. Sin posibilidades de retroceso, nadie puede hoy definir con certeza los peligros inherentes a la simpatía comprensiva. Tradicionalistas y "revolucionarios" se encuentran en posición difícil y a falta de argumentos. Todo, por el momento, es cuestión de fe, de estructura mental, de convicción política.

Para los campeones de vanguardia, los Dispensarios gratuitos y libres (pues no hay que olvidar que la palabra "free" tiene los dos significados), como las casas de refugio heterodoxas y los servicios del tipo "Socorro contra las drogas", representan no solamente la última palabra del progreso, el método más moderno para combatir el mal, sino también —es preciso decirlo— un medio excelente de atacar a la sociedad establecida, de desafiar a las instituciones, de acelerar la "primavera de Norteamérica" ("The Greening of America", según la expresión de Charles Reich, que sirve de título a su famoso libro); de llevar a buen puerto, en una palabra, una revolución que no tiene por maestro "ni a Marx ni a Jesús", como dice Jean-François Revel.

En el campo opuesto, los paladines de la Norteamérica tradicional se dedican a denunciar la ambigüedad de estas instituciones; algunos promotores de las nuevas ideas me han confesado sin rodeos que usan a veces productos tan peligrosos como el LSD, sin hablar de la marihuana, cuyo uso parece generalmente admitido en los círculos que están próximos a las organizaciones heteroclitas de que hemos tratado aquí.

Estos son algunos de los aspectos más sorprendentes de lo que en los Estados Unidos se llama abusivamente, según nosotros, la "street culture", sino la "drug culture". Quedan por explorar de modo más profundo los aspectos legales y médicos del problema, la acción del Congreso, la de la Policía, el estado de la investigación, el punto de vista de los sabios, sin olvidar el factor, muy importante, que constituye aquí la semántica, pues el vocabulario desempeña un papel en esta historia. Si las medidas observadas en materia de drogas a un lado y otro del Atlántico son distintas, con mucha frecuencia se debe a la influencia que ejerce el idioma y a sus consecuencias en el comportamiento de europeos y norteamericanos.

(Len Sirman Press-Agencia Zardoya)



## EL DISCO RUEDA

### RICHARD HARRIS, NUEVO EN LA MUSICA

¿Quién no conoce a Richard Harris? A lo mejor por ese nombre no le recuerdan, pero si les decimos que es "El hombre llamado caballo", rápidamente le identificarán. Es un actor que últimamente está muy cotizado, pero no conformándose con eso, y a la vista del éxito que obtuvo con la interpretación del tema de la película antes mencionada, se ha lanzado al mundo de la música. Más tarde, siguiendo el consejo del compositor Jik Webb grabó "MacArthur Park", del que lleva vendidos, sólo en Inglaterra y Estados Unidos, unos seis millones de ejemplares. ¡No es mal número!

Ahora se está preparando para efectuar varias giras por ambos países, donde interpretará los citados temas y otros más que le están escribiendo especialmente para él.



### OTRO ESPAÑOL EN LA SINFONICA MUNDIAL

La semana pasada publicábamos la noticia de que un español, Juan Oliveras, viola de la orquesta Ciudad de Barcelona, había sido escogido para formar parte de la orquesta Sinfónica Mundial.

Hoy nos complace informar que otro músico español, Juan García Iborra, percussionista de la Filarmónica de Madrid, también formará parte de la Sinfónica Mundial.

### LIBRO SOBRE EL FENOMENO DEL JAZZ

Julio Coll, sobradamente conocido en el mundo periodístico y cinematográfico, ha escrito un interesantísimo libro sobre los fenómenos artísticos y sociológicos que rodean, hasta formar parte integrante de él, al no menos fenómeno "jazz".

El libro, que ya está a la ven-

ta, constituye un magnífico documento en cuanto a fechas, nombres y datos en general sobre el atractivo tema. Además, está escrito en un lenguaje ágil y con unas ilustraciones realmente buenas. En definitiva, es un libro que vale la pena leer.



**El autoservicio de Salina Jones**  
La cantante de color Salina Jones se plancha el traje antes de comenzar a grabar un programa de la televisión francesa dedicado a Cole Porter, que se rueda en los estudios de Boulogne

# ALICIA DE LARROCHA:

## «Maravillosa contribución española al mundo contemporáneo de la interpretación del piano»



La crítica musical de la Prensa de Washington elogió la intervención de la Orquesta de la Radio Televisión Española en su presentación del domingo, en el Kennedy Center, bajo la dirección de Enrique García Asensio.

El crítico del "Washington Post", Paul Hume, destacó especialmente la interpretación que la orquesta española hizo de la obra de Falla "Noches en los jardines de España", asegurando que el sentimiento del compositor fue fielmente traducido por Alicia de Larrocha y los profesores de la orquesta, en una evocación mágica.

Afirma el crítico que Alicia de Larrocha es "la maravillosa contribución española al mundo contemporáneo de la interpretación del piano", afirmando que en su participación con la Orquesta de la Radio Televisión Española ha

logrado tan maravillosos matices que no pueden llegar a describirse.

Elogia también al director de la orquesta, Enrique García Asensio, conocido en Washington al haber dirigido la National Symphony y por haber ganado el primer premio de dirección de la competición internacional Mitropoulos.

De la "Sinfonía en negro", del compositor español Leonardo Balada, en memoria de Martín Lutero King, interpretada también por la Orquesta de la Radio Televisión Española, el autor dice que se trata de una música "excelente".

Finalmente, el "Washington Post" subraya el interés que despertó la interpretación por Alicia Larrocha del concierto de Xavier Montsalvatge, del que dice ha sido inspirado por ideas de Rachmaninoff y Ravel.

### POR SI ERAN POCOS

#### FESTIVAL DE LA CANCIÓN DE LA PAZ

Durante los días 15 y 16 de diciembre próximo se celebrará en esta ciudad el festival de la Canción de la Paz, que organiza la emisora La Voz de Valladolid.

Se entregarán tres premios, uno de 150.000 pesetas a la canción ganadora; otro de 50.000 a la mejor letra, y un tercero de 30.000, al mejor intérprete.

Podrán participar autores e intérpretes de cualquier nacionalidad, siempre que las canciones estén escritas y cantadas en castellano.

Los discos gramofónicos que contengan la grabación de las canciones seleccionadas para este festival podrán ser distribuidos a partir del día 10 de diciembre próximo. Los que fueran puestos a la venta antes de dicho día, motivarán la descalificación de la canción.

El plazo de admisión de concursantes finalizará el próximo día 22 de noviembre.

#### PRIMER FESTIVAL DE BELGRADO CON ESPAÑA

Así es. El 16 de noviembre se realizará el primer Festival Internacional de Canciones en Belgrado, con la participación de tres nombres de España: Conchita Bautista, Jaime Morey y Dova. Los tres con experiencias anteriores importantes en el campo internacional.

### AL BANO TRIUNFO EN MADRID

Se presentó en Madrid, con el aire serio de siempre, Al Bano. Cantó del orden de las treinta canciones y en ningún momento se notó que el espectáculo bajara de calidad, que desde el principio hasta el final tuvo un nivel elevado. Le acompañaba un conjunto de dos guitarras u órgano electrónico y una batería, además de una voz sensacional, haciéndole los inevitables coros.

Al Bano estuvo moderadísimo en su actuación, sin hacer gestos exagerados y sin descomponerse, cosa que últimamente está muy de moda entre los cantantes. A la gente le gustó y premió al cantante con constantes ovaciones, muy merecidas.

En esta ocasión, Al Bano ha venido solo a Madrid, ya que Romina, su mujer, se ha quedado en Roma cuidando de su hija. Imaginamos que tanto a una como a otra les hubiera gustado mucho presenciar el triunfo de Al Bano en Madrid. ¡Otra vez será! Porque esperamos que vuelva y que lo haga pronto.

### EXITO DEL FESTIVAL «ARGENTINA EN ESPAÑA»



Con gran éxito de público se celebró, durante los días 27 al 31 del pasado mes de octubre, un festival de música con fines benéficos, dentro del programa de actos de la Semana Argentina. Se hizo un intercambio artístico, eligiendo como madrileña a la superfamosa Celia Gómez, que la noche del estreno subió al escenario y dio las gracias muy efusivamente, lanzando vivas a España y Argentina. Los artistas argentinos que vinieron a actuar fueron treinta

y ocho, entre los que destacaron, sin menospreciar a los demás, porque todos estuvieron geniales, fueron Jorge Cafrune y Violeta Rivas, a la que vemos en la fotografía, que es la versión femenina de Carlos Gardel, con una voz cálida y bonita, favorecida por las sensacionales letras del tango. Cecilia, Junior, Carmen Sevilla, La Compañía y un largo y estupendo etcétera, fue la representación española, que estuvo a la altura de las circunstancias.

### MUSICA EN BREVE

José y Manuel son un dúo bien armonizado y con bonitas voces, de los que se ha dicho que se parecen a Simon & Garfunkel. Pero sus discos no acaban de entrar del todo en el mercado español. ¡Paciencia y suerte!

— Y seguimos con los dúos. El formado por Ana María e Isidro de la Vera, de origen extremeño, actuará próximamente en el Parque de Atracciones de Madrid.

— El famoso "charco" va a ser cruzado, una vez más, por Julio Iglesias, y con tal motivo se despidió, mediante una actuación, del público de Madrid. Entre los asistentes a la gala se encontraban María del Carmen Martínez Bordiu e Isabel, mujer del famoso cantante.

— La Compañía Lírica Nacional, dirigida por José Tamayo, ha obtenido un rotundo éxito en los Festivales de España celebrados en Melilla. Las obras representadas fueron "Marina", "Luisa Fernanda" y "Antología lírica".

— Ha salido a la venta un nuevo LP del sensacional músico Henri Mancini y su orquesta con temas de película. Entre ellas, "Los paraguas de Cherburgo", "Love Story", "Patton" y el tema de "Romeo y Julieta". Es el típico disco de ambiente.

— El genial negro ciego Ray Charles ha grabado varios temas de Los Beatles: "El largo y tortuoso camino" y "Something". La unión de la voz de Ray y la calidad de las composiciones dan idea de la excepcionalidad del disco.

— Mayal busca gente para su grupo y para todos los conciertos que está dando en Inglaterra. De momento ha pedido la colaboración del batería Keef Hartley, que ya en los años 67 y 68 habla tocado con él.

### Reaparición de un «monstruo»

#### BENNY GOODMAN ACTUO EN LONDRES

Todos los aficionados a la buena música recordarán un nombre que hizo época en América y en el mundo entero hacia los años cuarenta. Esos años en los que la comedia musical estaba en pleno auge, con personalidades como Fred Astaire, Glen Miller, Louis Armstrong, Tommy Dorsey, Frank Sinatra, Gene Kelly... y un largo, larguísimo, etcétera.

Entre ellos había un muchacho de Chicago aficionado a tocar el clarinete Benny Goodman. En el año 1935 fue calificado como "rey del swing". Ahora, y después de algunos años de silencio, Benny ha reaparecido en el Royal Albert, de Londres, con el teatro lleno hasta los topes. Interpretó números tan conocidos y populares como "Stompin' at the Savoy", "Sing, sing, sing" y "After you've gone". El público aplaudió a rabiar y el inolvidable Benny Goodman dio una propina excepcional. Nada más y nada menos que veintisiete minutos más de actuación, con lo cual ha terminado de meterse a la gente en el bolsillo, como vulgarmente se dice.

Lo que de verdad nos gustaría es que Benny siguiera actuando por todo el mundo y se diera una vuelta por España. ¡Ojalá!

## COLUMNA SONORA

En nuestro panorama nacional de la música aparece esta semana un sencillo que no debe pasar inadvertido y no lo pasará, seguro. Es algo más que un simple cancioncillo para escuchar (mientras se hace otra cosa sin prestarle demasiada importancia) o se baila. Son temas en la voz de un muchacho español formado a base de trabajo y lucha. Con una estructura seria: el trabajo continuado durante años.

— Hablo de PEDRO AVILA. En él coinciden dos etapas ya aparentemente dispuestas a dar el resultado deseado en la formación artística y humana de este tangerino de origen vasco, como inequívocamente revela su verdadero apellido Aguirre. Pero era difícil promoción para los franceses y se cambió por Avila, su nombre artístico desde que pisara Francia por primera vez.

— Pedro Avila llegó a París pensando que todo el mundo le esperaba, y la verdad es que no le esperaba nadie. Pero comenzó a cantar desde el principio para saber con exactitud qué es realmente este nuevo nombre en el panorama musical español. Pedro comienza a cantar en Tanger (primera parte), y de allí se va a París (la segunda). Y tras varios trabajos firma un contrato por tres años en el Moulin Rouge. Aunque no era su ambiente ideal ni desde luego su "sueño dorado", este trabajo le permitió ampliar sus conocimientos musicales, llegando incluso a estudiar armonía y composición.

— Finaliza su contrato y Pedro Avila recobra una libertad que ahora ya sabe cómo utilizar. Compone doce canciones sobre textos de Miguel Hernández, Blas de Otero, Rafael Alberti y Angel González, y acude sin demasiadas esperanzas a la editorial Le Chant du Monde. Escuchan su cinta y le proponen grabar inmediatamente un L. P. bajo el título genérico «El hombre nuevo cantando». Precisamente de este Long Play están extraídos los dos títulos que juntos se están en un sencillo puesto a la venta esta semana. No quiero considerar sus caras como A y B. Digamos que por un lado lleva «Como el toro» (de Miguel Hernández), y a la vuelta, «Los gallos cantar querían» (de Rafael Alberti).

— MODULOS es un cuarteto español que goza de un gran prestigio en la música española gracias a su sonido tan personal, a su forma de cantar en castellano, a sus composiciones y a sus éxitos, como «Tú y yo» y «Tú ya no estás» y su L. P. «Realidad».

— Tras un paréntesis de silencio para cumplir con sus deberes en el servicio militar, MODULOS han vuelto a grabar un nuevo álbum de cuatro componentes de un principio están otra vez juntos y ya han terminado su nuevo L. P. con el título general de «Variaciones». MODULOS han extraído de este álbum dos temas que se ponen en la cara A (como posición estrella), «Solo tú», y en la B «Adiós al ayer». Esta semana se pone a la venta en toda España. MODULOS siguen siendo Pepe Robles, Emilio Bueno, Tomás Bohorquez y Juan Antonio García.

— Hablemos de dos «discos de oro» entregados en España para españoles. El primero, a los hermanos de Raphael, que, cosa curiosa, tiene varios discos de oro en el extranjero y es el primero que recibe en nuestro país. El otro ha sido para un conjunto de lo lindo durante el verano gracias a su «Fin de semana» (por este disco recibieron precisamente el premio).

— Novedades que debo recordar. De JOSE y MANUEL, «¿Cubrí el amor?» y «¿Qué has hecho de mí?» (muy en la línea melódica de sus anteriores; pero nada nuevo bajo el sol del panorama discográfico). De JEANETTE (antigua voz solista del desaparecido conjunto Pío Nic), dos canciones compuestas especialmente para su primer disco en solitario: «Soy rebelde» y «Oye, mamá; oye, papá» (quitada voz, bastante buen gusto, pero se quedó en aquello de «¿llate, niña, no llores más...»). De LAURENT (aquél de «Sing, sing, Bárbara», malo que tampoco que recorda un cantante por un título), «Lady» (bastante buena aunque no dará mucho que hablar) y «Pharoom». De MICHELLE (bailar) y «Pharoom». De MICHELLE y SADOU, «Je t'aime, je t'aime» y «La corrida no se celebrará» (de ADOLFO (llamado el «águila de oro»), «Pájaro campanero» (de oro)), «Pájaro campanero» (de oro), «Cascada» (dos buenos temas para el relax). De PETE SERBERG, «El último tren a arco iris». De «Mi carrera de arco iris». De ANDEE SILVER, «Soledades» y «Jerusalem». De JOSE ALBERTO, «Canta, rapaza» y «Sofoclos». De GRACIA MONTES, «El caracol» y «El torto de amor».

Y de JUDY LYNN, «When love starts to come» y «Married to a memory».

# EL CASO DEL RAPIDO PARIS-MARSELLA

## FUE ASALTADO HACE CINCUENTA AÑOS

### EL ESTUDIANTE MECISLAS CHARRIER FUE EL CEREBRO DE LA ACCION

### LA HEROICA MUERTE DEL SUBTENIENTE CARABELLI CUANDO INTENTO RESISTIR A LOS ASALTANTES



Mecislas Charrier en uno de los momentos del juicio que se le siguió por el asalto al tren y del que salió condenado a muerte. Frecuentemente dio muestras de un cinismo que ocultaba su verdadero miedo

Estaba en la cárcel y escribía versos. Unos malos versos en los que sorprende, sin embargo, la distancia emocional. Porque no debe ser fácil dedicarse a la poesía cuando se tiene encima una sentencia de muerte, cuando se sabe—sin vuelta de hoja—que apenas quedan unas horas de vida para respirar, para ver o para recordar las cosas que nunca van a repetirse. El hombre era joven y se llamaba Mecislas Charrier. Un Tribunal lo había condenado días antes. No se le acusaba de haber asesinado, aunque en el hecho delictivo se habían producido dos. Se le acusaba de haber planeado el golpe, de ser el inspirador intelectual de los dos oscuros asesinos que habían asaltado el tren París-Mediterráneo. Charrier también había participado personalmente en el asalto. Pero no fue él quien disparó sobre el valiente oficial Carabelli.

Y componía versos. Unos versos en los que hablaba de amor, de ríos que debían vadearse, de situaciones entre la espada y la pared, de lugares que cantaban a la orilla del agua... Todo un poco confuso. Todo como si de repente le hubiera entrado al poeta la urgencia de ser hermético. Mecislas Charrier parecía un tipo impostado, un individuo que adoptaba posturas artificiales aun en estas vísperas de su ejecución. Cualquiera le habría diagnosticado una psicología turbia, de la que ciertamente había dado en vida pruebas suficientes.

Es necesario atravesar la corriente. Los dos, amor, estamos con el agua al cuello. Yo soy tímido; ella es bravía. Y los luganos cantan en el bosque...

Fanfarroneaba a veces ante los carceleros. Lo hizo incluso en el momento mismo en que lo sacaban de la celda para llevarlo al lugar de la ejecución. Y se burlaba de los preparativos. Pero lo cierto es que tenía un miedo cerval. Y que le temblaban los pómulos. Y que el rostro se le iba quedando lívido. Y que la voz se le iba perdiendo en la garganta.

Hizo un último esfuerzo y se superó a sí mismo. La comedia trágica debía ser llevada hasta el final, porque había mucha gente —los compañeros de prisión— que lo estaban mirando. Y sacando absurdas fuerzas de la dolorosa flaqueza que lo iba agarrando, se puso a cantar con increíble fuerza las estrofas de la Internacional y de La Carmañola.

Y cantando subió al furgón policial. Y cantando llegó—calle de la Santé arriba—hasta el boulevard Arago. El furgón se detuvo allí y allí se murieron, antes que en el cuerpo, todos los estímulos de Charrier. «El alba lechosa de aquella mañana de agosto, Charrier era tan sólo ya una sombra blanca, un remedo de payaso lívido que los verdugos empujaban al cadalso.»

#### EL PESO DE LA HERENCIA

Mecislas Charrier, antes de ser un delincuente, era un hijo natural. Y la circunstancia social de este nacimiento ilegítimo pesó sobre él como una losa. El seductor había abandonado a la madre cuando ésta le anunció la gestación. Y la pobre mujer había quedado reducida a la más angustiosa miseria. Mecislas la vio arrastrarse muchas veces en los más ingratos oficios. Y desde pequeño tuvo que alimentar la idea de que las cosas no estaban bien hechas en una sociedad en la que estos dramas se desarrollan cada día. Uno los ve de lejos y los lamenta. Uno los ve de cerca, los padece en la propia piel, y entonces surge el crimen y la absurda rebeldía.

Mecislas Golberg fue el padre. Pero tampoco la vida de Mecislas Golberg había sido un paraíso. Víctima y verdugo, Mecislas Golberg había sido como un torbellino de gratuitos desequilibrios. Charrier no quiso heredar de su padre ni siquiera el apellido. Se quedó con el nombre por una especie de fatalismo al que pagaría el tributo de su propia humillación.

Golberg hizo de escritor. Y hasta conoció una hora de éxito y popularidad a finales del siglo XIX. Pero cayó rápidamente en el olvido. En los días en que su hijo asaltaba el tren de París-Marsella es posible que fueran muy pocos los muchachos de París que supieran decir quién fue y qué escribió Mecislas Golberg. Ni siquiera recordarían los no tan jóvenes como era físicamente el autor de «Prometeo Arrepentido» o de «Lázaro el Resucitado». Y eso que el físico de Mecislas Golberg era uno de esos tipos que jamás pueden olvidarse una vez que se han visto. Sobre él cargó su mano la más excéntrica fealdad: «Rostro ingrato, nariz atropada, despegadas las orejas, caído el labio inferior y todos los estigmas de la privación y de la tuberculosis.»

No puede sorprender demasiado que en un tiempo como el que a Mecislas Golberg le tocó vivir, el hombre se convirtiera en un rabioso anarquista: el rencor hizo presa en él. Y con los rencores, una dura desesperación que le llevó varias veces a intentar el suicidio. Odió el orden, cualquier tipo de disciplina y autoridad, toda pacífica convivencia social. Había tenido que huir del «ghetto» de Plock, en Polonia, y su vida se convirtió en camino sin retorno: Ginebra, París, Londres, cualquier capital de Italia, cualquier rincón del mundo. Cuando se detenía, hacía como que reflexionaba y escribía libros. Hasta llegó a redactar unos ensayos de estética: «El mundo de las líneas». Pero lo suyo era la subversión política, el desequilibrio provocado en lo social. Y fue a la cárcel. Y de la cárcel salió un día para llegar apenas al hospital de Fontainebleau, donde murió como un perro en 1907.

Los defensores de Mecislas Charrier en el juicio que se le siguió después del asalto al tren juzgaron que era imprescindible hacer referencia a estos antecedentes hereditarios. La responsabilidad criminal nunca es tan absoluta como los hechos parecerían atestiguarla.

#### EL TREN NUMERO 5

Había hecho una corta parada en la estación de Dijon. Era la noche del 24 al 25 de julio de 1921, hace ahora cincuenta años. El coche de primera clase iba junto al furgón de cola. Y los viajeros dormían pesadamente en sus asientos. Alguno había encontrado sitio libre y se había tendido cuan largo era.

En el departamento no eran muchos: tres españoles, un oficial de navío que se dirigía a Toulon, un matrimonio de industriales marseleses, una familia que iba de vacaciones a la Costa Azul y el diputado de Mouches-du-Rhône, un tal Morucci. Un poco más allá —departamento contiguo— el subteniente Max Carabelli, un modesto héroe de guerra que se dirigía ahora a Córcega para asistir a un matrimonio.

Y de repente se abrió la puerta del departa-



... le clavó el puñal en el pecho. El tercero de los asaltantes tiró del dispositivo de alarma

mento. Dos hombres con máscaras de seda les dieron el alto. Iban armados. —¡Pronto, el dinero, las joyas! No se mueva nadie; que nadie grite. Abrasamos al primero que oponga resistencia.

Y comenzaron a despojarse de sus relojes, de sus joyas, de sus billetes. No se trataba de una broma precisamente. Los enmascarados recogían rápidamente el botín y lo metían con prisas en las carteras preparadas de antemano. Pasaron al otro departamento. Imponía la sangre fría de estos hombres. Para prevenir sorpresas desagradables habían apostado a un tercer enmascarado en la puerta de entrada al coche de primera. Estaba dispuesto a disparar contra cualquiera que hubiera intentado salir del departamento previamente desvalijado.

Pero surgió la tragedia. El subteniente Carabelli hizo frente a los bandidos cuando le dieron el alto. Se entabló la lucha entre el oficial y el hombre que pretendía despojarle. Era una lucha sorda. Los bandidos tenían orden de no disparar. Y uno de ellos, sacando el puñal que llevaba colgado a la cintura, se lo clavó a Carabelli en pleno pecho. Y ya en la exasperación del nerviosismo, disparó dos veces el revólver sobre Carabelli, caído en el suelo.

El tercero de los asaltantes se precipitó sobre el dispositivo de alarma del ferrocarril. Uno de los pasajeros notó entonces que sus manos estaban cubiertas con unos guantes de hilo. Los guantes —él lo vio bien— eran grises. Y el tren se fue deteniendo lentamente. Y los hombres del

crimen saltaron a la vía y desaparecieron en la noche.

El tren pasaba en aquel momento por el puente de Muriers.

#### UNA POLICIA EFICAZ

Carabelli fue trasladado al hospital más cercano. Pero llegó cadáver. Los pasajeros atestiguaron lo que sabían: que eran tres, que llevaba máscaras de seda, que usaban revólver todos ellos, que no eran hombres de finas costumbres y que poco antes del atentado habían estado en su departamento devorando unos grandes trozos de pan casero mojado con un vino fuerte que bebían a trago de la misma botella. Además—alguien se fijó—llevaban unos zapatos desgastados y húmedos. Lo poco que hablaron durante la maniobra había sido desfigurado a propósito, fingiendo una voz que no era la suya. Y los guantes. Aquellos guantes grises que se habían clavado en la retina de uno de los pasajeros.

Se averiguó dónde habían podido subir al tren. El jefe de la pequeña estación de Nolay dijo que le habían sorprendido aquella noche tres hombres oscuros y mal trajeados que habían solicitado otros tantos billetes de primera clase. Normalmente, los obreros que tomaban este tren solían viajar en tercera.

—Recuerdo que les repetí la pregunta de si querían primera. Y uno de ellos dijo secamente que sí, que primera.

Otro hombre, un reconocido que a la mañana

siguiente al crimen iba en bicicleta a su trabajo, había observado que en una de las cunetas del camino había tres hombres con cara de fatiga. Cuando él iba a pasar a su altura notó que se tiraban a tierra y que ocultaban intencionadamente el rostro.

El examen de fotografías de antiguos delincuentes aclaró todas las dudas. El jefe de estación de Nolay y el compañero de departamento de los asaltantes reconocieron inmediatamente a los bandidos:

—Este, este y este.

El primero se llamaba Charrier. Mecislas Charrier. Y atestiguaba que era estudiante. El segundo se llamaba Thomas y era mozo de café. El tercero era un obrero electricista que se apellidaba Bertrand. Los tres habían pasado anteriormente y repetidas veces por la prisión central de París. Y les había alcanzado últimamente uno de los múltiples indultos que se concedían por el Gobierno.

Los asaltantes se habían movido con presteza: tomaron el tren Montargis-Paris, pero sólo hasta Charenton. Y en Charenton borrarón la pista: tomaron el tranvía de París, pasando por Louvre. Pero el comisario Guillaume no era un novato. Charrier debía estar en el barrio latino. Charrier había seguido algunos cursos de medicina y era lógico pensar que en los alrededores de la Universidad tendría guardias suficientes. Además, no había que olvidar los guantes grises. El hombre de los guantes tenía que ser Charrier.

#### SEIS DIAS DESPUES DEL CRIMEN

Hubo que ir de garito en garito. Charrier era hombre hábil y difícilmente se estaría quieto en un solo lugar. Tenía conciencia de que habían dejado demasiadas huellas en el desastroso asalto. Y esa muerte del oficial. Les había dicho a Thomas y Bertrand que no dispararan. Pero está visto que uno no puede fiarse de gente con poca inteligencia.

Dieron con el patrón de la residencia habitual de Charrier. Y el hombre confesó que, efectivamente, Charrier se había ausentado de París la noche del 24 de julio. También notó que a la vuelta, Charrier no era el mismo:

—Estaba como alterado, como más confuso que de costumbre, aunque él siempre es un hombre nervioso.

Los policías lo esperaron. Tarde o temprano tendría que caer por allí. Y no convenía detenerlo de noche. Charrier —era seguro— iría armado.

Lo detuvieron por la mañana. Antes de que pudiera echar mano al arma ya le habían colocado las esposas. Y fue conducido a la seccional de policía de Quai des Orfèvres.

—Nombre de los cómplices.

—Eso lo tendrán que averiguar ustedes. Ustedes son los policías.

El comisario Guillaume se dio cuenta de cuál tenía que ser el procedimiento con este gallito de pelea. Se fue hacia él, le puso la pistola en la garganta y le dijo con fiereza:

—Oye, no quiero perder tiempo, ¿sabes? Me importan un bledo las consecuencias de lo que voy a hacer. Pero te aseguro que te vuelvo la tapa de los sesos si no cantas inmediatamente el nombre de los cómplices.

Charrier comprendió rápidamente que no le hablaban por hablar ni con la intención de intimidarlo. Guillaume —se le veía en los ojos— estaba dispuesto a cumplir la palabra. Y todo el ficticio valor se le vino abajo:

—Yo sólo puedo decir que no fui yo quien disparé contra el oficial Carabelli.

—Quién fue.

—Thomas y Bertrand.

Supo después que los policías lo sabían. Los tres asaltantes estaban identificados. Pero era necesario que Charrier lo dijera. Todas sus posturas de héroe habían sido ridículas.

—Teníamos que reunirnos hoy en Neuilly, en el café Moka.

—Vale. Pero quiero decirte una cosa antes de ir a buscarlos: para ser jefe de una célula de anarquistas, tienes bastante poca cabeza.

Y salieron inmediatamente. El café Moka quedaba en la avenida Wagram. Los policías se apostaron en los porches vecinos al café. A las doce y media llegaron Thomas y Bertrand. Se sorprendieron de que Charrier no estuviera ya esperándolos. Y de repente sintieron el puntazo de que algo no marchaba bien en el asunto. Cuando los policías intentaron detenerlos ya tenían la mano sobre el revólver. El agente Currier quiso echarse sobre Bertrand para ponerle las esposas. Casi lo había conseguido cuando un disparo a bocajarro lo tendió fulminado. Thomas había sido rápido con el gatillo y pretendía huir ahora amparándose en la gente que transitaba por la avenida. Se entabló un tiroteo infernal. El policía Vidal acertó con un disparo y tumbó a Thomas. Bertrand, el hombre que había asesinado a Carabelli, fue muerto un minuto más tarde.

—Pero yo no tengo miedo —gritaba Charrier días más tarde en pleno tribunal—. Pedís mi cabeza, pero me vengaré mis amigos.

Lo ajusticiaron el 2 de agosto del año siguiente.

Elena Muñoz Gracia (Bremen), a Pedro Ostiz Larroya, en Pamplona; Josefina Galindo (Amsterdam), a Manuel Rueda, en Talavera de la Reina (Toledo); Clemente Blasco (Charlevoix), a María del Carmen Olivares, en Sevilla; María del Carmen Oliván León (Orleáns), a Juan José Medrano Follana, en Torreveja (Alicante); Ignacio Rodríguez Cuever (Bonn), a Elena Pato Blanco, en Tarrasa (Barcelona); Remedios Lafuente (Troyes), a Julio Martínez Gil, en Murcia; Alberto Ridruejo (Amberes), a Esperanza Martínez, en Torrente (Valencia); Antonio Sánchez Bielsa (Gelsenkirchen), a Elena García, en Cuenca; Salvador Sánchez Lozano (Bremen), a Jaime Sánchez Lozano, en Santander; Consuelo Olivares (Bad Aachen), a Elvira Santos Tardá, en Badalona (Barcelona); Purificación Villalba (Euskirchen), a José María Chévarri Lomas, en Zaragoza; Josefa Bustamante (Wermelskirchen), a José Antonio Oriach, en Lérida; Ricardo Montoliú (Utrecht), a Vicente Salcedo, en Castellón de la Plana; Antonio Monerri Pérez (Lieja), a Carmen Mar-

## SALUDAN A LA FAMILIA

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

tínz Lobo, en Cartagena (Murcia); Manolo Bellpuig Belló (Zurich), a Rosa María Estrella Santacréu, en Manresa (Barcelona); Joaquín Sánchez Lobo (Bonn), a Ernesto Guervara Polo, en Gijón (Asturias); María Leonor Céspedes (Trier), a Juan Manuel Pellín, en Alicante; Conchita Reyes

(Bruselas), a Ricardo Labarta, en Valladolid; Alfonso Vázquez (Lieja), a Ramón Casas, en Tortosa (Tarragona); Lucía Erenaga (París), a Rafael Álvarez, en Huesca; Angelines Salvador Pérez (Breda), a Manuel Ortuño Ballester, en Alcantarilla (Murcia); Matilde Díaz Castro (Chalons), a Carmelo Torres Laguna, en Orihuela (Alicante); Ramiro Torres Florencio (Bensberg), a María de los Angeles Meliá, en Valencia; Antonio Ortiz Rovira (Niza), a Divina Casas Rigo, en Palma de Mallorca (Balears); José Antonio Ganga Gil (Munich), a Fuensanta Pérez Cánovas, en Murcia; María Campabadal (Bruselas), a Luis María Villalta, en Reus (Tarragona); Antonio Bernárdez (Berlín), a Marujita Castelló, en Valencia; Salvador Añoveros (Rotterdam), a Mari Luz Oliván, en Huesca; Antofilia Miranda (Zurich), a Luis María Gimeno, en Salamanca; Alfonso Calvo (Troyes), a Fernando Almanso, en Borjas Blancas (Lérida); Pepita Miralles (Ginebra), a Juan José Lasheras Cid, en Tarragona; Marta Martínez Gracia (Arlón), a José Manuel Álvarez en Baza (Granada).

## VARIA

### "INVASION"

COLONIA (Alemania).—Acaba de inaugurarse en esta ciudad el Hotel Intercontinental, seguramente el más importante ahora ya de la ciudad y uno de los más importantes de la República Federal. Destaca en estas horas de la inauguración un detalle que nos afecta a los españoles: cien compatriotas nuestros han sido reclutados para trabajar en el mismo, lo que se dice toda una «invasión». En el Intercontinental, pues, será obligado saber el idioma castellano...

### PARLAMENTO

WIESLOCH (Alemania).—Como cosa única hasta ahora en el país, ha sido constituido en esta ciudad un auténtico Parlamento formado por los trabajadores extranjeros residentes en la localidad y la vecina de Walldorf, que cuentan con dos mil quinientos sesenta «trabajadores-huéspedes». Tomaron parte en las votaciones un 34,7 por 100 de los extranjeros, cuyo «Parlamento» está encargado de velar por la defensa de los dere-

chos de los «trabajadores-huéspedes» en la República Federal. Varios españoles han sido elegidos-diputados.

### EXPOSICION

BRUSELAS (Bélgica).—Acaba de exponer con gran éxito en el Centre Culturel de la capital belga nuestro compatriota Angel Sánchez Salas, escultor de veintiocho años de edad, al que la crítica trata con respeto y admiración, contando de él que esculpe el marfil con manos amorosas e inspiración extraacadémica. Enhorabuena.

### CONCIERTO

LONDRES (Inglaterra).—Acaba de actuar en el Sandler's Wells Theatre de esta capital el guitarrista español Paco Pena, que ha cosechado notable éxito que le obligará a retornar a la primera ciudad británica muy en breve.

### DESPEDIDA

LUCERNA (Suiza).—Tras ocho años de estancia en esta ciudad,

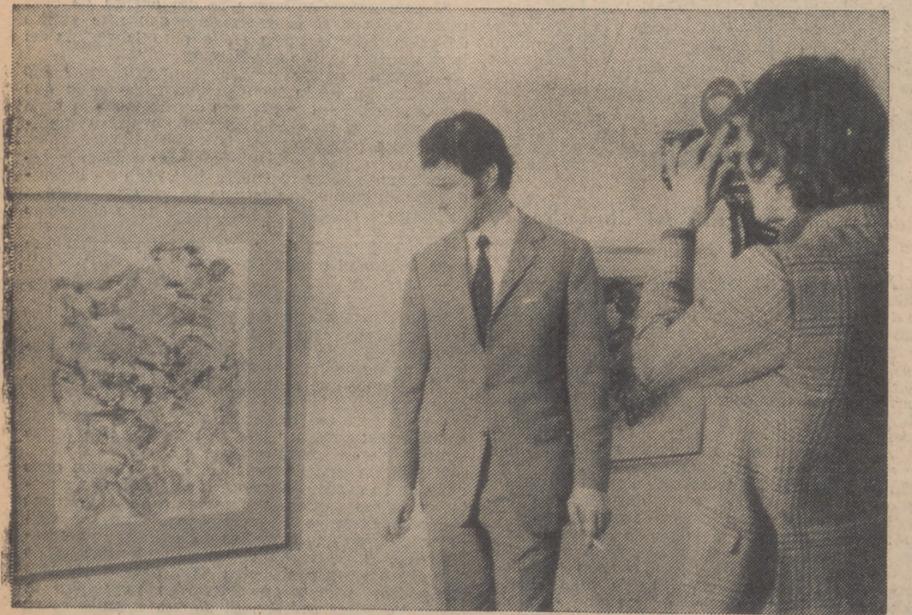
dedicándose desde el primer día a colaborar con los emigrantes y ocupando en el último año el puesto de asistente social en la Secretaría de la Misión Española, ha regresado a España, para residir en Barcelona, nuestro compatriota Jesús Álvarez Fernández. Sirvan estas líneas como despedida y también de homenaje al formidable quehacer que por los emigrantes españoles realizó Álvarez Fernández.

### CERTAMEN

RHEINFELDEN (Alemania).—Para el ya próximo día de Santa Bárbara, el Club Deportivo Español de esta ciudad alemana prepara un magno certamen de pintura dedicado a los trabajadores españoles emigrantes residentes en Alemania y Suiza. Han sido establecidos tres importantes premios además de ser entregados a los tres primeros clasificados los correspondientes diplomas y medallas. Cada autor puede presentar hasta un total de diez obras, quedando encargada de determinar los premios, que no podrán quedar desiertos, una Comisión de personalidades alemanas del mundo del arte.

**ESPAÑOLES EN EUROPA**

## LA OBRA Y EL AUTOR



El murciano Julio Ruzafa no es la primera vez que se asoma a esta página de los españoles que emigraron a países europeos y seguramente tampoco será la última, porque Julio Ruzafa «casi» siempre es noticia. Lo es en la oportunidad porque durante todo el mes que acaba de transcurrir ha expuesto en la famosa Galerie Dörner de Hagen-Haspe (Alemania) casi todo su obra actual, un total de treinta y cinco cuadros, que van desde la acuarela al óleo, pasando por las láminas en blanco y negro. De Julio Ruzafa—que lleva ya trece años en Alemania—se ha ocupado ampliamente toda la Prensa alemana, con excelentes críticas a esta nueva Exposición suya, que se inauguró con unas palabras del historiador de arte Alfons Bürger. Vemos a Julio Ruzafa en la foto superior acompañado de Fräulein Dörner, propietaria de la ya citada Galería, mientras los cámaras de Televisión Alemana captan en el celuloide al autor y su obra, cosa que siguen haciendo en la foto inferior. Porque Ruzafa, «que llegó de las tierras de los naranjos y los limoneros» (en palabras de Bürger), ha constituido auténtica actualidad durante todo un mes. De la que era obligado dar cuenta.

## Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habitantes de esta sección que salvo en excepcionales casos de profesiones liberales para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42 en Madrid, su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20), o llegando a estas localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

FRANCISCO CANTO (Callosa del Segura, Alicante), RICARDO LASHERAS (Salamanca), MA. RUJA GALVEZ (El Palmar, Murcia), ROSA MARTIN (Aranjuez, Madrid) y MANOLITA VILLALBA (Santiago de Compostela, Coruña); nos han llegado sus cartas, ocupándonos en la Edición Europea, el próximo jueves, de insertar sus peticiones.

MARIA JOSE RIVERA, en TORTOSA (Tarragona).—La cosa no es tan complicada como parece. Su esposo precisa de un certificado en el que se hagan constar sus ingresos mensuales y contar también con una vivienda apta para el alojamiento de usted y los dos niños. Los ingresos deben bastar, claro está, para mantener con decoro a la familia. Una vez se considere que ingresos y vivienda son «reglamentarios», el Departamento de Policía para Extranjeros en Hanau, autorizará la llamada «Reagrupación Familiar», que su esposo deberá tramitar a través del Consulado General de España en Frankfurt.

MANUEL FUERTES, en OLIVA (Valencia).—Para emigrar al Canadá es preciso ser profesional de cualquier oficio, corriendo los viajes de cuenta del emigrante. Para emigrar a la Unión Sudafricana o a Australia, no se precisa aquello. Le pagan, además, el viaje, pero se tiene que comprometer a una larga estancia en el país.

ALFREDO CASTRO, en ALCA. LA DE HENARES (Madrid).—Es un medio como otro cual quiera para librarse, pero para acogerse a los beneficios de dicha Ley tiene que convertirse forzosamente en emigrante. Luego, una vez se acoja a la Ley en cuestión, deberá permanecer seis años en el extranjero, sin poder residenciarse en España. A la que, en todo caso, siempre podrá ir en vacaciones.

PETRA RUIZ, en AVILES (Asturias).—Si ha cotizado menos de SESENTA MESES tiene derecho a que le sean reintegradas las cuotas que abonó, pero para solicitar tal devolución han de transcurrir veinticuatro meses desde que dejó de cotizar y en tal plazo no haber seguido trabajando en ningún sitio por cuenta ajena, es decir, haber contraído matrimonio, vivir de rentas, o tener un negocio que la convierta en «independiente». Caso de que cotizara usted durante más de los citados SESENTA MESES no hay devolución, quedando sus cuotas—y las que agregue—, para en su día percibir la oportuna renta.

MANUEL GURREA, en LOGROÑO. —Solamente podemos hacer, rogarle que lea con detenimiento el párrafo en cursiva con el que se abre esta sección. ¡Apañados estábamos en caso contrario...!

**ESPAÑOLES EN EUROPA**

Una audición de REM todas las semanas  
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

**7 FECHAS**

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS, Edición Europea

3 KOLN. 1 HOCHHAUS, HANSRING, 97

REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

## MADRINAS DE PAZ

JESUS MARIA OLAETA, residente en 75. PARIS-8 (Francia), B. P. 281-08 s/s United Overseas 1, desea correspondencia con española seria y formal, de veintiséis a treinta y cuatro años de edad, siendo treinta y seis la del solicitante, que mide 1,70.

VICENTE VELASCO VELASCO, domiciliado en 5241. LANGENBAH (Alemania), bei Firma Hundhausen, solicita amistad postal con chica española de veinte años. Vicente, que es moreno, mide 1,65 y tiene también veinte años de edad.

AVELINO LOPEZ (veintidós años, estatura 1,70) y JOSE CANDAL (veinticuatro años, 1,67 estatura), ni feos ni guapos, gallegos, desean correspondencia con muchachas compatriotas de veinte a veintidós años de edad. Residen ambos en LUCERNA (Suiza), Blumensein Nr. 18.

GALLEGO residente en el extranjero desea cartearse con española algo culta y de buenos sentimientos, no importa su situación económica o que sea o no agraciada. (Rfa 417.)

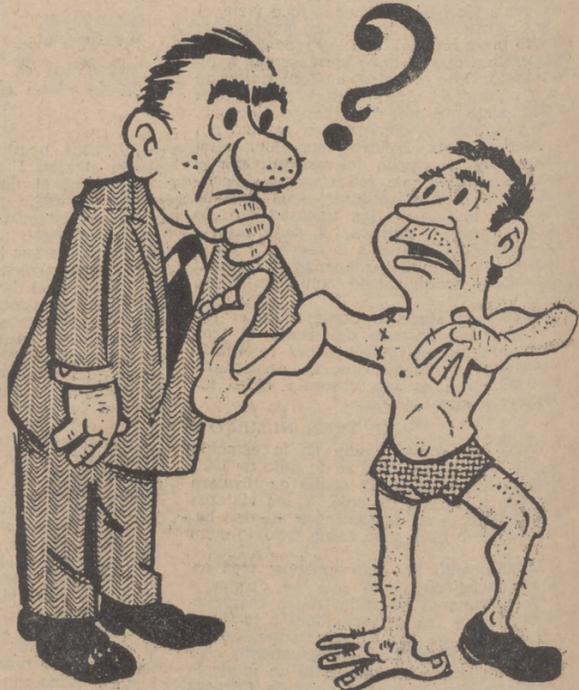
JOSE VILLANUEVA, que vive en 4832. WIEDENBRUCK (Alemania), Gansmarkt 13, natural de Castellón de la Plana, rubio, ojos grises, veinticuatro años de edad, pide correspondencia con española de edad similar a la suya, vistas posible matrimonio.

GONZALO ABAD, andaluz de treinta años, se interesa por amistad postal con chicas de veinticinco a veintiocho. Ruega envío de fotografía. Su dirección: 3. HANNOVER (Alemania), Alter Flughafen 25.

MARIA ELENA CHIROLDE, domiciliada en VEDADO-LA HABANA-4 (Cuba), Zapata Nr. 1714, catorce años, quiere cartearse con jóvenes de ambos sexos de aproximadamente su edad.

FRANCISCO PALOMO, que vive en COLONIA (Alemania), Frankenweg 15, se interesa por relación epistolar con españolas de diecinueve a veintiséis años, siendo su edad veintiséis. Dice medir 1,76.

## HUMOR EMIGRANTE



—Y ya ve usted las consecuencias que trae el no haber aprendido bien el alemán... El médico tampoco sabía castellano...

# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 3 AL 9 DE NOVIEMBRE DE 1971

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>ARIES</b> 21-3 20-4	B	N	B	B
<b>TAURO</b> 21-4 20-5	M	N	M	M
<b>GEMINIS</b> 21-5 20-6	B	B	N	B
<b>CANCER</b> 21-6 21-7	B	N	D	R
<b>LEO</b> 22-7 22-8	N	B	M	M
<b>VIRGO</b> 23-8 22-9	R	R	D	R
<b>LIBRA</b> 23-9 20-10	D	R	N	N
<b>ESCORPION</b> 22-10 21-11	D	D	R	R
<b>SAGITARIO</b> 22-11 21-12	D	R	R	N
<b>CAPRICORNIO</b> 22-12 20-1	B	N	B	B
<b>ACUARIO</b> 21-1 19-2	B	N	M	M
<b>PISCIS</b> 20-2 20-3	N	B	R	D

M: magnifico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

# TRANSFUSION DE LETRAS

F	R	O	T	A	1			A	A	G
M	E	R	C	A	2			T	D	A
G	R	I	T	O	3		A	R		E
C	A	T	A	N	4		M		E	E
J	A	L	E	A	5	A	H			S
A	N	A	D	E	6		P			S
D	E	D	I	L	7	A	U			L
A	R	E	T	E	8	G	O			S
A	L	Z	A	R	9	T	A			D
C	A	P	O	N	10	E	S			T
A	B	R	I	L	11				A	D
D	I	M	A	S	12			R		N
A	L	E	L	I	13	A	C			D
V	E	L	O	N	14			I		R
P	I	T	O	S	15	R	E			E
M	A	N	T	O	16			E		S

MODO DE RESOLVERLO. — Complétense las palabras de la derecha, tomando de la respectiva palabra de la izquierda las letras que faltan y teniendo en cuenta que en cada casilla en blanco va una letra. Una vez formadas estas palabras, las letras sobrantes de las palabras de la izquierda —deben tacharse las que se utilicen— formarán EL TITULO DE UNA OBRA LITERARIA, y en la columna central de las palabras determinadas a la derecha —señalada con trazo más grueso— se leerán LOS APELLIDOS DE SU AUTOR.

# DAMERAMA

A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

- A. Cuerda colocada a manera de pasamano ... 113 55 9 22 51 80 41 93 37
- B. Tiempo después del mediodía en el que aprieta más el calor ... 38 89 24 103 66 18
- C. Hacer ajuste o pacto sobre una cosa ... 82 28 16 71 105 53 26
- D. Apasionada por la música ... 79 65 47 3 67 73 13 112 50 31 2
- E. Cada una de las dos partes laterales de la cabeza comprendidas entre la frente, la oreja y la mejilla ... 85 74 60 99
- F. Limpio ... 39 69 4 107 19 104 52 46 23 98
- G. Pila pequeña que suele haber en las casas para tomar agua bendita ... 95 77 30 108 7 84
- H. Surcos estrechos o largos que se abren en algún madero o metal ... 111 63 17 56 45 70 6
- I. Insignia parecida a la que usan las corporaciones civiles ... 102 34 106 27 91 72 58 32 92 42
- J. Melancólico ... 35 88 68 11 83 96
- K. Perteneciente a una facultad ... 25 87 49 48 1 109 44 75 29 64 15
- L. Pacto, transacción ... 8 86 110 78 54 57 12 33 90
- M. Cierta especie de tela ... 21 101 76 94 5 61 62 36
- N. Parte de la oración que suplente al nombre ... 43 40 20 81 100 14 59 97 10

# SOLUCIONES

**DAMERAMA**  
(S.T.A.M.)  
La amistad es como una copa de tréfil cristal. Sirve para beber en una bella virtud, admite infinitas variantes, pero no resulta eterna.  
A. Adornado. B. Sesta. C. Irregular. D. Filarmónica. E. Sien. F. Inmaculado. G. Pileta. H. Ranzuras. I. Estándarte. J. Triste. K. Facultativo. L. Avenencia. M. Presilla. N. Pronombre.

**TRANSFUSION DE LETRAS**  
Obra: «A mitad del camino». Autor: Fernández Ardavín.  
1: Tratado. 2: Catedral. 3: Gárrate. 4: Amanece. 5: Alhajas. 6: Apunarse. 7: Audite. 8: Góternas. 9: Traxada. 10: Espanto. 11: Librado. 12: Sardina. 13: Alcáide. 14: Olvera. 15: Repltes. 16: Amantos.

**JEROGLIFICO**  
«Estare sola» (está «eres sola»).  
1: Sal. Nos. 2: Ceres. Acorar. 10: Oros. Soja. 11: Sal. Nos.

# LO PRIMERO, LA SALUD

# DORMIR PARA ADELGAZAR

En Francia se habla de un método de adelgazamiento que practica un doctor—cuyo nombre no viene al caso—, según el cual se adelgaza dos o tres kilos por semana solamente con dormir. Según este doctor, las penas, los fracasos profesionales, las contrariedades amorosas y de otro orden, provocan la obesidad. Se cita el caso de la hija del doctor Barnard, quien al saber que su padre se casaba después de divorciarse—naturalmente—, cuando se preparaba a contraer matrimonio ella a su vez, se encontró con que había engordado 23 kilos en siete semanas.

El doctor Z—llamémosle así—golpea el choque nervioso que impregna la imaginación, procurando que el subconsciente liquide todas las imágenes que preocupan, buscando una calma y una tranquilidad y un bienestar que son necesarios para recuperar la forma.

Su técnica se inspira en métodos en los que lleva tiempo haciendo pruebas con éxito. Gracias a bandas

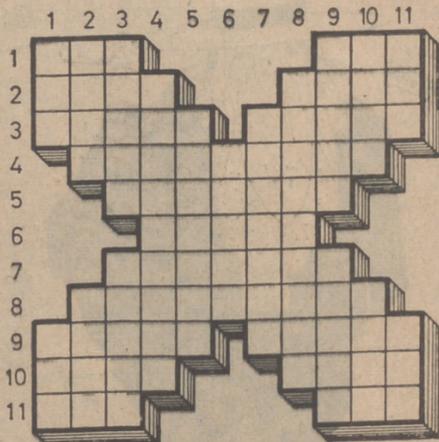
sonoras registradas en un magnetofón, estudios de lenguas extranjeras o procedimientos para llevar la imaginación a otros puntos distintos a la pena que afecta, el paciente, perfectamente instalado, completamente desnudo—para no sufrir ninguna molestia—, no tiene más que escuchar y dejar hacer.

El tratamiento se compone de seis bandas magnéticas. Cada una dura treinta minutos. En ese tiempo, el enfermo se desliza en un semisueño muy dulce, en el que oye sugerencias verbales que reeducarán su condición y hasta corregirán sus errores alimenticios.

Música dulce, acento de pájaros o de cigarras, ruidos de cascadas y de olas que se estrellan en las rocas, viento que pasa sobre los árboles, son los temas preferidos para fabricar la nueva psicosis del enfermo.

El número de sesiones varía según los kilos. De quince a veinte es bastante. Para perder seis kilos, con cuatro semanas es suficiente.

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Sustancia pegajosa que se extrae de los pinos y abetos. Igualdad de nivel.—2: Hablar en público. Une con hilo.—3: Extraer. Ninfa de los prados y los bosques.—4: Habitantes de la España tarraconesa que tenían Barcelona por capital.—5: Villa de la provincia de Guadalajara, junto a los pantanos de Entrepeñas y Buendía.—6: Antigua comarca de la India.—7: Cortaría las ramas de un árbol.—8: Plantas comunes en España y que se usan en medicina como sudorífico.—9: Hija de Saturno y de Cibele, diosa latina de la Agricultura. Agorar, pronosticar.—10: Aves rapaces nocturnas. Planta leguminosa de fruto parecido a la judía.—11: Condimento. Forma de pronombre.

**VERTICALES.**—1: Proposición inseparable. Isla del Mar Egeo.—2: Vacuno que sobrepasa un año sin llegar a dos. Filón de una mina.—3: Especie de odres que se usan en las excavaciones minerales. Vasija semiesférica de metal.—4: Aves marinas americanas.—5: Documentos justificativos de una cuenta.—6: Sospechen.—7: Practica-

ría cierto deporte.—8: Dícese de los libros auténticos de la Sagrada Escritura. 9: Ropa larga que se lleva suelta sobre los demás vestidos. Hermano de Moisés. 10: Antiguas monedas romanas. Hago cortaduras en la carne.—11: Exista. Jefe árabe.

# 7 FECHAS

# SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

## Consultorio grafológico del profesor ARIES

**ABNEGADO.** — Genio muy vivo, mucha energía en todo, rapidez de pensamiento y de acción, accesos de tipo colérico y afán polémico excesivamente desarrollado.

**JUANITA LA PESADA.** — Inquietudes de todo tipo, altibajos de carácter y cambios bruscos temperamentales. Pasa del optimismo al pesimismo con gran facilidad y sin causa aparente que lo justifique.

**G. J. P.**—Ingenio vivo, gran originalidad, seguridad en su propia persona, rectitud y magnífica formación cultural y moral.

**GRACIA M. L.**—Sensible en grado sumo, con afectividad a flor de piel y mucho deseo de servir y ayudar a los demás. Rapidez de pensamiento y de acción.

**AURORITA.**—Sencillez, bondad natural, buen humor, perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

**JIMENEZ III.**—Poco espíritu, dudas, complejos, timidez y falta total de confianza en su propia persona. Deseos de servir y ayudar a los demás y claro sentido del deber.

**ALSUA.**—Egocentrismo excesivamente acusado, con mucha frialdad en el trato y contención total de los sentimientos naturales de tipo afectivo por una carga enorme de cerebralismo mal entendido y peor asimilado.

**YEMEW.** Riqueza de ideas, mucha imaginación, sentido estético desarrollado y enorme originalidad, Inteligencia viva y despierta.

**UN GADITANO DE BURGOS.**—Pesimismo, con claras crisis de tipo depresivo, en las que cae como trastornado, y de las que se recobra con enormes esfuerzos y dificultades.

**MAGDA.**—Riqueza de ideas, generosidad, elegancia y distinción naturales, y mucha personalidad en todo. Rapidez de pensamiento y de acción. Perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

**AUSIAS.** — Sensibilidad a flor de piel, rapidez de pensamiento y de acción, capacidad de trabajo, sentido del deber y perfecta educación y trato social.

**RENE 999.** — Poco juicio, muchas dudas, resoluciones tomadas sin pensar cuando se necesita reflexión y mucha confusión de ideas, en general.

**CLOTI.**—Poco espíritu, muchos complejos y grandes altibajos de carácter, con cambios bruscos temperamentales, pues pasa del pesimismo al optimismo con celeridad insospechada, y sin causa aparente que lo justifique.

# JEROGLIFICO



—¿Quién habrá contigo?

# EL ESPAÑA-CCCP

Por CHUCHI

